HEMEROTECA

TOYOTA Entrega inmediata
Doble Cabina 4WD
HILUX 100% JAPONES
TOYOSA


# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.855

LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 4 DE ABRIL DE 1997 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, **Bs. 3.00**


Bs 29.600 TOYOTA
Land Cruiser
PRADO 100% JAPONES
TOYOSA

## En esta Edición

**Suprema**

Por sexta vez, los magistrados no pudieron elegir al Presidente de la Corte Suprema de Justicia (PRESENCIA del País).

**Paro**

Paro cívico "total y absoluto" en Cochabamba, hoy. (PRESENCIA del País).

**Gabinete**

El Presidente Sánchez de Lozada renovó su gabinete de ministros en la agenda de su gestión (página 6).

**RTP**

Verónica afirma que convirtió a Paco en empresario; "Sábados Populares" se independiza de RTP (página 6).

**Huelga**

Hoy se cumple el cuarto día de paro, la huelga de salud a punto de agravarse con ayuno masivo (página 3).

**Laboratorios**

De 73 laboratorios que existen en la ciudad de La Paz, sólo cinco ofrecen análisis de calidad certificada (página 2).

**Vejez**

Según los últimos datos regionales, hasta ayer, 440 paceños y 5.500 cruceños se registraron para Seguro de Vejez (página 2).

**El Dólar**

1$us = Bs5,23

### El presidente de la AFA asume lo que no puede hacer Passarella: la derrota

# Argentina no intentará ganar puntos que perdió en cancha

*Grondona criticó al portero González por el cabezazo que le propinó a Angola. El arquero argentino pidió perdón por la agresión. Argentina no tiene motivos para no presentarse a jugar en la Copa América. El diario La Nación admite que los jugadores argentinos buscaban un motivo para pelear y reprocha al árbitro no haber expulsado a un exaltado Passarella. La FBF suspendió al agresor del jugador argentino Cruz.*

PRESENCIA del Deporte

NADA CONTRA EL "SILES".- *El objetivo del técnico y jugadores de la selección argentina de lograr la suspensión del partido fracasó. El presidente de la AFA, Julio Grondona, destacó que Argentina jugará la Copa América en Bolivia lo que implica que no hay nada contra el Estadio Hernando Siles, porque los incidentes no fueron provocados por los espectadores, sino por los futbolistas visitantes.*

### Esta noche, en Santa Cruz

# Crisis de rehenes vuelve a reunir a Goni y Fujimori

*El embajador Gumucio y los rehenes del MRTA sienten preocupación por la demora en la solución del conflicto. El Garante del Vaticano se quejó porque no tiene la información suficiente para acelerar las gestiones con los emerretistas.*

Página 6

ENCUENTRO.- *La crisis de los rehenes volverá a reunir hoy a Fujimori y Sánchez de Lozada.*

### Una visión oficial

# Hospitales públicos van de mal en peor

*En el Hospital de Clínicas de La Paz una jeringa desechable se utiliza hasta 15 veces, admite una enfermera. Un estudio oficial revela que el 70 por ciento del equipo médico y no médico está "fuera de uso".*

Página 3

PARADOJA.- *Los hospitales están enfermos y esperan remedio para su mal.*

### En las áreas de explotación común

# Año de nacimiento define afiliación a AFPs

*En las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, los que nacieron en año impar pertenecerán a la AFP "Futuro de Bolivia". Los que nacieron en año par pertenecerán a la AFP "Previsión BBV". Se prepara base de datos para distribuir el "Bonosol".*

Página 12

AZAR.- *Como en el juego de "nones o pares" la afiliación de los trabajadores bolivianos a las AFPs se definirá por el número final del año de nacimiento. Así de fácil.*

**BOLIVIANO, TÚ TIENES DERECHO A:**

- Exigir a través de tu Junta de Vecinos, comunidad campesina o pueblo indígena, que el Gobierno Municipal inviertа los recursos que año a año se le asignan en obras que necesitan tu barrio o tu comunidad.
- Participar en la planificación y control de las obras de tu barrio o comunidad, a través de tu organización vecinal o comunitaria.

Bolivia, paso a paso

De 73 existentes en la ciudad de La Paz

# Sólo 5 laboratorios ofrecen análisis de calidad certificada

*Los análisis del Inlasa, Laboratorio La Paz y algunos estatales son controlados por el Inppaz de Argentina, el Fiocruz del Brasil y CDC de Atlanta.*

*Son muchos los laboratorios que no venden análisis certificados internacionalmente.*

De 73 laboratorios existentes en la ciudad de La Paz, sólo cinco cuentan con un adecuado control de calidad por parte de laboratorios internacionales de referencia. De ello se deduce que la calidad de los análisis de los no controlados es incierta.

Mirtha Camacho, quien dirigió el diagnóstico, explicó que entre los cinco laboratorios se hallan los que pertenecen a la seguridad social, el Instituto Nacional de Laboratorios de Salud (Inlasa) y el laboratorio privado La Paz.

Camacho considera que es importante contar con el control de calidad porque de este modo los resultados son confirmados por otro laboratorio de alta complejidad. Existen centros de referencia como el Inppaz de Argentina, el Fiocruz del Brasil y el CDC de Atlanta.

Durante la encuesta realizada por la Sociedad Boliviana de Bioquímica y la Secretaría Nacional de Salud, se verificó también que muchos laboratorios tienen equipo moderno pero que no es sometido a mantenimiento ni calibración constante.

En el otro extremo están los laboratorios con equipo caduco. La mayoría de éstos se halla en la periferie de la ciudad.

En base a la valoración de los equipos se estableció que del total de laboratorios privados, el 65 por ciento cuenta con un buen equipo pero el resto deja mucho que desear.

Es verdad que se requiere una fuerte inversión para equipar a un laboratorio clínico, porque se necesitan centrifugas, microscopios de alta resolución, material de vidrio de alta calidad, espectofotómetro, refrigeradores, aparato baño maría, pipetas, probetas y otros elementos imprescindibles, pero es la única manera de otorgar resultados adecuados, agregó Camacho.

La encuesta permitió conocer que de los 73 laboratorios, 53 están dirigidos por un profesional bioquímico especializado y ocho funcionan sin un responsable profesional.

Camacho es partidaria de que estos aspectos sean corregidos y que todos los laboratorios tengan certificado de calidad, para de esta manera responder adecuadamente a la población y no a intereses creados.

**LOS ANALISIS QUE REALIZAN**

Los laboratorios encuestados efectúan análisis hematológicos, bacteriológicos, parasitológicos, determinación inmunológica, identificación del grupo sanguíneo y coprocultivos, razón por la que es básico que cuenten con un equipo adecuado, reactivos en buen estado y personal preparado, precisó.

Nueva prueba de fuego

# COB mide sus fuerzas hoy con la movilización

**PRESENCIA Y AGENCIAS).**- La Central Obrera Boliviana (COB) se enfrenta a una nueva prueba de fuego. Sus dirigentes medirán su capacidad de convocatoria en función a la magnitud de la jornada de protesta que se realiza hoy, a partir de las 5 de la tarde.

La convocatoria a los trabajadores para que efectúen manifestaciones de protesta exigiendo la atención del gobierno al pliego de peticiones fue confirmada ayer.

La movilización fue fijada para horas de la tarde y con carácter simultáneo en todas las ciudades del país, informó el dirigente Vladimir Terceros, secretario de Organización de la COB.

El llamado sindical fue resuelto en la reunión del martes pasado, cuando una evaluación estableció que se debe presionar a las autoridades para obtener una respuesta a sus demandas.

La concentración será en la plaza San Francisco, señaló Terceros, tras confirmar que el próximo miércoles 9 se realizará una nueva reunión nacional de dirigentes para adoptar nuevas medidas por los mismos motivos.

El último paro de la COB no fue acatado más que por el magisterio, las universidades y los trabajadores en salud, pero según la evaluación de los dirigentes fue un éxito.

El secretario de Transportes de la COB, Octavio Urquizo, ratificó la predisposición plena de los trabajadores a volver a una mesa de negociaciones para discutir el pliego petitorio, presentado hace más de tres meses. Paralelamente, la lucha debe darse en las calles, indicó.

Terceros manifestó que no existe ningún contacto con el gobierno para negociar el pliego.

La negociación se frustró en su comienzo cuando los dirigentes se negaron al diálogo mientras el gobierno no cesara la intervención policial en el Chapare y no resolviera ciertos problemas pendientes con algunos sectores de trabajadores.

El hasta hace unos días ministro de Trabajo, Hugo San Martín, dijo, en referencia a la poca convocatoria de las medidas de presión de la COB, que los primeros meses del año fueron "muy tranquilos", contrariamente a lo que suele suceder al comienzo de cada gestión, porque el gobierno atendió favorablemente varios pedidos sectoriales por separado.

La organizaciones nacionales, además de la centrales obreras departamentales y regionales, serán la responsables de su organización y ejecución.

Según los últimos datos regionales

# 440 paceños y 5.500 cruceños registrados para Seguro de Vejez

*Ayer, 277 ancianos se registraron en el 3º piso del edificio "Ultima Hora". En Santa Cruz hay más afluencia de interesados, pero existen problemas porque no todos tienen documentos al día.*

**(REDACCION CENTRAL Y CORRESPONSALIA).**- Hasta las 18:30 de ayer, en la ciudad de La Paz se registraron 440 ancianos para acceder al Seguro Nacional de Vejez, mientras que en Santa Cruz el número de personas interesadas por el servicio bordea los 5.500.

El registro en La Paz comenzó el pasado 26 de marzo y continúa con un aumento progresivo de ancianos que quieren acceder al beneficio, que entró oficialmente en vigencia el 1o. de abril.

El 26 de marzo sólo dos personas se registraron, el 27 una, el 31 asistieron 24 personas; el primero de abril 58; el 2 se presentaron al registro 78, mientras que ayer 277 personas visitaron las oficinas de registro ubicadas en el 3º piso del edificio "Ultima Hora".

**GRAN AFLUENCIA EN SANTA CRUZ**

El gobierno municipal de Santa Cruz ya registró a 5 .500 personas para el Seguro de Vejez, según confirmó el alcalde de esa ciudad, Johnny Fernández.

Fernández manifestó que de esa manera se pretende hacer efectivo este proyecto que es de muy sentida necesidad para las personas mayores de 65 años, que en la mayoría de los casos no tienen ingresos que les permitan cubrir sus gastos médicos y de medicamentos en casos de enfermedad.

Los beneficiarios son personas de ambos sexos mayores de 65 años y que no deben estar asegurados en ninguno de los sistemas del país, tal como señala el Decreto Supremo 24448.

El gobierno municipal ha tomado cartas en el asunto porque contribuye con 60 mil dólares, que junto a la subvención que ofrece el gobierno a través de Lotería Nacional, debe llegar a los beneficiarios.

El Dr. José Heniken, director municipal de salud del gobierno municipal de Santa Cruz, señaló que hay dificultades para incorporar a todas las personas mayores, porque muchas de ellas tienen problemas de documentación y no pueden cumplir los requisitos.

Sin embargo, señaló que se ha coordinado con la oficina regional del Registro Unico Nacional (RUN) para dotarles de documentación y puedan beneficiarse con este seguro. "Es lo menos que podemos hacer con estas personas que ya están en los albores de su existencia", añadió.

## Breves

**Sus536.000 para escuelas**

El Ministerio de Desarrollo Humano entregó ayer a la Prefectura de La Paz 536.000 dólares en equipos que beneficiarán a 3.600 unidades educativas urbanas y rurales del departamento.

Como parte del proceso de la Reforma Educativa, Desarrollo Humano entregó 2.980 máquinas de escribir, una retroproyectora, 32 fotocopiadoras y dos equipos de fax, materiales que beneficiarán a casi 550.000 alumnos de las escuelas fiscales del departamento de La Paz.

El ministro de Desarrollo Humano, Franklin Anaya, aseguró que la Reforma Educativa apunta a mejorar la calidad de vida de los recursos humanos con que cuenta el país.

**Inspección a mataderos**

**(ANF).**- La Comisión de Medio Ambiente de la Cámara de Diputados realizará a partir de la fecha una inspección minuciosa de los mataderos del país.

Marcelo Arzabe dijo que a petición de la Contraloría de la República se efectuará la tarea de fiscalización de los mataderos, porque muchos de éstos no estarían cumpliendo con las mínimas condiciones [illegible] e infraestructura y que por lo tanto atentan a la salud de los consumidores.

Puntualizó que en el matadero de la ciudad de La Paz se pudo comprobar esta lamentable situación, por cuanto las instalaciones no reúnen las condiciones necesarias.

**Atropellan a un anciano**

**(ERBOL).**- Un conductor de automóvil, en evidente estado de ebriedad, atropelló a un humilde anciano rentista, al subir su vehículo a la acera, este jueves, a las diez de la mañana, en la calle Ballivián, entre la Bueno y Loayza.

El conductor, según dijeron testigos presenciales, quiso darse a la fuga. Lo habría logrado de no mediar el congestionamiento vehicular, circunstancia aprovechada por muchos indignados ciudadanos que se lanzaron a detenerlo.

Un acto de solidaridad científico-tecnológico del Gobierno brasileño

# Donaron a Bolivia equipo meteorológico

*Los 10 equipos cuestan 100.000 dólares. Con ellos se podrán obtener datos climatológicos más precisos y en menor tiempo.*

La Embajada del Brasil donó 10 equipos de monitoreo y control meteorológico a Bolivia, aparatos que permitirán al Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (SENAMHI) tener datos más precisos de la situación climática y de esta manera prevenir desastres naturales.

Según el Embajador del Brasil, Marco Cesar Meira, éste es un proyecto de cooperación técnica, científica y tecnológica que se desarrolla entre el Gobierno brasileño y boliviano por intermedio del Instituto Nacional de Pesquisas Espaciales y el SENAMHI.

Estos equipos captan datos atmosféricos, los transmiten a un satélite brasileño para ser procesados y analizados. Posteriormente, se los reenvía al Internet para luego ser captados por instituciones y particulares que quieran informarse sobre condiciones meteorológicas, chaqueos, entre otras informaciones.

El proyecto tiene tres partes importantes. La primera consiste en la transferencia de 10 equipos por un valor de 100 mil dólares.

En la segunda etapa se formarán técnicos bolivianos en Brasil para que puedan explotar al máximo estos equipos. También llegarán especialistas brasileños para instruir a más técnicos bolivianos e instalar los equipos en puntos claves del país.

El primer equipo fue instalado ayer en Huatajata y los nueve restantes serán instalados en los distintos departamentos del país, informó Meira.

En el acto de entrega también estuvo presente el ministro de Desarrollo Sostenible, Moisés Jarmuzs, quien agradeció públicamente a la Embajada del Brasil por este acto de solidaridad científico-tecnológico.

Según el Ministro, estos modernos equipos permitirán a los técnicos bolivianos tener una base de datos más fidedignos y en un lapso de tiempo mínimo.

Como los datos viajarán por el mundo a través del Internet y como existen muchas instituciones que se ocupan de esta labor, "alguna vez nos van a alertar sobre la posibilidad de algún desastre meteorológico", comentó el titular de Desarrollo Sostenible.

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SACACA

LICITACION PUBLICA Nº 01/97

La H. Alcaldía Municipal de Sacaca, en previsión de lo normado por las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios regulada por decreto, D.S. 216145 de 3 de agosto de 1995, invita a las consultoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la elaboración de los siguientes proyectos:

Sistema de Agua Potable " Cayara"
"Chaquequiña"
"Chayaqueña"
" Huaraya-Río Milluni"
" Carcoma"
" Jirapata"
"Leque"
"Acuyo"
" Arq'e"
"Taypiloma-Waylloma"
"Ventilla"
"Chiwirita"

Los interesados podrán adquirir el pliego de especificaciones en la H. Alcaldía Municipal de Sacaca o Farmacia de los Milagros de la ciudad de Oruro, previa cancelación de Bs. 300, las propuestas deberán presentarse hasta fecha 12 de abril, horas 12:00 la apertura de los mismos se llevará a cabo el mismo día a horas 15:00.

Oruro, abril de 1997

LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SACACA



YPFB YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS
GERENCIA INDUSTRIAL
INVITACIONES DIRECTAS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas y/o personas legalmente establecidas, a presentar propuestas para lo siguiente:

SEGUNDA CONVOCATORIA
SERVICIO

GID-547/96 LINEA No. 12 TRASLADO PERSONAL DE LA CIUDAD A LA REF. GUILLERMO ELDER BELL SANTA CRUZ (PLIEGO MODIFICADO)

Fecha presentación ofertas en oficinas de la División de Materiales Industrial: 14 de abril de 1997 hasta horas: 15:30
Fecha Apertura Propuestas: 18 de abril de 1997

PRIMERA CONVOCATORIA
PEDIDOS

INVITACION No.
GID-4504/97 REPUESTOS PARA COMPRESOR ELLIOTT
GID-4505/97 REPUESTOS MOTORES WESTINGHOUSE
GID-5014/97 METIL ETIL CETONA
GID-5015/97 FURFURAL ANHIDRO

SEGUNDA CONVOCATORIA
PEDIDOS

INVITACION No.
GID-4509/97 REPUESTOS NIFE FUENTE ININTERRUMPIDA DE ENERGIA (UPS)
GID-4510/97 BATERIAS NIQUEL-CADMIO
GID-5004/97 SOLDADURA ELECTRICA CONARCO E309 O SIMILAR
GID-5008/97 REPUESTOS MOTOR WAUKESHA OCOLP ORURO

PRIMERA CONVOCATORIA
SERVICIO

GID-502/97 DOS AYUDANTES PARA MANTENIMIENTO VEHICULOS (PALMASOLA-SANTA CRUZ)
GID-507/97 ALQUILER 4 CAMIONETAS 4X4

Fecha presentación ofertas en oficinas de la División de Materiales Industrial: 28 de abril de 1997 hasta horas: 15:30
Fecha Apertura Propuestas: 30 de abril de 1997

Los pliegos podrán ser obtenidos en la **División de Materiales GID - Cochabamba**, Av. Salamanca No. 0722 y el Departamento de Materiales, Distrito GID Oriente Refinería Palmasola Santa Cruz, a partir del día **8 de abril de 1997**, en los siguientes horarios, de 14:00 a 15:00 (Cochabamba) y de 08:00 a 14:00 (Santa Cruz), previo pago en nuestra Sección Caja de Bs 20,24 más impuestos de Ley y reposición de formulario.

Cochabamba, 04 de abril de 1997
RELACIONES PUBLICAS DE YPFB

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

Y.P.F.B. TE RECOMIENDA
"AHORRAR LA ENERGIA"



EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PROVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 Y A R.S. 216145; INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTA PARA LA PROVISION DE NUESTRA SIGUIENTE INVITACION:

INVITACION PUBLICA 13/97
1ra. Convocatoria
MATERIAL PARA VIA FERREA
Pedido No. N-6-0808/97
Valor Pliego: Bs. 50,oo

LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78098-78093) o GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1966 3er PISO (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESTAS SERA HASTA HORAS 15.30 P.M. DEL DIA VIERNES 25 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14:30 DEL DIA MIERCOLES 30 DE ABRIL DEL AÑO EN CURSO.

ORURO (VINTO), 01 DE ABRIL DE 1997

De 2.459

## Sólo 5 centros de salud están acreditados

El 27 de abril de 1994, por Resolución Suprema se constituyó la Comisión Nacional de Acreditación de Hospitales de Bolivia, pero -según el informe de la Secretaría Nacional de Salud- son cinco los centros médicos acreditados hasta el momento.

El director del Sistema Público de Salud, Emilio Pardo, explicó que este hecho se debe a que el sistema de acreditación es "obligatorio", pero es un "proceso" que poco a poco será generalizado.

La Comisión de Acreditación en 1994 publicó la primera edición del "Manual de Acreditación de Hospitales de Bolivia" que, en base a una serie de "estandares mínimos obligatorios", busca evaluar la estructura de funcionamiento de los 2.459 establecimientos de salud, enfatizando en su forma de administración, de prestación de servicios, de organización y de ordenamiento de los recursos hospitalarios.

"El objetivo de este proceso de acreditación es mejorar la capacidad técnica-profesional de los funcionarios de los centros médicos, optimizar y racionalizar los recursos de producción, disminuir al mínimo los riesgos de los servicios ofertados y satisfacer las expectativas del personal y los pacientes", refiere el informe.

...ento es un proceso

Deficiencias hospitalarias

# Hay dos camas por mil personas y usan jeringas hasta 15 veces

*Según un último estudio de la Secretaría Nacional de Salud, en el país existen 2.459 establecimientos de salud y 15.180 camas disponibles. El 70 por ciento del equipo médico y no médico está "fuera de uso". En algunos centros las enfermeras afirman realizar un trabajo de tres personas.*

*Esta es una de las salas del Hospital de Clínicas. Las deficiencias son evidentes.*

En Bolivia existen menos de dos camas por 1.000 habitantes y en algunos establecimientos públicos de salud se utiliza hasta 15 veces una jeringa desechable.

Esta situación se complica más sabiendo que posiblemente los servicios médicos privados suban sus tarifas por prestación de servicios. Si se diera el caso, la población estará obligada a optar por servicios públicos a pesar de las malas condiciones de funcionamiento de estos establecimientos.

Según los resultados de gestión de la Secretaría Nacional de Salud (SNS), a los que tuvo acceso PRESENCIA, en el país hay 2.459 establecimientos de salud, los cuales operan con 15.180 camas instaladas y disponibles. De esto se deduce que existe casi dos camas por cada mil habitantes.

El 81,6 por ciento de los establecimientos de salud está en manos del sector público, el 11,06 por ciento está en poder del sector de la seguridad social, al sector privado le corresponde el 6,87 por ciento y 0,44 es de propiedad de las instituciones militares.

De las 15.180 camas instaladas en la totalidad de centros médicos del país, el 56 por ciento está en el sector público, el 22,7 por ciento en los centros médicos de la seguridad social, el 18,65 en los hospitales privados y el 2,6 en el militar, menciona el informe.

**TRISTES EQUIPOS**

Según los resultados de gestión de la SNS, aproximadamente el 70 por ciento del equipo médico y no médico está "fuera de uso" por "inoperabilidad", "desperfecto" o, sencillamente, porque nunca fue utilizado.

Además afirma que, hasta el momento, el sistema de salud del país se ha desarrollado "sin un plan sistemático, regulador y estratégico que oriente las inversiones y el desarrollo de la red de servicios".

"De ello las políticas aplicadas hasta hoy tuvieron metas y resultados discontinuos, parciales y tampoco lograron la reformulación o el ordenamiento de todo el sector, sino sólo de sus partes".

Tras una evaluación de la calidad, seguridad y protección de servicios radiológicos realizada desde 1995 en el sector público y la Caja Nacional de Salud de las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, se pudo constatar que el 30 por ciento de los equipos radiológicos trabajan en condiciones "no adecuadas", dice el informe.

**JERINGAS HERVIDAS**

Por su parte, la enfermera auxiliar del Hospital de Clínicas, Yolanda Bustillos, acompañada de un grupo de trabajadores de Salud, aseguró que la situación de este centro médico estatal es "crítica".

"Todos nos dicen que este centro médico tiene la mejor atención y eso no es así. Para darles sólo un ejemplo, las jeringas desechables que se utilizan en algunas áreas de esta institución se las hacen hervir hasta 15 veces", denunció.

También manifestó, respaldada por sus compañeros, que el hospital no cuenta con el respectivo material de trabajo que les permita, de una manera eficiente, atender a los pacientes que asisten a este centro médico.

"Los que administran este centro médico observan desde arriba la realidad, pero los que damos nuestra vida en bien de la población sabemos, en la práctica, que este centro médico no está cumpliendo de forma eficiente su labor", afirmó.

Otra enfermera, que no quiso revelar su nombre, también explicó que las condiciones de trabajo en este nosocomio son de "extrema explotación".

"Nosotros lavamos ropa, camas, sábanas de los enfermos sin los respectivos guantes que preserven posibles contagios", afirmó una señora que trabaja de lavandera.

El secretario ejecutivo del Sindicato de Trabajadores en Salud, Jorge Vetzaga, afirmó que ante la falta de personal cada enfermera hace el trabajo que deberían realizar tres personas.

## Problemas y soluciones para la salud

Según el informe "Resultados de Gestión" de la Secretaría Nacional de Salud y los estudios de la oferta y demanda que se realizaron en ciertos periodos de evolución sanitaria en Bolivia, se tipificaron los siguientes problemas en el sistema de salud pública:

√ En los equipos de dirección de los centros médicos existe una capacidad técnica y administrativa limitada.

√ Faltan subsistemas de información y eficiencia en las acciones gerenciales, las cuales deberían facilitar la programación, evaluación y mejoramiento de la calidad de atención, producción y rendimiento de los centros de salud.

√ A nivel nacional, existe una ausencia de registros de contabilidad y un control interno de los sistemas de costos.

√ Los centros médicos también tienen un deficiente sistema de suministros y una ausencia de organización para el mantenimiento de los equipos médicos y la infraestructura.

√ Tampoco cuentan con el personal capacitado y la tecnología disponibles para la docencia, investigación, educación continua y formación de recursos humanos en postgrado.

En base a estos aspectos diagnosticados, la Secretaría Nacional de Salud consideró como necesidad básica el incorporar en el sistema de servicios de salud modificaciones substanciales para enfrentar el "deterioro de los servicios sanitarios del país".

Según el informe, el programa de desarrollo y fortalecimiento del sistema de salud en el país abarcó los siguientes aspectos:

√ Censo actualizado de establecimientos de salud.

√ Acreditación de hospitales e implementación de programas de garantía de calidad.

√ Implantación de sistemas de información y administración gerencial.

√ Definición de una política nacional de ingeniería, mantenimiento y conservación de los recursos físicos de los centros hospitalarios.

La gente no tiene recursos ni para pagar servicios baratos

# En 1996 el número de pacientes en el Hospital de Clínicas bajó un 10%

*Para este año aumentaron al presupuesto del nosocomio aproximadamente 400 mil bolivianos, informó su directora Ruth Calderón.*

Pese a que el Hospital de Clínicas es uno de los más accesibles para gente de bajos recursos, el número de pacientes en 1996 bajó en un 10 por ciento con respecto al año anterior, informó Ruth Calderón, directora interina del centro médico estatal, al explicar que una de las causas de este hecho es la situación socioeconómica por la que atraviesan los ciudadanos bolivianos.

"Si bien el Hospital de Clínicas tiene tarifas bajas con respecto a otros hospitales -incluso un 12 por ciento de los pacientes es atendido de forma gratuita- todo tiene un costo económico y pienso que ésa es la causa principal de esta disminución de pacientes", explicó.

Según Calderón, con repecto al año pasado el presupuesto de este nosocomio se incrementó en un 5 por ciento, esto significa aproximadamente 400 mil bolivianos.

El hospital cuenta con los mejores especialistas, pero carece de los instrumentos necesarios para una eficiente atención.

"Con la Alcaldía estamos comprando equipos muy modernos, como por ejemplo un microscopio quirúrgico, un ecógrafo y otras cosas más. Estos equipos permitirán mejorar las condiciones de atención que hasta este momento no tenemos", informó.

**PERSONAL, INSUMOS Y SUELDOS**

Informó que los bajos sueldos de los trabajadores son parte de la realidad del Hospital de Clínicas. "Sabemos que los trabajadores de las instituciones públicas ganan mal, pero aquí uno se somete a trabajar voluntariamente por un determinado monto. Los médicos, los administrativos, las enfermeras, las auxiliares de enfermería, todos estamos mal pagados. Por eso muchos se ven obligados a trabajar en más de una institución".

"En lo que se refiere a insumos, los pedidos que tienen justificación son rápidamente proporcionados". Si el personal de esta institución no hace el pedido ya no es culpa de la dirección administrativa y ejecutiva", comentó.

"También tenemos un déficit de personal, pero ése es un problema del Ministerio de Hacienda, pues, de acuerdo a las normas que rigen en el país, la parte de recursos humanos está advertada por el Tesoro General de la Nación (TGN)", concluyó

*Un paciente que pudo acceder a los servicios del Hospital de Clínicas.*

Hasta el fin de semana

# Lotería suscribirá contratos para juegos con 3 empresas

**Sucre, (EFE).-** La Lotería Nacional suscribirá hasta el fin de semana los primeros contratos con las empresas que administrarán los juegos de lotería en Bolivia, anunció su presidente ejecutivo, Carlos Meyer.

La autoridad manifestó que tres empresas privadas se adjudicaron la realización de diferentes juegos de lotería en el país, pero resta formalizar los contratos respectivos.

Las empresas que suscribirán contratos son la boliviana "Illimani SRL", la argentina "Tecnoacción SA" y la norteamericana "Gitech Holding Corporation".

Aclaró que los contratos se refieren únicamente a juegos de lotería y no tienen la menor relación con casinos o casas de juego.

"Estas empresas van a empezar a suscribir sus contratos a partir de esta semana", manifestó, a tiempo de detallar que el fin de semana será firmado el contrato con "Illimani" y la siguiente semana con las otras dos empresas.

*Con las ganancias de Lotería se apoyará a los ancianos*

Estos contratos permitirán a la Lotería Nacional cubrir hasta fin de año la prima que debe pagar a la Caja Nacional de Salud por la atención del Seguro Nacional de Vejez, agregó.

Las empresas mencionadas se harán cargo, con exclusividad en todo el territorio nacional, de la organización de juegos de lotería.

Así, "Illimani" ofrecerá todas las variaciones del juego de Bingo, sea por televisión, en sala, bingo gigante y loterías instantáneas, más conocidas como "raspaditas".

La empresa argentina organizará un juego denominado "Tómbola", en tanto que la firma norteamericana pondrá en marcha todas las variaciones del juego de "Loto", que estarán en funcionamiento dentro de cuatro o cinco meses.

Hoy se cumple el cuarto día de paro

# Huelga de Salud a punto de agravarse con ayuno masivo

*Los trabajadores cruceños advirtieron que de seguir presionados por el prefecto considerarán suspender los servicios de emergencia.*

**(PRESENCIA Y AGENCIAS).-** La huelga indefinida de los trabajadores de Salud, que hoy cumple el cuarto día, amenaza con radicalizarse con una huelga de hambre. El secretario nacional de Salud, Oscar Sandóval Morón, reconoció que la medida está causando muchos problemas a la población.

El secretario ejecutivo de la Confederación Sindical de Salud, Pedro Medina, declaró ayer que no hay negociación con las autoridades y anunció que para hoy, viernes, los dirigentes de la confederación se reunirán para evaluar el movimiento huelguístico y adoptar otras medidas de presión.

Medina adelantó que "es posible que la reunión disponga el ingreso en huelga de hambre" y fije una fecha para el comienzo de la medida, que ya fue aprobada hace más de un mes en una reunión nacional.

La falta de atención del gobierno a los pedidos de los trabajadores "no ha dejado otro camino que ingresar en un paro indefinido, pero ni así las autoridades han abierto el diálogo, por lo que otras medidas de presión serán analizadas", aseguró Medina.

Según el dirigente, no hubo ningún acercamiento de parte de autoridades del gobierno para iniciar negociaciones respecto al planteamiento de un aumento salarial de 11 por ciento, que fue negado por el Ministerio de Hacienda.

Hasta hoy estuvieron funcionando normalmente los servicios de emergencia en los centros sanitarios públicos, informó el dirigente, al señalar que no se tiene previsto restringir esta atención de urgencia. El ejecutivo de los trabajadores cruceños, Líder Paniagua, respondió muy molesto a las advertencias del prefecto, Alfredo Romero, quien advirtió que serán tomados presos aquellos trabajadores que se atrevan a suspender los servicios de emergencia.

El sindicalista dijo que les tiene sin cuidado tales declaraciones y en caso de producirse alguna acción represiva serán suspendidos todos los servicios, incluso aquellos considerados de emergencia, en forma automática.

**ADVERTENCIA**

La huelga indefinida del sector causa muchos problemas a la población que acude a los centros públicos a solicitar atención médica, dijo el secretario nacional de Salud, Oscar Sandóval Morón.

## Re-flexiones

Por Guido Antezana Viganó

# La creación del Banco Sur

La fusión del Banco Sur, que recibió el acuerdo del Banco Central, está basada en la *in fraganti* violación de normas financieras de aplicación general para todos los bancos del país. El informe de la Intendencia de Análisis Bancario, número 49626, de 22 de diciembre de 1993, incluido como anexo en el libro "Gamble financiero", del periodista Ronald Méndez Alpire, es prueba de que las autoridades responsables de la solidez y estabilidad del sistema financiero no cumplieron con las leyes y otras disposiciones normativas que regulan las operaciones de la banca nacional.

Los bancos quebrados llegaron a un estado de falencia patrimonial y financiera debido a malas prácticas crediticias, prácticas que, de acuerdo a las auditorías efectuadas por la Contraloría General de la República, fueron fomentadas y encubiertas durante varios años por la entidad encargada de la supervisión del sistema financiero.

**Aspectos conceptuales y jurídicos**

Tanto la Ley de Bancos de 1993 como el Decreto Supremo 22203, de mayo de 1988, que aprueba el estatuto orgánico de la Superintendencia de Bancos, establecen que la Superintendencia es el órgano rector del sistema de control de toda captación de recursos financieros y que sus objetivos son: a) Mantener un sistema financiero sano y eficiente, y b) Velar por la solvencia del sistema de intermediación financiera. La Ley de Bancos de 1993 determina que el Banco Central de Bolivia es el ente rector del sistema de intermediación financiera y como tal debe dictar las normas reglamentarias relativas a la captación y asignación de recursos del público.

Entre las atribuciones más importantes de la Superintendencia de Bancos para que pueda cumplir con sus objetivos están las siguientes: a) Vigilar el cumplimiento de las normas de intermediación financiera, b) Ejercer y supervisar el control interno y externo, exigiendo el cumplimiento de las disposiciones legales y normas técnicas y reglamentarias a todas las instituciones del sector, c) Establecer sistemas preventivos de control y vigilancia y d) Velar por la transparencia y competitividad del sistema financiero.

**La normativa financiera**

Para garantizar la solvencia y estabilidad del sistema financiero, la Ley de Bancos establece parámetros monetarios y técnicos que deben cumplir los bancos como condiciones "sine qua non" para operar en el país. Los más importantes requerimientos son: a) El capital pagado de un banco para recibir la autorización de funcionamiento debe ser igual o mayor a los 2 millones de derechos especiales de giro, que representan, aproximadamente, 3 millones y medio de dólares, b) Como los bancos no pueden tener un apalancamiento financiero ilimitado, el artículo 47 de la Ley de Bancos establece que las instituciones de intermediación financiera deben mantener, en todo momento, una relación entre su patrimonio y sus activos de riesgo no menor al 8%, lo cual significa un apalancamiento máximo de 12,5 veces entre el total de cartera y otras inversiones y su patrimonio neto.

Se debe hacer notar que, con la globalización de la economía y de las finanzas, el capital mínimo y el apalancamiento máximo constituyen la piedra fundamental, sobre la que la legislación bancaria mudial, basada en los acuerdos de Basilea de 1988 y a los cuales Bolivia se adhiere, garantiza la solvencia de un sistema financiero.

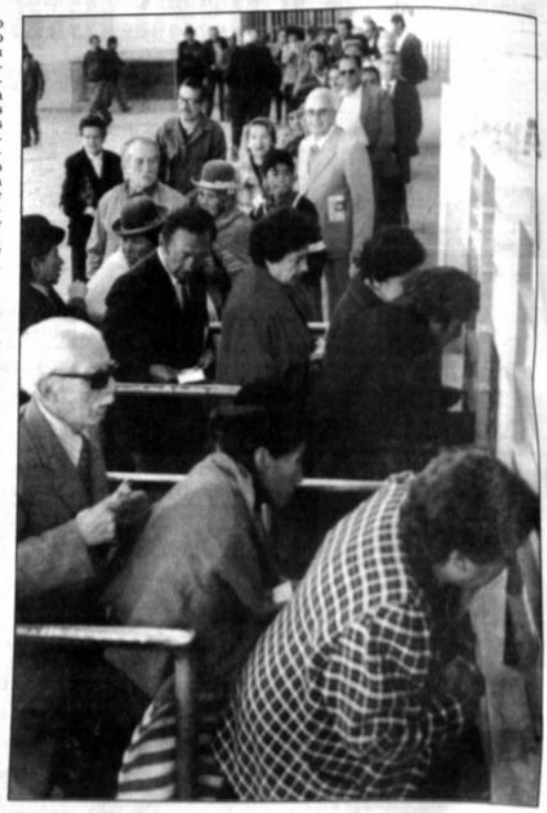
La normatividad técnica establecida por las resoluciones de la Superintendencia de Bancos, también basada en los lineamientos de Basilea, adopta el principio de la ponderación de riesgos para los diferentes tipos de cartera y activos de los bancos, por ejemplo, ésta determina que los depósitos de los bancos en el Banco Central, y los billetes en bóveda no representan riesgo alguno para los bancos y por lo tanto les asigna la ponderación del 0%. Para la cartera con garantías hipotecarias le asigna una ponderación del 50% de riesgo y para la cartera en mora y en ejecución asigna las ponderaciones del 150% y 200%, respectivamente.

La aplicación de estos coeficientes de ponderación de riesgo tienen un impacto altamente positivo para las instituciones con cartera e inversiones de bajo riesgo, pues, a estos bancos les permite un mayor apalancamiento financiero real y a los bancos con un nivel alto en su cartera en mora o ejecución les reduce su capacidad crediticia, en efecto, un banco con cartera respaldada por hipotecas puede crear dos veces más en préstamos que un banco que tenga una cartera sin el respaldo de garantías hipotecarias. Igualmente, un banco que tenga solamente cartera en ejecución podrá crear un volumen de préstamos que apenas llega al 25% de la capacidad crediticia de un banco con cartera sana respaldada por hipotecas.

En resumen, el sistema de ponderación de riesgos representa un premio para los bancos que asumen riesgos menores y un castigo enorme para los bancos con cartera de difícil recuperación. De esta manera, la legislación y la normatividad bancaria ponen limitaciones automáticas a la capacidad de endeudamiento de las instituciones financieras y su aplicación es de carácter universal, de lo contrario la aplicación selectiva y discrecional de dichas normas elimina la transparencia y la competitividad en el mercado. Como veremos en el próximo artículo, los sanos principios de la normatividad financiera fueron ignorados y tergiversados para fundamentar la fusión de dos bancos quebrados, con el consiguiente daño a la nación.

# El bono solidario, ¿paga impuestos?

Por Oscar García Canseco*



El tema del Bonosol, ha cobrado mucha actualidad y creado una justificada expectativa en los ciudadanos bolivianos mayores de 65 años. Las normas legales que rigen su tratamiento son: el art. 13 de la Ley de Pensiones (Ley 1732 de 29 de noviembre de 1996) y arts. 81 al 91 del D.S. reglamentario Nº 24469 de 17 de enero de 1997.

Independientemente de la finalidad con la que se ha establecido el Bonosol y su peligrosa utilización en la presente coyuntura electoral política, nos referiremos exclusivamente a los efectos tributarios que puede dar lugar el pago de ese bono.

Ni la Ley de Pensiones ni su reglamentación establecen previsión sobre el tratamiento tributario del Bonosol. El art. 6º de la Ley de Pensiones que se refiere al tratamiento tributario que se establece para las cotizaciones, capital acumulado y otros conceptos que integran dicha ley, no hace ninguna referencia al Bonosol.

Esta omisión explicable por el apresuramiento con el que se ha procedido a poner en vigencia la Ley de Pensiones y su reglamento, nos permiten afirmar que el Bonosol está sujeto al régimen general de tributación, es decir, a la Ley 843 y disposiciones reglamentarias. Más concretamente al Régimen Complementario del IVA (RC-IVA) para las personas naturales que no están sujetas al impuesto a las utilidades. En cambio, los profesionales y los que tienen oficio, también personas naturales, deberán incorporar dicho Bonosol al conjunto de sus rentas para consolidarlas en la liquidación del impuesto a las utilidades.

De haber procedido con un poco de serenidad, probablemente el Bonosol podría haber sido incorporado entre los conceptos no comprendidos en el objeto del RC-IVA, en especial los incs. e) o f) del Art. 1º del D.S. 21531 Texto Ordenado en 1995 que reglamenta este impuesto y que establece que no se encuentran comprendidos en el objeto del RC-IVA las jubilaciones, pensiones y otro tipo de rentas similares. Como se conoce el Bonosol no es resultado de ningún tipo de relación laboral ni de otro hecho imponible y su beneficio sólo tiene vinculación con la edad del beneficiario.

Como anota el Asesor del Ministerio de Capitalización (Aníbal Aguilar G.), se trata de un beneficio que es "producto de los excedentes del proceso de capitalización", el cual se distribuye a toda persona que sea boliviana y haya cumplido 65 años. Dicho funcionario señala que no se trata de ninguna renta de vejez.

Con esos antecedentes el Bonosol debe pagar el 13% del Régimen Complementario del Impuesto al Valor Agregado (RC-IVA) para todas las personas que no son profesionales o se dedican a oficios, en los términos de la Ley de Utilidades. Estos últimos, a condición de presentar su RUC (hecho improbable por la dificultad del manejo por parte de las AFP), deberán incorporar este bono en el conjunto de sus ingresos gravados por utilidades, debiendo incluso examinarse el pago del IVA y el impuesto a las transacciones (IT).

Como es posible apreciar, el pago del Bonosol todavía tiene tropiezos de orden tributario que no se ha tenido el cuidado de prevenirlos con la dictación de disposiciones que puedan superar las dificultades que tendrán que afrontar los encargados de cumplir con el pago de este bono.

Seguramente, la atención generalizada del 13% a todos los beneficiarios será la solución transitoria que se maneje en el presente caso. Lo anterior significa que el beneficio se disminuye en ese 13%. La imprevisión y el apresuramiento, así como un pronunciado interés político en la definición de este bono, dará lugar a todas esas dificultades y al pago de impuestos por la percepción de este beneficio.

*Abogado y catedrático de Derecho Tributario en la UMSA.

# Privatización de pensiones no es la panacea que muchos imaginaron

Por Gustavo González

La privatización de los sistemas previsionales, en marcha en toda América Latina, está lejos de ser la panacea que muchos imaginaban para la formación de capital productivo y tiende a favorecer tendencias oligopólicas.

La supervisión de las administradoras de fondos de pensiones y la adecuada orientación de sus inversiones constituyen uno de los desafíos básicos de las reformas previsionales en la región, según la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

La agencia regional de la Organización de las Naciones Unidas (ONU) con sede en Santiago de Chile difundió las conclusiones centrales de un seminario sobre el tema que reunió en octubre de 1996 en esta capital a expertos de 11 países.

El encuentro, en que participaron autoridades gubernamentales, expertos de los sectores académico, público, empresarial y sindical, además de organismos de la ONU, es el mayor intento de análisis regional sobre reformas previsionales efectuado hasta la fecha.

Los 11 países presentes en el seminario están en diversos grados de desregulación de sus sistemas de pensiones, comenzando por el anfitrión, Chile, que en 1981 dio la señal de partida a esta gestión privatizadora, emulada hoy incluso en Europa.

Gunther Held y Andras Uthoff, asesores regionales de CEPAL, indicaron que las reformas previsionales avanzan en casi toda la región, aunque con diferencias tanto en los tiempos como en las modalidades escogidas por los gobiernos que a partir de esta década se sumaron al ejemplo chileno.

Argentina, Colombia, Perú y Uruguay realizaron cambios previsionales en años recientes, en tanto Bolivia, Brasil, Costa Rica, Ecuador, Honduras y Paraguay se encuentran en el inicio de reformas o aún en la etapa de diseño de éstas.

Los principales argumentos en favor de privatizar la administración de los fondos de pensiones se apoyan en la crisis de la gestión estatal en este ámbito y en la necesidad de los países latinoamericanos de aumentar el ahorro interno y la inversión productiva.

Bajo estos argumentos se plantea a los trabajadores que deben aceptar la sustitución del antiguo sistema solidario, en que todos contribuían con parte de su salario cada mes para financiar las pensiones de los jubilados, por un sistema de capitalización individual.

Con la nueva modalidad, cada trabajador es el financista de su propia pensión, sobre la base de que debe depositar cada mes un porcentaje predeterminado en las administradoras de fondos hasta completar la edad de retiro, pero que además puede aumentar voluntariamente esa contribución.

Las administradoras de fondos colocan los capitales así recaudados en títulos o acciones, obteniendo ganancias que favorecen directamente a sus depositantes, los cuales incluso están facultados para trasladar sus fondos de una administradora a otra en busca de una mejor rentabilidad.

El sistema así concebido ha funcionado con coherencia en Chile y se le atribuyen méritos como uno de los pilares de la solidez económica de este país, con tasas de crecimiento del Producto Interno Bruto del orden de siete por ciento anual en esta década y una constante baja de la inflación.

La economía chilena, según se afirma, eludió el impacto combinado de las depresiones de 1995 en México y Argentina, los efectos "tequila" y "tango", gracias a su capacidad de ahorro interno, que contrarrestó la volatilidad de los llamados capitales "golondrinas".

Sin embargo, los análisis recogidos por CEPAL, que se apoyan en gran parte en la experiencia chilena, por ser la más antigua, ponen en evidencia flancos del sistema, tanto en la calidad de las nuevas pensiones como en su aporte para el ahorro y la formación de capital productivo.

"Según las experiencias en marcha, las administradoras de fondos de pensiones han tendido hacia el oligopolio y los fondos de pensiones que administran han tendido a concentrarse en títulos de corto plazo y/o en valores públicos que apoyan poco la formación de capital real", advierte la agencia de la ONU.

"En consecuencia, se ha observado una alta concentración de los fondos en pocos instrumentos, altos costos administrativos, rentabilidades extremadamente sensibles a ciertos segmentos del mercado de capitales y, una vez que los afiliados han llegado a las edades de retiro, mercados de rentas vitalicias poco transparentes y con altos costos para el afiliado", agrega.

En 1996 las administradoras chilenas apostaron en forma mayoritaria al expansivo sector de los consorcios eléctricos, cuyos títulos se devaluaron al iniciarse proyectos de gasoductos para traer gas natural desde Argentina, con la consiguiente caída de su rentabilidad y de las pensiones de sus afiliados.

Otro desafío que enfrenta la región, además del de la administración de los fondos, es el de cuantificar la deuda previsional en el momento de las reformas y disponer si es el Estado, como en Chile, o los privados, el que se hará cargo de compensar a quienes pierden con el fin del reparto solidario.

Este aspecto se vincula con un tercer desafío, que es el de ampliar la cobertura previsional, ya que un sistema basado en la libre competencia del mercado tiende a dejar fuera a los estratos de menores ingresos y, en especial, a los indigentes que deben recibir pensiones asistenciales.

Estas y otras limitaciones explican el hecho de que pese a los publicitados logros del modelo previsional chileno, éste tiende a ser imitado con mayor fidelidad sólo en Perú y Paraguay, mientras en otros países se le introducen importantes variantes.

En Bolivia se adoptó un mayor reconocimiento de la compensación por aportes previsionales anteriores y tratamientos preferenciales para grupos de potenciales jubilados, según se consignó en el seminario de CEPAL.

En Argentina se implantó una mezcla que consiste en "un sistema único mixto con un componente solidario de reparto y un sistema de capitalización individual complementario".

Colombia puso en ejecución una reforma en que operan en forma paralela y competitiva una fórmula de prima media con prestación definida y una modalidad de ahorro en cuentas individuales con un sistema solidario.

El inventario de búsquedas previsionales se expresa en Uruguay en un esquema mixto con dos pilares complementarios: un régimen de reparto y uno de capitalización individual.

En Costa Rica, por último, se plantea un primer mecanismo de protección general básica unificado, para a partir de ahí redefinir requisitos de cotización y revalorización de pensiones, e incluir a todos en el sistema general básico sólo una vez que se hayan cubierto esas otras instancias.

*(Santiago de Chile/Inter Press Service)*

## Cartas a: PRESENCIA

### Aclaración

Señor Director:

Me refiero a la publicación de prensa efectuada por el matutino PRESENCIA el día 3 de abril de 1997, sobre la información del encaje legal de las entidades del sistema bancario, contenida en el Boletín Informativo Mensual Nº 101 de esta Superintendencia.

Al respecto, deseo aclararle que la confusión en la información se debió a un problema en la datagramación de la misma, ocasionando que los datos de los Bancos Económico, Solidario e Internacional de Desarrollo sean alterados en el orden de publicación de los nombres de las entidades.

Cabe mencionar que en este tipo de publicaciones, donde se maneja grandes volúmenes de información estadística, existen márgenes de error que este Organismo Fiscalizador en el transcurso de nueve años de publicaciones semanales, mensuales y anuales ha logrado minimizar.

Esta Superintendencia se encuentra en etapa de automatización de todos sus procedimientos y en particular el de la información estadística mediante el apoyo de un moderno sistema computacional recientemente adquirido, lo que esperamos permitirá reducir aún más los márgenes de error de nuestras publicaciones.

Adjunto a la presente el cuadro debidamente corregido, el mismo que está siendo enviado a los usuarios de nuestra información y que será incluido como Fe de Erratas en el siguiente Boletín Informativo Mensual.

Con este motivo, saludo a usted atentamente.

**Jacques Trigo Loubiere**
= Superintendente de Bancos y Entidades Financieras

**LAS DECLARACIONES DE MARADONA**

Señor Director:

A raíz de los acontecimientos suscitados en el estadio Hernando Siles de la ciudad de La Paz durante el partido que nuestra selección nacional sostuvo con el seleccionado argentino, el "deportista" Diego Armando Maradona, lanza una serie de desvergonzados comentarios, y recomendaciones durante una entrevista que le hicieron los medios de comunicación de la república Argentina.

Al respecto señor Director, porque tengo el orgullo de ser boliviano, quiero hacer (por su intermedio) algunas puntuaciones al señor Maradona:

1.- "No se tiene que ir más a Bolivia" declara. Pues bien, él es libre de no venir a nuestra querida tierra, nadie que yo sepa lo ha invitado.

2.- "Esto sí que es cobarde, la forma en que le pegaron a Cruz ...". El triste suceso del estadio Hernando Siles, no constituye una actitud de cobardía unilateral (si es que la hubo), cada cual cargue con la parte de culpa y vergüenza que le corresponda.

3.- Lo que sí constituye cobardía, es el hecho de defraudar a millones de niños que confiaron en la rectitud y alta moral que debería caracterizar a un atleta de su talla, con actitudes reñidas con ordenamiento penal internacional.

4.- Por último señor Maradona, si quiere usted que se castigue al fútbol boliviano con cinco años de clausura para su principal campo deportivo, ¿no deberían esos millones de niños, pedir que se le castigue a usted también por los actos anotados anteriormente?

Señor Maradona, infórmese, instrúyase, cúrese, y luego comente, recomiende y sea un ejemplo para los atletas que se están formando, o caso contrario, CALLESE!

Atentamente,

Lic. Pedro J. Rivera E.
C.I. 726586

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afecten al país o conciernen al acontecer internacional. Además, para este propósito hemos habilitado el "e.mail": **presencia @wara.bolnet.bo**

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las **sesenta líneas**, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no suponen compromiso de publicarlos. No se devuelven originales.

-Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

# PRESENCIA

**Premios obtenidos:**
Nacional de Fotografía-1991 y 1994
Nacional de Prensa-1993
Interamericano de Prensa-1993
Nacional de Periodismo- 1992 y 1994
María Moors Cabot- 1990
América Latina - ALADI- 1984 y 1989
SIP - P. J. Chamorro- 1987
EFE de Periodismo- 1981

**Director:** Juan Cristóbal Soruco Quiroga
**Editor General:** Jaime Humérez Seleme
**Jefe de Redacción:** Juan Carlos Marañón Albarracín

La Paz, Bolivia, viernes 4 de abril de 1997


## Ayuda del Japón en riesgo

El Japón, país tradicionalmente amigo que se encuentra a la vanguardia entre los que proporcionan donaciones, ayuda económica y técnica a Bolivia, está considerando seriamente la posibilidad de suspender sus programas de cooperación debido a una situación que le preocupa profundamente: el presunto intento de despojo de tierras a un agricultor japonés, asentado desde hace 36 años en la colonia de Okinawa de Santa Cruz.

Hace dos semanas, en declaraciones al matutino cruceño "El Deber", el embajador del Japón se refirió al caso de Hiroshi Kochi, 65 años, dueño de 500 hectáreas cultivadas, cuyo derecho propietario está siendo disputado judicialmente por un ciudadano boliviano. Tal demanda, según el diplomático, es infundada, carece de sustento jurídico y ha sido instaurada con el propósito de amenazar, extorsionar y despojar de sus tierras a ese colono.

El embajador afirmó que su gobierno estudió detenidamente el caso y dijo que Kochi anteriormente había sido ya víctima de similares intentos de chantaje que no prosperaron. Hizo notar que todas las colonias japonesas de Okinawa y San Juan de Yapacaní están unidas y solidarias con su compañero y advirtió que la demora en la solución de este problema obstaculizará todos los programas que el Japón está negociando con Bolivia.

A simple vista parece excesiva la reacción del Japón al convertir en problema diplomático un asunto que compete a la justicia ordinaria, por tratarse de un litigio en materia agraria y entre personas naturales sobre la propiedad de un fundo. Sin embargo, conviene recordar que existen disposiciones legales específicas en base a las cuales se dotó de tierras a los colonos inmigrantes extranjeros garantizando su derecho propietario.

En el caso Kochi llama la atención el que después de casi tres décadas de pacífica posesión de tierras que le fueron dotadas en 1961 surja un tercero alegando ser el propietario y recurriendo a la vía judicial para desplazar al veterano colono nipón. El demandante sostiene que compró en 1992 una propiedad de 911 hectáreas que su vendedor, ahora difunto, había adquirido por dotación agraria en 1989. En esta extensión estarían incluidas las 500 hectáreas de Kochi.

Todo parece indicar que se trata de una doble dotación de la misma tierra a personas distintas, hecho que podría ser válido sólo en el caso de que la primera dotación hubiese sido revertida al Estado por alguna razón legal. Si no hubo tal reversión la segunda dotación estaría viciada de nulidad por tratarse de fundo que ya tenía dueño. El error, si existió, podría ser atribuible a Reforma Agraria, ya que cabe presumir la buena fe tanto del segundo dotado cuanto del último comprador. El pleito, ahora, se ventila en los tribunales agrarios de Santa Cruz.

*La preocupación del Japón es comprensible*, porque actúa en defensa de un *ciudadano suyo al cual considera víctima* de abuso, y porque de consumarse el despojo se resquebrajaría todo el andamiaje de seguridad jurídica que hace posible la normal actividad en las referidas agropecuarias del oriente. Ningún colono podría dormir tranquilo sabiendo que, tras décadas de trabajo, el momento menos pensado puede aparecer otra persona a disputarle la propiedad de su tierra.

No por la magnitud de la cooperación japonesa a Bolivia -más de 900 millones de dólares en los últimos 20 años, entre donaciones, asistencia técnica y créditos- sino porque es deber gubernamental velar por la recta aplicación de las leyes, el Poder Ejecutivo tendría que garantizar al Japón que habrá absoluta transparencia y fallo justo en el caso Kochi.

## Mujeres argentinas convocadas de urgencia a la política

Por Marcela Valente

Hasta hace 15 años, las mujeres argentinas tenían un espacio marginal en política. Ahora, no sólo ganaron lugar en el Congreso sino que ya se advierte una tendencia de los dirigentes a apelar a figuras femeninas cuando "las papas queman".

Para pasar de 5,8 a 28,7 por ciento en las bancas del Congreso entre 1983 y 1997, las mujeres necesitaron de una ley de cupo que obligue a los partidos políticos a presentarlas en los primeros sitios de las listas de candidatos.

En los últimos meses, los políticos comenzaron a ofrecerles los primeros lugares, pero no porque así lo exige la ley sino por necesidad. El fenómeno de creciente desprestigio de los políticos no arrastra, por ahora, con igual impulso a ellas, que parecen gozar de mayor credibilidad entre los electores.

El primer caso fue en febrero, cuando el centroizquierdista Frente País Solidario (FREPASO) pidió a la senadora Graciela Fernández Meijide -con gran popularidad en la capital de Argentina- que pase al distrito de la provincia de Buenos Aires y encabece allí la lista de diputados para los comicios de octubre.

La provincia de Buenos Aires es el primer distrito electoral del país, representando un tercio del electorado total.

Fernández es madre de un desaparecido, trabajó en organismos humanitarios y de allí saltó a la arena política. Hoy es una de las dirigentes con mejor imagen. Más de 50 por ciento de los argentinos consultados por la firma encuestadora Ricardo Rouvier dijo, incluso, que la votaría a presidente.

Presuroso por encontrar una figura que proyecte al Frente más allá de la capital, donde obtuvo varios triunfos, el diputado Carlos Alvarez, dirigente del FREPASO, prometió que si la senadora gana en la provincia bonaerense será la candidata indiscutida para la presidencia en 1999.

Fernández aceptó el reto. En una encuesta encargada por el oficialismo se manifestó que su candidatura ya está primera en las preferencias del electorado, aunque si se pregunta por el partido a votar, los encuestados prefieren al oficialismo.

Con la candidatura de Fernández, el oficialismo en la provincia comenzó a mirar con desconfianza a sus candidatos varones, y a sondear alguna oferta superadora.

Hasta el momento, un diputado y un senador del Partido Justicialista compiten en la elección interna para presentarse como candidatos, pero ninguno arrastra multitudes. Uno es el diputado Alberto Pierri y el otro el senador Antonio Cafiero.

Ante este panorama, el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, sorprendió a su esposa Chiche con una propuesta: que se presente por el oficialismo para competir con Fernández.

Chiche Duhalde maneja un presupuesto millonario para ayuda social en la provincia, y organizó un sistema de asistencia alimentaria con delegadas mujeres en todos los barrios, copiado de Cuba. Su popularidad es importante sobre todo en el conurbano.

Sin embargo, la esposa del gobernador dijo "no" una y otra vez, y hasta dejó de hablarse con su marido que la presionaba, según comentan los analistas políticos cercanos a Duhalde.

Finalmente, por presión político-familiar, Chiche admitió que en caso de fuerza mayor aceptaría la candidatura. Y aún sin que se confirme esa alternativa, ya las encuestas la colocan apenas dos puntos por debajo de Fernández.

Como no hay dos sin tres, la opositora Unión Cívica Radical (UCR), que está tercera en las preferencias del electorado provincial, pensó también en recurrir al que por siglos se denominaba como "el sexo débil": la tentada fue la cantante Mercedes Sosa.

Según reveló este jueves el matutino "Clarín", los operadores del partido creen que Sosa podría ser candidata o en su defecto dar un apoyo explícito a los que integren la lista, participando en los actos de campaña del que encabece la nómina de candidatos, tal vez el ex presidente Raúl Alfonsín (1983-89).

La cantante debió irse del país durante la dictadura militar (1976-1983) por estar identificada con el Partido Comunista, pero en los últimos años destacó los esfuerzos de Alfonsín por finalizar el primer mandato constitucional tras siete años de régimen militar y lo respaldó en actos públicos.

Si Sosa acepta, los tres partidos principales, el gobernante Partido Justicialista, el FREPASO y la UCR llevarán una mujer encabezando su lista en el distrito electoral más importante del país.

*(Buenos Aires/Inter Press Service)*

## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

### Los hooligauchos

Todos sabemos quiénes son los llamados *'hooligans'* que han hecho historia en el fútbol, pero qué lamentable. Ellos son unos salvajes británicos que motivaron que los equipos de su país fueran sancionados con no jugar por un tiempo en campos de la Europa continental.

Resulta paradójico que fueran precisamente unos ingleses quienes denhonraran al deporte inventado en las islas brumosas y que rompieran la elegante tradición británica del *'fair play'*.

Pues bien, aquellos especímenes brutales tienen sus imitadores: llamémosles *'hooligauchos'*. Adivine el perspicaz lector a quiénes me refiero. La diferencia entre los *'hooligans'* norteños y sus australes imitadores está en que los primeros son espectadores y los segundos, jugadores.

Lo reprobable de los sureños es que llevan muchos años haciendo del juego sucio un hábito. Hasta donde uno conoce de la materia, el fútbol se juega principalmente con los pies. Pero las patadas tienen que apuntar al balón y al arco. Y no vale confundir la pelota con la canilla del contrincante ni se permiten codazos, cabezazos y otras agresiones al cuerpo del rival ni desplantes contra el árbitro, ni groserías de ninguna especie.

Acabo de leer un comentario del diario catalán *'La Vanguardia'* que me viene como anillo al dedo. El viejo periodista Carlos Sentís (por cierto, compatriota de mi ciudad natal y amigo de familia) se pregunta si el deporte une a los pueblos o los confronta. Y me descubre algo que no se me había ocurrido: que otras competiciones atléticas sí unen a los pueblos, mientras que el fútbol no.

Veamos: el ideal deportivo es competir sin agredir (el boxeo debe ser la excepción). Las normas olímpicas mundialmente aceptadas tienen como uno de sus objetivos cultivar la camaradería mundial, por encima de las diferencias. Recordamos con gusto los juegos olímpicos de Barcelona y Atlanta en donde vimos confraternizar lealmente a campeones y perdedores. ¡Hermosos ejemplos! Viene al caso recordar el lema olímpico que reza: "Citius, altius, fortius", más deprisa, más alto, más fuerte.

A nadie con auténtico espíritu deportivo se le habría ocurrido añadir las palabras *'más bruto'*. No obstante, diríase que algunos equipos futbolísticos han desechado la noble trilogía olímpica, sustituyéndola por la fórmula única de la brutalidad.

Deploramos lo sucedido en el último partido Bolivia-Argentina, jugado el miércoles en la ciudad de La Paz. Convengamos, sin patrioterismos infantiles, en que si la selección boliviana ganó la partida no fue por los 3.600 metros sobre el nivel del mar, sino porque marcó un gol de diferencia, limpiamente. Nos felicitamos por esta victoria merecida.

Y ya que hablamos de *'nivel'* (altiplánico) obligado es mencionar también el *'nivel'* de deportividad de los equipos.

La selección boliviana demostró ese nivel, los *'hooligauchos'* no.

Entonces mi amigo Carlos Sentís tenía razón: el fútbol, cierto fútbol, no sirve para unir en competencia deportiva sino para convertirla en pelea cavernícola, cuando un equipo no sabe perder y se desborda brutalmente. ¡Qué lástima!

La Biblia en sus manos

### Jesús en el lago Tiberíades

Después de esto, nuevamente Jesús se hizo presente a sus discípulos en la orilla del lago de Tiberíades. Y se hizo presente como sigue:

Estaban reunidos Simón Pedro, Tomás el Gemelo, Natanael de Caná de Galilea, los hijos del Zebedeo y otros dos discípulos. Simón Pedro les dijo: "Voy a pescar". Le contestaron: "Nosotros vamos también contigo".

Partieron y subieron a la barca. Pero esa noche no pescaron nada.

Al amanecer, Jesús se presentó en la orilla. Pero los discípulos no podían saber que era él. Jesús les dijo: "Muchachos, ¿tienen algo de comer?" Le contestaron: "Nada". Entonces Jesús les dijo: "Echen la red a la derecha y encontrarán pesca".

Echaron la red y se les hicieron pocas las fuerzas para recoger la red, tan grande era la cantidad de peces.

El discípulo a quien Jesús más quería dijo a Simón Pedro: "Ese el Señor". Cuando Pedro oyó esto de "Es el Señor", se puso la ropa (se la había sacado para pescar) y se echó al agua. Los otros discípulos llegaron a la barca, arrastrando la red llena de peces; estaban como a cien metros de la orilla.

Cuando bajaron a tierra, encontraron un fuego prendido y sobre las brasas pescado y pan.

Jesús les dijo: "Traigan de los pescados que acaban de sacar". Simón Pedro subió a la barca y sacó la red llena con ciento cincuenta y tres pescados grandes. Con todo, no se rompió la red.

Jesús les dijo: "Vengan a desayunar", y ninguno de los discípulos se atrevió a hacerle la pregunta: "¿Quién eres tú?", porque comprendían que era el Señor. Jesús se acercó a ellos, tomó el pan y se lo repartió. Lo mismo hizo con los pescados.

Esta fue la tercera vez que se manifestó a sus discípulos después de haber resucitado de entre los muertos. (Juan 21, 1-14).

## Desde el Mamoré

Por Arnaldo Lijerón Casanovas

### Política y cultura

Con motivo de las próximas elecciones para elegir a dos poderes del estado, el Legislativo y el Ejecutivo, personalidades de diversos sectores culturales están planteando una muy noble inquietud para que los partidos y candidatos consideren con cierta prioridad las demandas de la cultura que la ciudadanía del país siente y reclama, aunque lo haga de manera silenciosa.

Desde esta tierra de selvas, pampas y ríos, nos adscribimos con fe a la iniciativa de quienes han interpretado las angustias y esperanzas de la comunidad nacional, para que la cultura como problemática concreta de los bolivianos ocupe un lugar específico en las preocupaciones de la clase política y de su futuros compromisos como legisladores o estadistas.

Cuando en los comicios generales de 1993 asistíamos a la misma etapa preelectoral, la Casa de la Cultura del Beni convocó a los candidatos regionales al Parlamento, para conocer su pensamiento sobre el papel de la cultura en la dinámica del desarrollo socioeconómico y su voluntad de ser coherente en el ejercicio de sus labores legislativas.

Lo rescatable de la experiencia, es que los aspirantes benianos al poder legislativo fueron explícitos en que la cultura debía merecer por parte del Estado atención preferente para que las manifestaciones del espíritu sean estimuladas en forma adecuada por los organismos competentes. Y aunque el foro no tuvo el seguimiento respectivo después que los parlamentarios se posesionaron de sus curules, por lo menos constituyó una primera iniciativa para que la reflexión cultural traspase los estrechos muros de los aficionados y entendidos.

Las personalidades que han elaborado el interesante documento "para seguir sembrando, para seguir soñando", abordan con propiedad la necesidad de que el Estado asuma su "obligación intransferible de crear las condiciones, de fijar las reglas del juego, de establecer la normatividad pertinente, y de poner en marcha los mecanismos orientadores de un cambio de las prioridades en el gasto y de uso de los recursos financieros para, en última instancia, facilitar un mejor y más pleno ejercicio de las iniciativas culturales de la sociedad civil".

¡Cuánta falta hace que el Estado, en su compleja estructura, considere a la cultura como algo sustantivo en sus políticas y acciones; no como un gasto sino como la más noble y necesaria inversión pública para alentar mejores destinos! ¡Cuánta urgencia de que la cultura sea vista no como objeto exótico sino como una necesidad fundamental de nuestros pueblos!

La sociedad civil se ha dado modos para incentivar a sus niños y jóvenes en las prácticas culturales y artísticas, en las distintas regiones del país; empero, no pocas autoridades municipales han creído que las Casas de Cultura organizadas en provincias y pueblos del Beni, debían pasar ipso facto a su jurisdicción burocrática, simplemente porque la Ley de Participación Popular dice algo parecido.

Nadie advirtió que dicho precepto vale sólo para las entidades culturales estatales, pero no para aquellas que le cuesta a la sociedad civil. Cosa diferente es que los gobiernos municipales se vean interesados en impulsar acciones importantes en el campo cultural y artístico, para cumplir de este modo la letra y el espíritu de la ley.

Para la última semana de este abril, está señalando el panel que realizará otra vez la Casa de la Cultura del Beni con la presencia de los candidatos uninominales a la Cámara Baja, espacio en el cual se quiere expresar las demandas del desarrollo cultural y que los aspirantes hagan conocer su opinión sobre esta problemática espiritual y ética, así como puedan hacer compromiso de fe para apoyar la promoción de la cultura en la región y en el país. Ojalá que la clase política nos de pruebas fehacientes de que la cultura ya no será en adelante la quinta rueda del carro ni el zapatito de la cenicienta.

*A mano alzada* — Por Rulo Vall

**PRESENCIA**
Matutino fundado por Huáscar Cajías K. el 28 de marzo de 1952

**Secretario de Dirección:** Jesús Urzagasti A.
**Jefe de Informaciones:** Amparo Canedo Guzmán
**Jefe Corresponsales del País** Drina Erguera
**Jefe de Producción:** Miguel Valdez C.

**Jefes de Area:**
**Política:** Andrés Gómez V.
**Economía:** Ana Fabbri C.
**Social:** Miguel Lora
**Internacional:** Teddy Molina.
**Cultural:** Rubén Vargas
**Deportes:** Oscar Dorado Vega
**Reportajes:** Víctor H. Sandóval R.

**Editora PRESENCIA S.R.L.**
**Gerente General:** Lic. María Luisa Urday
**Impresores:** Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150
Casilla de Correo 3278 -
Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040
e.mail: prsencia@wara.bolnet.bo

Se reunirá esta noche con Goni en Santa Cruz

# Fujimori llegará hoy para hablar del MRTA

*El Embajador de Bolivia en misión especial en Lima, Eloy Avila, dijo ayer que Jorge Gumucio y los otros rehenes del MRTA sienten preocupación y angustia por la demora en la solución al conflicto.*

*El Presidente peruano llega por segunda vez en este año.*

El presidente del Perú, Alberto Fujimori, arribará esta noche a la ciudad de Santa Cruz para entrevistarse con su homólogo Gonzalo Sánchez de Lozada, para tratar una agenda con dos temas centrales: la crisis del rehenes del MRTA, en Lima, y la reincorporación del vecino país a la zona andina de libre comercio.

El ministro de Comunicación Social, Mauricio Antezana, manifestó ayer que el Primer Mandatario peruano pisará suelo cruceño aproximadamente a las 20:00 horas de este viernes.

Luego del recibimiento oficial, Sánchez de Lozada y Fujimori iniciarán las reuniones para el intercambio de información y criterios sobre la situación de los 72 rehenes en la residencia japonesa, entre los cuales se encuentra el embajador boliviano Jorge Gumucio.

**ANGUSTIA Y PREOCUPACION**

En las últimas horas el diplomático secuestrado hizo llegar una carta a su familia, en la que hace conocer que están bajo control sus afecciones de hipertensión y diabetes.

"Pero se lo nota cansado y preocupado. Hay angustia también en los otros rehenes porque hay demora en la solución y se han visto paralizadas las negociaciones", declaró a PRESENCIA el Embajador de Bolivia con misión especial en Perú, Eloy Avila.

La marcha de las conversaciones con el MRTA será el tema principal del encuentro presidencial; ambos gobiernos tienen la necesidad de intercambiar opiniones e información, porque el conflicto se prolonga demasiado (108 días) y ese es un motivo de gran preocupación, agregó.

**OPTIMISMO FRUSTRADO**

Según Avila, el MRTA reiteró el pedido de liberación de sus compañeros presos y eso frustró el optimismo que, hasta hace diez días, permitía esperar una pronta solución a la crisis.

El embajador aclaró que, sin embargo, se han "aligerado" muchos otros temas, como la mejora de condiciones carcelarias (con ayuda del gobierno de Japón), recreación para reclusos, mayor frecuencia de visitas familiares y la posible salida de los emerretistas a Cuba.

Avila comentó que una comisión tiene 180 días de plazo para estudiar los casos de presos que podrían beneficiarse con el indulto.

**NO A COCHABAMBA**

Fujimori debía llegar a Cochabamba, pero por el paro cívico declarado en ese distrito el gobierno decidió cambiar el lugar de la cita presidencial.

El mandatario peruano retornará a su país a mediodía o a primeras horas del sábado.

Pidió reserva

## Misión de OEA visitará Amayapampa el lunes

El equipo técnico de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA visitará, el lunes 7 de abril, las localidades mineras de Amayapampa y Capasirca que en diciembre del año pasado fueron escenario de hechos violentos entre policías, militares y civiles por la retoma de los yacimientos auríferos.

El asesor legal de la Cancillería, Saúl Lara, dijo ayer que ése será el único día en que el grupo de expertos, en materia penal, se constituya en el lugar de los trágicos hechos del norte de Potosí. La misión técnica llega mañana a Bolivia y se quedará hasta el 12 de abril.

El funcionario reiteró que el gobierno se ha comprometido a ofrecer toda la colaboración necesaria y facilidades para facilitar la tarea de los representantes de la OEA.

**RESERVA**

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos pidió a la Cancillería que su visita se mantenga en reserva, por la naturaleza de su trabajo que exige un máximo de tranquilidad, para que el resultado de la investigación sea lo más objetivo posible.

El gobierno realizará los "trámites" necesarios si los miembros del equipo técnico buscan un contacto con los medios de comunicación o aceptan algún pedido de conferencia de prensa.

**TODO A DISPOSICION**

El 5 de febrero el gobierno remitió una carta a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) para el esclarecimiento de los hechos suscitados en el norte de Potosí. Se pidió, además, que los resultados concluyan hasta el 15 de julio para hacerlos públicos antes del 6 de agosto.

La Cancillería facilitará esa tarea con informes, documentos, autopsias, reportes de Policía Judicial, de balística y otros elementos que permitan llegar a conclusiones.

Se han previsto entrevistas con autoridades de gobierno, familiares de las víctimas, organizaciones sindicales, la Asamblea de Derechos Humanos, la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados y con oficiales de la Policía y de las Fuerzas Armadas.

Lara confirmó que al margen del equipo técnico del 28 de abril al 2 de mayo visitarán Bolivia los miembros que conforman el CIDH.

Todos quieren hacer el premilitar

## Cuarteles no abastecen para los estudiantes

**POTOSI (PRESENCIA).-** Las expectativas que tenía el gobierno para el servicio premilitar fueron rebasadas por los estudiantes de 4º de secundaria que invadieron desde el miércoles los cuarteles, saturando la capacidad programada a muchas unidades castrenses.

El gobierno estimó el reclutamiento de 20.000 estudiantes en todo el país, pero esa expectativa fue sobrepasada, pues, la nueva modalidad de Servicio Militar Obligatorio sedujo a los estudiantes de cuarto de secundaria.

**POTOSI**

En muchas unidades del país, como el Batallón Pérez acantonado en Potosí, ya no hay espacio para un solo estudiante. Quedó completo el cupo asignado para el servicio premilitar.

Los jefes de esta unidad aguardan instrucciones para continuar recibiendo a los cientos de interesados que no lograron registrarse a tiempo, y aunque los militares se negaron a decir el cupo asignado a Potosí, el director distrital de educación, José Toro, reveló que el límite es de apenas 400 personas.

Toro expresó su preocupación porque, según sus informes, sólo 150 postulantes de los 400 registrados serían admitidos para el servicio.

Señaló que en la ciudad de Potosí existen [illegible] nos 1.500 estudiantes varones que cursan el último curso del ciclo secundario y todos ellos se constituyen en potenciales reclutas.

Por esa razón, opinó que el cupo establecido para Potosí debe ampliarse ya que los padres de familia expresaron gran interés en que sus hijos se acojan al servicio.

Durante una corta visita realizada a Potosí, el ministro de Defensa Alfonso Kreidler declaró que el premilitar es un sevicio voluntario y las guarniciones militares deben recibir a la cantidad de estudiantes que cumplan con los requisitos, sin fijar límites en el número.

*Ningún estudiante quiere quedar al margen.*

Cipriani estuvo con el Embajador boliviano

# Garante del Vaticano dice que hay avances con el MRTA

*No obstante, el prelado se quejó de carecer de la información suficiente para acelerar las gestiones.*

*El Embajador de Canadá en Lima, Anthony Vincent, miembro de la comisión mediadora, hace su ingreso a la residencia japonesa para reunirse con el MRTA ayer.*

**Lima, (AGENCIAS).-** El representante de la Santa Sede ante la Comisión de Garantes y Arzobispo de Ayacucho, Juan Luis Cipriani, afirmó ayer que existen avances en las conversaciones con el comando terrorista que retiene desde hace 107 días a 72 personas. Cipriani hizo estas declaraciones después de reunirse con el Embajador interino de Bolivia en Lima, Eloy Avila, en la sede de la Nunciatura Apostólica.

"Quiero decir que vamos avanzando en las conversaciones tratando de crear el ambiente para poder lograr una solución" que permita la liberación de los cautivos, manifestó Cipriani a la prensa.

**FALTA DE INFORMACION**

No obstante, se quejó de carecer de la información necesaria para agilizar la reanudación del contacto directo entre el gobierno y el comando guerrillero del MRTA.

"Estamos haciendo nuestro trabajo de garantes y las circunstancias nos han llevado a tener que facilitar estas conversaciones, pero evidentemente si tuviéramos más datos y más información podríamos trabajar mejor entre las partes", dijo el representante de la Santa Sede en la comisión de garantes.

El prelado, miembro del Opus Dei y amigo del presidente peruano, Alberto Fujimori, no quiso dar más detalles sobre la entrevista que mantuvo con Avila ni sobre el viaje que efectuará Fujimori a Santa Cruz este viernes.

Fujimori se reunirá por segunda vez con el presidente boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, para tratar sobre los avances de la crisis de los rehenes, después de la última entrevista que mantuvieron en enero pasado.

El Arzobispo de Ayacucho se reunió ayer, durante más de dos horas, con el líder de los secuestradores, Néstor Cerpa Cartolini, y con los cautivos de la residencia del embajador de Japón.

Horas antes, el Embajador de Canadá en Lima, Anthony Vincent, otro de los miembros de la comisión mediadora en la crisis, también se reunió con los representantes del MRTA en la residencia.

**SALUD**

El estado de salud de los 72 rehenes del MRTA en la residencia del embajador de Japón ha vuelto a ser motivo de preocupación en Perú, al ser trasladado a la sede diplomática acompañado un equipo de cardiología ayer, jueves.

El electrocardiógrafo fue introducido por el médico del Comité Internacional de la Cruz Roja Jens Amilie y su colega peruano Juan Bonilla Palacios, médico del Centro Médico Peruano Japonés de Lima, por motivos que se desconocen.

Las autoridades no han explicado si el aparato fue llevado para atender una urgencia o para realizar controles preventivos.

La preocupación se basa en los antecedentes de algunos rehenes que padecen antiguas dolencias cardiacas, que se han vuelto más delicadas con el rigor del encluastramiento.

El caso más notorio es el del ex presidente de la Corte Suprema de Justicia peruana, Moisés Pantoja Rodulfo, quien, según sus familiares y su médico personal, debería ser evacuado a un hospital, pero los terroristas se oponen.

Según Doria Medina

## Entre EE.UU. y el MIR no hay problemas

**WASHINGTON (EFE).-** El Gobierno de EE.UU. ha asumido una actitud de comprensión hacia el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), declaró ayer el candidato a la Vicepresidencia de este partido boliviano, Samuel Doria Medina, al término de una misión de dos días en Washington.

"El diálogo fue fructífero y el balance es alentador", dijo a EFE el político y empresario después de tener varias entrevistas en el departamento de Estado y en el Congreso.

La percepción de Doria Medina, después de reunirse con los subsecretarios Robert Gelbard y Jeffrey Davidow, es que "hubo una visible evolución" en el criterio estadounidense respecto al MIR, partido al que se acusó de financiar con dinero del narcotráfico las campañas electorales de 1985 y 1987.

Hacia finales de 1995 el Departamento de Estado retiró el visado de entrada a EE.UU. al ex presidente boliviano y líder del MIR, Jaime Paz Zamora, por presuntos vínculos con el tráfico de drogas que Washington nunca especificó públicamente.

Doria Medina, en su conversación con Gelbard, subsecretario dedicado a temas de narcóticos y terrorismo, recogió la conclusión de que "no hay problemas con el MIR", aunque sí con algunos militantes.

El político tuvo también una percepción alentadora después de su charla con Davidow, subsecretario para asuntos interamericanos, que le expresó su interés en el futuro de los partidos bolivianos como el MIR.

Verónica afirma que convirtió a Paco en empresario

# "Sábados Populares" se independiza de RTP

*El compadre Paco se queda en Condepa, hizo las pases con Verónica Pelenque y aunque le dejó un sabor amargo su despido de RTP seguirá colaborando con este medio.*

El compadre Adolfo Paco se independizó ayer del Sistema de Radio y Televisión Popular (RTP), en el que nació como animador de televisión y se convirtió, repentinamente, de empleado en un próspero empresario, por lo que su programa "Sábados Populares" podrá ser emitidio en cualquier canal de televisión del país.

Paco, que fue despedido de RTP el pasado miércoles por Verónica Palenque a causa de incidentes todavía no esclarecidos, empezó en la víspera a montar su pequeña productora de televisión para trabajar de manera independiente en la producción de programas, que según la hija del líder condepista Carlos Pelenque, serán comprados por RTP.

"Sábados Populares está patentado a mi nombre, yo lo cree y lo conduciré siempre", afirmó Adolfo Paco, poco después de hacer las pases con Verónica, quien se quedó como directora de RTP tras la muerte de su padre.

Paco hará una oferta a los ejecutivos del canal popular y si ésta es aceptada Sábados Populares seguirá en Canal 4, de lo contrario será emitido por el medio que mejor oferte.

Paco, considerado como el más fiel de los amigos del compadre Palenque, una vez conocido su despido de RTP recibió una serie de ofertas de propietarios de diferentes medios de comunicación de La Paz.

**CONDEPA**

Si bien la relación laboral de Adolfo Paco terminó con RTP, la relación política con Condepa se mantiene firme. Dijo que ahora que quedó libre de responsabilidades se dedicará a la campaña del partido liderizado por la comadre Remedios Loza.

"Trabajaré de pleno en la campaña, como lo hice desde que se fundó y ahora lo haré más fuerte porque tengo la obligación moral de darle el hombro a la comadre Remedios", afirmó.

Paco es candidato uninominal por Condepa y tiene como principal rival en su circunscripción al diputado emebelista Juan del Granado.

puerta Abierta
PRESENCIA
Responsable: Rubén Vargas
La Paz, Bolivia, viernes 4 de abril de 1997

Un certamen escultórico en Montevideo

# El mármol se debe a la idea

*"Concierto de piedra" es el nombre del concurso escultórico realizado entre el 10 y el 20 de marzo en la capital uruguaya. El artista boliviano Ted Carrasco obtuvo el segundo premio. Esta crónica del evento fue publicada por el periódico El Observador.*

**Simón Gómez**

Cuando se ve el David no se puede más que reconocer el genio de Miguel Angel. Pero hay algo que siempre se escapa, y es imaginar el artista de overol dándole a la piedra como el más esmerado de los canteros. Es que cuando se ve una escultura, rara vez se adivinan las cuotas de sudor que absorbió la piedra. Poner en evidencia esta simple realidad es parte de los motivos que persigue la muestra *Concierto de piedra*, el primer concurso de escultura en vivo que se realiza en Uruguay y que reúne a 13 artistas extranjeros y tres uruguayos.

**EXHIBICIONISTAS DEL TALENTO**

Cuando se llega al estacionamiento de Shopping Portones se cree estar en una mina de trabajos forzados, con la única diferencia de que allí nadie está obligado a quedarse y si tienen grilletes están hechos de pasión artística. "Aquí todos trabajan para crear", asegura Ted Carrasco, un boliviano de 64 años de edad que esculpe en mármol desde 1959 y que aleja la existencia de cualquier celo profesional. Se trata de un concurso pero no se nota, las ganas de ayudar están por encima de las barreras idiomáticas y de la competencia. Cuando surge algún contratiempo en alguna de las obras se organizan miniforos en los que la única preocupación es solucionar el problema. Todo ello es fácilmente comprobable con el simple hecho de asistir —lo que puede hacer cualquiera— porque allí no hay misterios, los artistas trabajan a la vista de interesados y curiosos. "Me siento cómodo aunque admito que la primera vez que participé de un concurso así me sentí raro. Claro que esta forma de trabajo te exige un cambio de cabeza a la hora de hacer las cosas", dice Giorgio Carlevaro, el benjamín del grupo, un uruguayo de 23 años. Pero los extranjeros pueden ser aún más elogiosos. "Para el artista es importante que la gente le transmita sus inquietudes. Esto tiene un valor didáctico", el optimista es el representante de Chile, Enrique Villalobos, escultor desde hace 20 años. Pero para Pascale Archambault de Canadá, una de las tres mujeres que lía con el mármol, el alcance de la experiencia es aun mayor: "Me gusta que la gente vea a los escultores trabajar porque así comprueban que somos trabajadores como todo el mundo. Es una desmitificación del arte".

**HACHA Y TIZA**

Cuando los dieciséis participantes tuvieron frente a sí idénticos bloques de mármol, la obligación era sacar de allí una obra de arte. En ese momento surge una especie de incertidumbre que experimentan hasta los más veteranos, como Ted Carrasco. "Cuando llego tengo una idea bastante clara de lo que quiero, pero en la talla directa se da un proceso de diálogo con la roca.

Cada piedra debe ser respetada de acuerdo a su característica". Para entenderse con la piedra contaban con sólo 10 días, en los que se pondrían a prueba su talento y pulso al golpear. "Esto es talla directa, se dibuja el contorno de la figura en las distintas caras del bloque y se le empieza a dar", agrega Carlevaro. A pesar de la presión de sentir que la obra se puede perder con un golpe mal dado, nadie piensa en ello porque, como lo define Enrique Villalobos, "El material se debe a la idea: por eso siempre se somete".

Para someter el material hay que estar muy bien físicamente. "No es un trabajo sólo intelectual, requiere de un buen estado físico, acá hay gente de 64 años que le está dando a la roca como cualquier otro", dice con admiración Carlevaro.

Tres mujeres se encuentran entre los integrantes de este grupo y lo cierto es que no se notan las diferencias a la hora de guiar moladora o de aplicar el mazazo.

Algunos de los participantes parecen verdaderos cirujanos que en sus maletas no tienen bisturíes sino que esconden martillos neumáticos de los más variados tipos y tamaños. Si se trata de preferencias, los europeos son mandados a hacer en el uso de las máquinas, en cambio los americanos son más clásicos, prefieren el cincel. Pero no hay reproches. "Cada país tiene su identidad que se traduce en la forma de trabajo", dice Ted Carrasco con la barba teñida de blanco por el polvo.

Así, mientras practican una camaradería, que no excluye la concentración, estos artistas dedican 10 días de su vida a sacarle jugo al mármol sin que les tiemble el pulso a la hora de golpear porque, como dice Giorgio Carlevaro: "El arte es decisión y acá no podés errarle".



*TED CARRASCO.- Arriba, el escultor boliviano en pleno trabajo. A la derecha su obra terminada, "Comunión de emociones", que mereció el segundo premio del certamen.*

*"Ojo de agua" de Luis Sifuentes, Perú.*

# "El ojo crítico, el ojo lírico", una muestra de fotógrafos españoles

*Obras de diez autores integran la exposición que se inaugura hoy en la galería de arte del Palacio Chico. Una oportunidad para acercarse a las tendencias que transitan los fotógrafos españoles de los 90.*

"El ojo crítico, el ojo lírico" es el título de la exposición de fotógrafos españoles de los 90, que se inaugura hoy, viernes 4 de abril a horas 19:00, en la galería de arte del Palacio Chico (calle Potosí esquina Ayacucho). La muestra está organizada por la Secretaría Nacional de Cultura y la Embajada de España en Bolivia.

**CRITICO Y LIRICO**

"Los fotógrafos que con sus obras configuran esta exposición -dice el crítico Valentín Sama en una nota que acompaña el catálogo de la muestra-, pueden ver mundos exteriores e interiores, con un ojo crítico o con un ojo lírico, pero es evidente que como fotógrafos, como artistas, no son egoístas y saben transmitirnos su juicio -crítico a la fuerza- sobre la bondad, la belleza, no exenta de dolor de esos mundos, y lo hacen con el entusiasmo e inspiración que empapa todo lirismo".

**LOS FOTOGRAFOS**

La exposición incluye obras de Carlos de Andrés (Madrid, 1954), David Escudero (Barcelona 1960), Rafael Trihat Bernier (Córdoba, 1965), Chema Madoz (Madrid, 1958) y Rafael Roa (Madrid, 1955). Estos son los fotógrafos "críticos".

Los "líricos" que participan en la muestra son: Juan Manuel Castro Prieto (Madrid, 1959), Rosa Muñoz (Madrid, 1963), Alfonso Garcés (Alcalá de Henares, 1950), Pedro López Cañas (Madrid, 1961) y Antonio Uriel Román (Zaragoza, 1957).

**MEDIO DE EXPRESION**

"Es evidente -dice en otra parte de su texto Valentín Sama-, para todos aquellos que tienen sus ojos y mente abiertos, que hoy la fotografía es una más entre las actividades humanas y que por tanto, aparte de poder ser utilizada como herramienta, cualquier posición pesonal puede mostrase a través de ella como medio de expresión".

Estas posiciones, entre el testimonio de la realidad -el ojo crítico, y las visiones estéticas o más subjetivas -el ojo lírico-, son precisamente las que el público podrá apreciar en esta exposición en la que están representados los más destacados fotógrafos españoles de hoy.

*OJO CRITICO.- Una fotografía de la serie "La juventud española" de Carlos de Andrés.*

▼ Música contemporánea en discos compactos p.3

▼ Patagonia, centro de inversiones millonarias p.2

▼ Obras hidráulicas de la colonia en una muestra p.3

▼ La intolerancia en la cultura p.2

En Sucre

## Crece iniciativa de apoyo a proyecto palentológico

**SUCRE (BOLIVIA), ABR (EFE).**- Representantes de varias entidades de la ciudad de Sucre se reunieron el miércoles para analizar la firma de un documento de apoyo a un proyecto paleontológico. Este proyecto fue elaborado por expertos extranjeros para preservar las huellas fósiles de dinosaurios en las canteras de Cal Orcko.

El director de Turismo del departamento, Klaus Schutt, informó que la reunión consideró el apoyo regional al proyecto científico, denominado "Sucre" y calificado como de gran importancia para la promoción turística de la región.

A la reunión asistieron el rector de la Universidad Mayor de San Francisco Xavier, el alcalde de Sucre, el prefecto de Chuquisaca y el presidente del Directorio de la Fábrica Nacional de Cemento, propietaria de las canteras Cal Orcko, situadas a 6 kilómetros de Sucre.

El propósito de la reunión fue la firma de un Acta de Apoyo al proyecto, que será entregada a la Alcaldía de la ciudad de Villeneuve (Suiza) y a la Presidencia de la Asociación Regional para el Desarrollo del distrito de Aigle.

Schutt dijo que la comunidad de Aigle está dispuesta a patrocinar el proyecto científico que implica la visita a Cal Orcko de un equipo de expertos que efectuarán trabajos topográficos y tomarán moldes de las huellas, que se encuentran en un inmenso farallón.

El director de Turismo explicó que el equipo científico llegará a Sucre dentro de un año.

Las huellas de Cal Orcko han sido consideradas por los paleontólogos como únicas en el mundo y su pérdida constituiría un gran golpe para la comunidad científica internacional.

En Cal Orcko se pueden observar 15 variedades diferentes de huellas, que pertenecen a saurópodos, terópodos, ceratópsidos y quizás hadrosaurios e iguanodóntidos.

Las huellas tienen una antiguedad calculada en 65 millones de años y corresponden al período cretácico.

Continúa, aún en democracia

# La intolerancia en la cultura

*"Evita", Anillaco y Cabezas. "Trainspotting", "El anatomista" y Escohotado. "Crash" y Charly García. La intolerancia en el ámbito cultural parece no reconocer fronteras. Todo puede ser prohibido, censurado previamente, limitado, atacado, asesinado. Todo puede ser analizado con anterioridad por el ojo del intolerante que decide qué sí y qué no, quién vive y quién muere. Un paneo por el mundo de la cultura muestra cómo se vive con la intolerancia nuestra de cada día.*

**Por Miguel Russo y Claudio Zeiger**

El llamado de Carlos Ruckauf, en un momento en que ejercía la presidencia, a la desobediencia civil para no ver *Evita* de Alan Parker. Los familiares de víctimas de accidentes de tránsito intentado que no se exhibiera *Crash*. La censura previa al programa *Sin Límites* y la exhibición de la nota del escándalo como una suerte de canto del cisne para que un día después de la emisión el ciclo se levante definitivamente. La decisión de Amalita Lacroze de Fortabat de levantar la fiesta de entrega de premios de su fundación por considerar que la novela ganadora, *El anatomista*, de Federico Andahazi, no respetaba los valores espirituales que ella defiende en esa institución. Charly García rechazado por los sectores más conservadores del folklore que no querían su asistencia en el Festival de Cosquín, y la actitud de ATC que no transmitió el segmento de su actuación junto a Mercedes Sosa. Las amenazas recibidas por los distribuidores del filme *Trainspotting*, mucho antes de que se exhibiera, y las tomas de posición previas acerca de la apología de la droga. El revuelo que causó la orden de detención del filósofo español Antonio Escohotado, acusado de elogio y exaltación de los estupefacientes. Anunciantes que retiran los avisos cuando no los conforma el contenido de los programas que auspician, y podrían seguir las firmas.

### MONEDA DE TODOS LOS DIAS

La intolerancia se volvió moneda corriente en los últimos tiempos. Años atrás, cuando el poder lo tenían los militares, las cosas eran bien claras: desde algún organismo de la dictadura -llámese ente de calificación o Secretaría de Comunicaciones- se ejercía censura, cortes y prohibiciones. Con el advenimiento de la democracia, todas esas instancias de control cesaron en sus funciones, pero empezó a generarse otro fenómeno, el lobby ejercido por los grupos de presión, que comenzaron a utilizar las armas más diversas para defender intereses particulares. A veces, el recurso de amparo, o sea el arma jurídica. Otras, la lisa y llana amenaza. O como sucedió en el caso más reciente de la película de *Evita*, la protesta callejera en nombre del antiimperialismo o la defensa del rigor histórico.

### LIBERTAD DE CREACION

Lo cierto es que estas nuevas formas de la "censura" en democracia no parecen poder convivir con las apreciaciones del Gobierno al hablar de libertad en la creación.

En esta nota, diversos artistas y comunicadores fueron consultados en base a una serie de preguntas o conceptos que relacionan el campo cultural y de la producción artística con la esfera pública y la política: las dosis de intolerancia en los distintos ámbitos de la cultura -los medios incluidos-; el reconocimiento o no de la propia intolerancia; las diferencias entre la intolerancia como una actitud de la sociedad y la censura; los hechos más sobresalientes de esta nueva ola que hayan llamado la atención o movido a reflexión, y, finalmente, la experiencia propia frente a la intolerancia, la censura o la discriminación.

El resultado general fue heterogéneo. En algunos casos se evitó hablar de intolerancia para reemplazarla por la variante de la indiferencia. En otros, no hubo mayor problema en equiparar la intolerancia a formas de la prohibición o la censura. Si bien se postula una actitud -en la cultura se deben contraponer las actitudes intolerantes, combatirlas y evitarlas en el propio campo de actividad-, subyace el debate, quizás más apasionante, de si el arte puede ser un territorio de consensos absolutos, de razonabilidad y pluralismo, una vez que se retira de la esfera pública, donde los hechos artísticos se mezclan con el mercado y las instituciones.

**CORTES.**- *Años atrás, cuando el poder lo tenían los militares, las cosas eran bien claras: desde algún organismo de la dictadura se ejercía censura, cortes y prohibiciones.*

Nadie puede negar que en el ejercicio de la crítica la libertad de expresión tiene mucho de arbitrariedad, de capricho y de pelea entre diversas maneras de leer, de mirar y de entender la vida. Lo curioso es que esta cuestión, que no debería asustar a nadie y que todos los días se dirime en los suplementos culturales, las revistas y las mesas redondas, corre el riesgo de chocar contra un dilema político. Por ponerlo en claro con un ejemplo: ¿Qué se puede decir de la *Evita* de Alan Parker?, ¿algo más jugado y substancioso que opinar que el film es largo o aburrido, sin chocar contra las primeras avanzadas de la intolerancia que empezaron diciendo "Fuera Madonna" y terminaron panfleteando dogmas en las puertas de los cines?

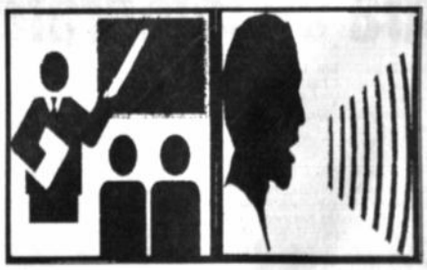
Habría que recordar la frase del guatemalteco Augusto Monterroso, a la cual se le adjudica el mote de la novela más breve del mundo: "Cuando despertó, el dinosaurio todavía estaba ahí". No hace falta aclarar que por estos días, en que un debate sobre la intolerancia en el arte y la cultura se mezcla inevitablemente con Evita, Anillaco y el brutal asesinato de Cabezas, el dinosaurio todavía anda por aquí. (Tomado de Página 12)


Este domingo 6 de abril

PRESENCIA

CIRO ALEGRÍA


## Curso sobre el uso de Medios Audiovisuales en la Educación



El Centro de Multiservicios Educativos (CEMSE), con el objetivo de promover la utilización de medios de comunicación grupales y alternativos, organiza un curso-taller sobre el Uso de Medios Audiovisuales en la Educación, y que se realizará entre el lunes 7 y el 11 de abril próximos en sus instalaciones de la calle Pichincha 750. Pueden asistir al curso profesores de diversos ciclos y animadores de grupos vinculados a la educación.

Los expositores invitados son Pedro Susz, director de la Cinemateca Boliviana, Jaime Reyes, director de producción del denominado "Programa Educativo Radiofónico" y docente universitario, y el equipo de comunicación del CEMSE.

Pedro Susz desarrollará los temas: "La comunicación el el proceso educativo" y "Cómo educar a los estudiantes a través de la imagen y la formación crítica". Por su parte Jaime Reyes hablará sobre el "Uso de la radio interactiva en el aula".

Finalmente el equipo del CEMSE tocará los temas: "El lenguaje de la imagen", "Análisis de publicidad", "Foto-composición" y "Cómo elaborar diapositivas y programas radiales didácticos".

El taller se desarrollará con la proyección de videos, en trabajos grupales y con prácticas en el mismo local.

El taller cuenta con el apoyo de PROA (Producción Alternativa de América Latina) y el CONACINE (Consejo Nacional del Cine), quienes junto a la Cinemateca y el PER, se encargarán de realizar un seguimiento a los participantes, según anuncian los organizadores.

Al final de curso se entregarán certificados de participación.

### INSCRIPCIONES

Las inscripciones para este curso se reciben en instalaciones del mismo CEMSE (Pichincha 750) y tiene un costo de 30 bolivianos. Mayor información se puede lograr llamando al Telf. 343894.

## Cines

**MONJE CAMPERO**
**Tel. 323333**
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:45: ENEMIGO ÍNTIMO.

**16 DE JULIO**
**Tel. 377099**
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs.19:00 y Noche Hs. 21:30: VIAJE A LAS ESTRELLAS.

**SCALA**
**Tel. 323535**
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 VOLANDO A CASA.

**6 DE AGOSTO**
Matinée Hs. 15:45 Vermouth Hrs. 17:00 Tanda Hs. 19:15 y Noche Hs. 21:30 LA GUERRA DE LAS GALAXIAS.

**CINEMATECA BOLIVIANA**
**Tel. 325346**
Matinée Hs. 16:00 - Tanda Hs.19:30 DUNA y El Mundo al Instante.

**LA PAZ**
**Tel. 325533**
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:30 y Noche Hs. 21:30 TRA-LA-LA-SHOW.

**ESTELAR**
**Parque Líbano**
Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: ASESINOS CIBERNÉTICOS - LA PRINCESITA y ATRACCIÓN EXPLOSIVA.

**MONUMENTAL ROBY**
**Tel. 362135**
Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00: GARRAS y CORAZÓN DE DRAGÓN.

**PLAZA**
Funciones continuadas a partir de Hs. 15:00: DÍAS EXTRAÑOS y EL BURDEL DE SANGRE (mayores 18 años).

**MADRID**
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: EL RESCATE - EL FANÁTICO y SOLO EL DESTRUCTOR.

**MANFER**
Tel. 373596
Matinée Hs. 15:00 y Tanda Hs. 19:00 MATILDA y JERRY MAGUIRE, AMOR Y DESAFÍO.

PRESENCIA del PAIS
La Paz, Bolivia viernes 4 de abril de 1997

## En esta Edición

**Indígenas**

Vicepresidente propone formar a indígenas en la abogacía, para "enriquecer" la administración de justicia. (Página 2)

**Malaria**

500 casos de malaria en el Chapare, también acechan en la zona la fiebre amarilla y el cólera. (Página 2)

**Pisiga**

CAF financiará asfaltado de la carretera Oruro-Pisiga, con 11 millones de dólares. (Página 2)

**Donación**

Universidad Siglo XX recibirá $us1 millón como donación del gobierno de Italia. (Página 4)

**Población**

La población potosina crece de nuevo, los índices demográficos se revirtieron de negativos a positivos. (Página 3)

**Despidos**

Gaby despidió 865 empleados municipales desde enero, todavía le falta retirar a 245 más. (Página 5)

El acuerdo político fracasa

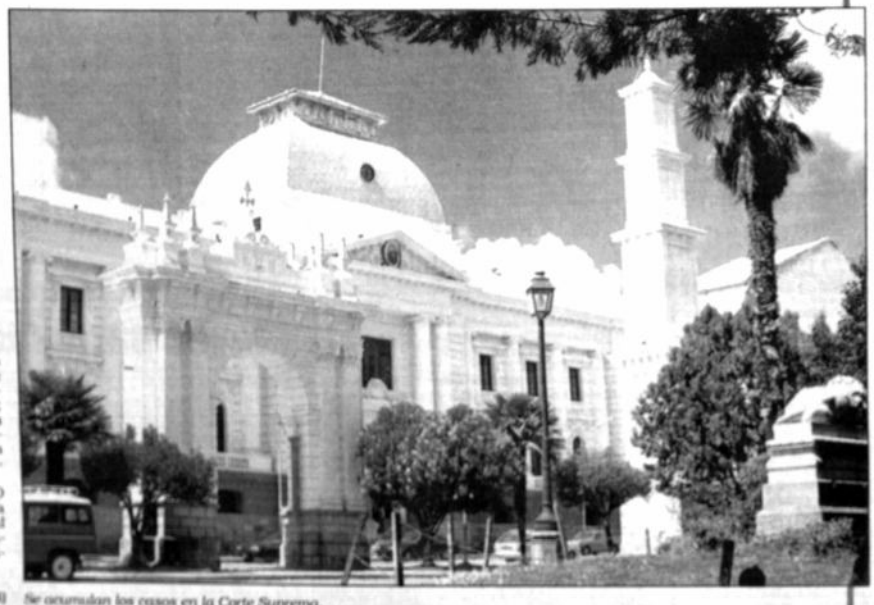
# Corte Suprema por sexta vez no pudo elegir su Presidente

*Ya van nueve meses de interinato en la máxima instancia del Poder Judicial. Por seis veces 10 magistrados votaron y trataron, pero no hubo los ocho votos necesarios. El principal candidato, Hugo Dellien, sólo logró el apoyo de siete. El lunes lo intentarán otra vez.*

Las denuncias del MBL sobre acuerdos políticos entre el MNR, ADN y MIR para elegir al nuevo Presidente de la Corte Suprema de Justicia, al parecer, se confirmaron ayer en favor de Hugo Dellien; sin embargo, no fue suficiente para lograr la mayoría necesaria durante las seis rondas de votación que se realizaron y que concluyeron en nada.

Por sexta vez, en Sucre, los 10 magistrados de la Corte Suprema trataron, sin éxito, de dar fin al interinato de nueve meses del principal representante del Poder Judicial.

(Página 3)



*Se acumulan los casos en la Corte Suprema.*

Son 280 mil ciudadanos

# Orureños tienen sólo 24 policías

*Cada una de las 12 parejas de uniformados se encarga de cuidar a 24.000 habitantes.*

**ORURO (PRESENCIA).-** Un total de 24 policías uniformados, que conforman doce parejas, están encargados de la vigilancia de doce distritos en la ciudad de Oruro, que cuenta con una población de 280 mil habitantes, se informó oficialmente.

Los turnos que realizan son especiales y se las ingenian para poder atender los requerimientos de la población, que va siempre en aumento, al igual que la delincuencia.

La institución del orden cuenta en el departamento con menos de 500 efectivos, tomando en cuenta a jefes, oficiales, personal administrativo y también policías, quienes son desplazados a las 16 provincias orureñas.

Mientras 24 uniformados se encuentran en las calles, otros pocos vigilan los bancos y empresas privadas.

En otros países se toma la media de un policía por cada 200 habitantes, pero en el caso de Oruro existe un uniformado por cada 12.000 pobladores.

Cívicos: Será un paro "total y absoluto"

# Cochabamba para hoy cansada de esperar

*Si hasta las 18:00 horas no hay respuesta, los dirigentes harán huelga de hambre. El aeropuerto se cierra. Se bloquearán los caminos. Gobierno preocupado por cadena de medios de comunicación.*

**COCHABAMBA (PRESENCIA).-** Con la promesa de que "no volará ni una mosca", los cochabambinos suspenderán hoy "total y absolutamente" todas las actividades, en protesta por el incumplimiento del gobierno en la promulgación del decreto supremo que restituye a la Alcaldía la presidencia del directorio del Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado (Semapa).

No habrá vuelos nacionales ni internacionales. La Federación Departamental del Autotransporte anunció que "sacará" 16.000 vehículos para bloquear todas las vías de acceso y salida.

Los comités cívicos provinciales instruyeron la suspensión de actividades, y la Federación de Juntas Vecinales se comprometió a "paralizar todo".

Si hasta las 18:00 horas no hay respuesta positiva a las demandas regionales, se iniciará el bloqueo general de caminos y la huelga de hambre de los dirigentes de las distintas instituciones departamentales y regionales.

La determinación fue adoptada por el Comité Cívico luego de cumplirse al mediodía el primer plazo, y se aguardará hasta las 18:00 horas un pronunciamiento positivo del Poder Ejecutivo.

**CARTA**

El presidente del directorio del Comité Cívico, Oscar Bakir, calificó como "lamentable" la carta enviada por el gobierno, en la que expresa "sorpresa y disgusto" por el anuncio del paro debido a que el Presidente de la República se encontraba fuera del país.

También la carta informa que el presidente del Perú, Alberto Fujimori, se entrevistará con Sánchez de Lozada en Santa Cruz de la Sierra y no en Cochabamba, como estaba previsto, ciudad que el gobierno municipal quiere convertir en un centro nacional de reuniones internacionales.

**MEDIDAS RADICALES**

Por su parte, representantes de instituciones regionales y locales advirtieron que "si el gobierno no respeta a la región", se tomarán medidas radicales ya que su actitud "está por sobre los límites de paciencia, tolerancia y consideración".

Denunciaron que es intención del Poder Ejecutivo "someter a negociación" el proyecto de agua Misicuni que los cochabambinos lo consideran "irrenunciable, innegociable e impostergable".

*Cochabamba está engiada.*

**PREOCUPADOS**

El ministro de Comunicación, Mauricio Antezana, señaló anoche que el gobierno está muy preocupado por la medida que asume el Comité Cívico, especialmente por la cadena de medios de comunicación que se pretendería hacer, lo que riñe, dijo, contra la democracia y la libertad de expresión.

Además el gobierno está disgustado por la presistencia de los cívicos en la confrontación, quienes habrían rechazado el diálogo propuesto por el Presidente de la República. El decreto que reclaman se discutirá con los cívicos el martes en La Paz, si quieren, dijo.

## PAC-Potosí cerró sus operaciones

**POTOSI (PRESENCIA).-** El Programa de Autodesarrollo Campesino (PAC) cerró sus operaciones el 31 de marzo pasado, luego de diez años, durante los cuales prestó asistencia técnica a decenas de comunidades rurales de esta región.

El último codirector regional del programa, Osvaldo Ramírez, informó que esto motivó la cesantía de 20 personas que trabajaban para la institución, tanto en la capital como en las provincias.

Agregó que hasta el 30 del presente mes se pagarán los beneficios sociales a los ex trabajadores y, al mismo tiempo, se procederá al cobro de las deudas que algunas instituciones tienen con el PAC.

Los bienes y activos fijos del programa, incluido un edificio ubicado en la zona baja de esta ciudad, serán transferidos a la Prefectura. Ramírez señaló que los proyectos que eran ejecutados por el PAC serán transferidos a los municipios, los que deberán encargarse de su continuidad.

Para el codirector, el PAC llenó un enorme vacío que había en la región hace diez años, pero la Ley de Participación Popular permitirá que los campesinos encaren solos su desarrollo.

El programa estuvo cofinanciado desde el inicio por la Unión Europea y tuvo un innegable impacto en las provincias donde trabajó.

Los ex trabajadores que cesaron en sus funciones advirtieron que la interrupción del programa motivará la reacción de las comunidades beneficiarias.

Para "enriquecer" la administración de justicia

# Vicepresidente Cárdenas propone formar a indígenas en la abogacía

*Además pidió a "los tribunales ordinarios velar por la protección jurisdiccional de los pueblos originarios".*

**SUCRE (PRESENCIA).-** El Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, propuso ayer preparar a los indígenas en la profesión de abogado a fin de "enriquecer" la administración de justicia de un país pluricultural y multiétnico.

Los criterios surgieron durante el seminario internacional sobre derechos indígenas que se realiza en la Corte Suprema. "Urge preparar abogados indígenas para enriquecer la administración de justicia", exclamó al convocar a los actuales jueces a que "velen por la protección jurisdiccional de los pueblos indígenas tomando en cuenta el nuevo orden jurídico de la diversidad de nuestro país".

Comentó que después de casi un siglo y medio, hace tres años la Carta Magna reconoció la realidad multiétnica y pluricultural de Bolivia.

"Los pueblos indígenas estábamos en Bolivia pero no éramos plenamente bolivianos", afirmó. Recordó que, inclusive, la Reforma Agraria de 1953 consideraba a muchas naciones originarias como "grupos selvícolas".

Cárdenas manifestó que durante siglos los indígenas y campesinos tuvieron temor a los tribunales convencionales porque tenían una estructura diferente a la forma de administración de justicia de los pueblos originarios.

**DEFENSA DE DERECHOS**

"No siempre hemos encontrado en los tribunales un instrumento de defensa de nuestros derechos", remarcó el Vicepresidente, cuyo origen es aymara.

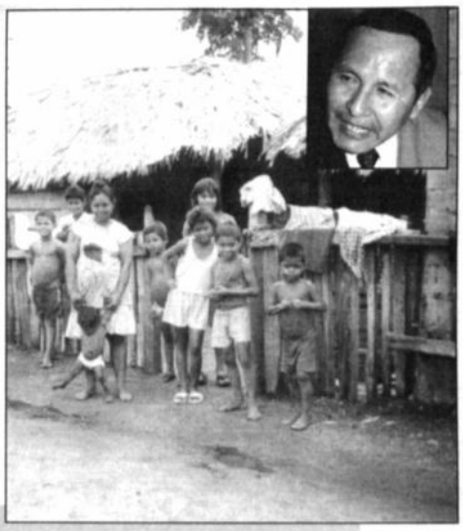
Justificó en esa "dolorosa realidad" el acuerdo que logró con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y el MNR. Comentó que gracias a ello fue posible aprobar leyes en favor de los indígenas.

Confesó que en sus viajes al exterior le comentaron que Bolivia hizo reformas legales en sólo cuatro años, cuando en muchos países se requirió de decenios para ello.

"Cuando me preguntan cómo han hecho en cuatro años los que otros países lo hicieron en 40 años, yo les respondo que muchos países donde tienen indígenas no han esperado como nosotros más de 500 años para que esas medidas sean una realidad", sostuvo.

Cárdenas afirmó que lamentablemente los afectados por las reformas fueron los primeros en enterarse y en oponerse, y que como lo advirtió Maquiavelo "los beneficiarios fueron los últimos en conocer las nuevas leyes".

Se sintió feliz al haber participado de un proceso en el que las autoridades originarias de los aymaras, quechuas y guaraníes fueron reconocidas con personalidades jurídicas. "Los jilakatas, mallkus, mamatajillas, jilankus, murubichás, capitanes grandes, están reconocidos después de siglo y medio; sus derechos comunitarios, de origen, sus lenguas, sus instituciones, ahora tienen reconocimiento", añadió.



*Según Cárdenas, los indígenas están reconocidos después de siglo y medio; también sus derechos de origen y sus lenguas.*

Presidente de la Corte Suprema:

## Faltan leyes para indígenas

**SUCRE (PRESENCIA).-** El presidente de la Corte Suprema, Hugo Dellien, pidió al Poder Legislativo aprobar leyes estructurales en favor de los pueblos indígenas que aún no son respetados en sus derechos.

La solicitud la hizo durante la inauguración del seminario internacional sobre la administración de justicia y los pueblos indígenas. "Desde las profundidades de la prehistoria y en la formación de las culturas precolombinas, nuestro país fue habitado por núcleos humanos de diferente procedencia", recordó.

Dellien sostuvo que esa tradición cultural pervive en nuestros días casi inalterable sin que, en rigor de verdad, los beneficios de la independencia y el desarrollo social y económico les hubiera alcanzando en forma alguna.

Apuntó como aspectos problemáticos de los indígenas "el analfabetismo imperante en un 70 por ciento de la población indígena, sus grados extremos de miseria y marginamiento".

Agregó que "los originarios están ingresando al siglo XXI sin el reconocimiento de sus legítimos derechos (...) sin siquiera del que gozaban antes de la colonización". Manifestó que "la poca legislación que los alude no dice nada estructuralmente y resultan tibias normas que no satisfacen las aspiraciones de las etnias". Por eso propuso la creación de un foro permanente.

## Comuna trinitaria se hará cargo de los niños

**TRINIDAD (PRESENCIA).-** La comuna de Trinidad se hará cargo de todos los niños que tengan problemas sobre diferentes causas y para ello anuncia que tendrá personal especializado y con los medios suficientes.

El alcalde Tadeo Rivera anunció que con gente especializada conformará nuevos planes y programas de trabajo en favor de los menores huérfanos, trabajadores en las calles y otros que afrontan dificultades.

De este modo el trabajo será coordinado con la todavía existente Onamfa, en esta ciudad, y por tanto las principales tareas en el futuro estarán a cargo de la comuna, que imprimirá su propia dinámica.

Consuelo Vda. de Gutiérrez, actual jefa de Onamfa, entidad que a su juicio seguirá vigente, anunció que la institución de los menores no desaparecerá pero que su labor será complementada con otros funcionarios de la comuna trinitaria, dentro de una política de protección y orientación de los niños que por diversas razones están fuera del cuidado de sus padres o son huérfanos.

La defensa del menor estará a cargo prácticamente de la Policía Técnica Judicial (PTJ), cuyas autoridades protegerán al menor de abusos, robos, violaciones y otros delitos que se cometen en contra de los niños desprotegidos.

De esta manera, el alcalde Rivera y la directora de Onamfa dijeron que la responsabilidad será compartida y los niños estarán mejor protegidos y tendrán mayores opciones para reubicarse en la sociedad y encontrar un camino que les permita vislumbrar adecuadamente el futuro.

Eliminar el mal significa hacer desaparecer a los mosquitos

# 500 casos de malaria en el Chapare

*La otra preocupación en la zona es la fiebre amarilla, que se origina en la picadura del mosquito Hemagogus y que puede provocar la muerte.*

**COCHABAMBA (PRESENCIA).-** Por lo menos medio millar de casos de malaria se presentaron en el trópico del departamento, que se convirtió en una zona endémica, pero no se registraron casos fatales, contrariamente a lo ocurrido con la fiebre amarilla.

La información fue proporcionada por el director departamental de Salud, Rigoberto Siles, quien explicó que es "muy difícil" combatir este tipo de enfermedades porque "habría que eliminar a todos los mosquitos, y eso es imposible".

Dijo que, dada la situación, se impartieron las instrucciones necesarias al personal de salud para combatir la malaria con el tratamiento recomendado para el efecto, así como hacer frente a otros males que amenazan a la población que habita la zona.

Dio cuenta de que una de las mayores preocupaciones es la fiebre amarilla originada en la picadura del mosquito Hemagogus, que puede provocar la muerte si es que no se trata a tiempo. Este problema es mayor en algunas zonas como Bulo Bulo, Entre Ríos y Eterazama.

"Seguimos vacunando. Seguimos haciendo esfuerzos para alertar a la población sobre el riesgo de no recibir la vacuna", señaló antes de referirse a la treintena de casos que se presentaron, especialmente, entre personas provenientes del occidente.

**4 MUERTES POR COLERA**

Junto a la malaria y la fiebre amarilla, el cólera preocupa a las autoridades encargadas de la salud de los cochabambinos. Durante este año ya se tiene cuatro fallecimientos, tres de ellos registrados en las últimas dos semanas.

Siles insistió en que las condiciones climatológicas "son favorables" para la reproducción del cólera y su expansión, ya que el calor, la humedad y la lluvia que se tiene en este momento "son ideales" para ello.

Lo mismo que en el caso de la fiebre amarilla, subrayó, cada persona debe asumir la responsabilidad de tomar las previsiones necesarias. "Si es que una persona no se hace vacunar, sabe que está expuesta al riesgo de la picadura del mosquito y la enfermedad. Lo mismo con el cólera, que entra por la boca; por eso hay que adoptar medidas higiénicas", declaró.

Informó que "no se paró ni un momento" en recomendar a los cochabambinos que deben hervir los alimentos y el agua antes de consumirlos; que deben lavarse las manos antes de alimentarse o manipular alimentos, o después de salir del baño; y que deben tomar previsiones en la eliminación adecuada de las heces fecales.

*En la zona se reportaron cuatro muertes por cólera, desde enero.*

Con 11 millones de dólares

# CAF financiará asfaltado Oruro-Pisiga

*Los trabajos podrían comenzar en seis meses, según la ex prefecta Mirtha Quevedo, pues todavía se tiene que cumplir con algunos estudios del proyecto.*

**ORURO (PRESENCIA).-** "El asfaltado de la carretera Oruro-Pisiga está asegurado porque se confirmó el financiamiento de 11 millones de dólares a través de la Corporación Andina de Fomento (CAF), para el primer tramo Puente Español-Toledo", anunció ayer la ex prefecta Mirtha Quevedo a tiempo de hacer conocer el resultado de su última gestión administrativa.

Anunció que el inicio de obras del proyecto vial está previsto para dentro de seis meses, a más tardar, pues a solicitud del ente financiador se tienen que preparar las carpetas del Estudio de Factibilidad Económica en cuatro fases que comprenderán los tramos: Puente Español-Toledo, Toledo-Ancaravi, Ancaravi-Huachacalla y Huachacalla-Pisiga. Con el estudio a diseño final y la entrega de dichas carpetas, la construcción de la vía será una realidad a corto plazo, de un proyecto que data de hace más de 20 años, afirmó Quevedo, que ahora es candidata a la primera senaturía por Oruro en las listas del MNR.

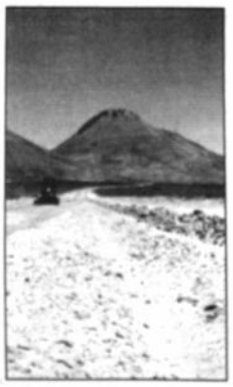
Aseguró que la CAF financiará todo el proyecto, pero se hará por fases hasta completar los cuatro tramos que tiene, en una longitud de 229 kilómetros entre Oruro y Pisiga, lo que permitirá a la región tener un acceso más cómodo y directo al puerto chileno de Iquique.

"Con la viabilización y el financiamiento de esta obra, la actual administración de gobierno está cumpliendo su compromiso con Oruro y ello supone que todos siempre hemos estado preocupados por asegurar el progreso y desarrollo futuro de esta región", aseguró Quevedo.

**EL NUEVO PREFECTO**

Confirmó también que la posesión de su sucesor, Tito Novillo, se cumplirá hoy, viernes, en el salón principal de la Corte Superior de Justicia, donde su presidente Hugo Antezana le tomará el juramento de rigor al cargo de Prefecto y Comandante General del Departamento de Oruro.

Novillo es de profesión ingeniero de minas y desempeñó funciones como secretario general de la Prefectura, hasta ayer; también fue concejal, jefe del comando del MNR, gerente de la Comibol y director del Instituto de Investigaciones Minero Metalúrgicas.



*Otra vía para llegar al Pacífico.*

## Breves del País

**PRIVATIZARAN SERVICIO FUNERARIO**

**ORURO (PRESENCIA).-** Los servicios de funeraria serán privatizados en Oruro, y para reglamentar su funcionamiento la Alcaldía emitirá una Ordenanza Municipal donde hará conocer oficialmente esta decisión.

La decisión fue revelada por el alcalde Edgar Bazán, quien dijo que la ciudad de Oruro es uno de los últimos municipios del país que todavía tienen el servicio de la carroza mortuoria, por lo que se determinó privatizarlo para otorgar mayores facilidades a la ciudadanía, que podrá contar con el concurso de las empresas funerarias.

"De esta manera quizá viabilicemos incluso la implementación de salones velatorios privados para ayudar a las familias que en estos momentos de dolor muchas veces no saben a dónde acudir para instalar la capilla ardiente para velar los restos mortales de sus seres queridos", indicó Bazán.

Señaló que la ordenanza será emitida hasta la próxima semana, y espera que las empresas funerarias acojan con responsabilidad esta delegación de funciones para satisfacer las demandas de la población y atender con esmero y diligencia este servicio.

**40 PROYECTOS RURALES**

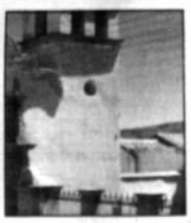
**ORURO (PRESENCIA).-** La oficina regional del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC) aprobó la ejecución de 40 proyectos de preinversión y de inversión por un valor de 387.000 dólares, en beneficio de varias comunidades campesinas, con el objeto de mejorar las condiciones de vida de los pobladores del área rural del departamento.

La información fue confirmada por Víctor Tórrez, responsable regional del FDC, quien explicó que en 1996 la existencia de tres comités departamentales de financiamiento posibilitó la aprobación de cuarenta proyectos, que se ejecutarán este año con financiamiento del Banco Mundial.

Explicó que antes de la descentralización de las oficinas del FDC, todos los proyectos eran aprobados en La Paz, en la oficina central, donde se consiguió que se asignen recursos para ejecutar 26 proyectos de infraestructura básica, 11 de apoyo a la producción y 10 de preinversión para el rubro de fortalecimiento institucional.

**TEMPLO COLONIAL**

**POTOSI (PRESENCIA).-** El templo de Jerusalén, cuya construcción se remonta a 1657, volverá a prestar servicios luego de que la Escuela Taller termine de refaccionarlo hasta los primeros días de julio.



El director de la institución, Ronald Terán, dijo que el templo de Jerusalén será la segunda gran obra que entregue ese centro de formación luego de haber intervenido en el teatro municipal Modesto Omiste (ex templo Betlemita).

La Escuela Taller Potosí fue establecida en esta ciudad durante la gestión del ex embajador de España en Bolivia, Carmelo Angulo, y su existencia fue valiosa en la restauración de varios monumentos coloniales.

Sin embargo, sólo tuvo intervención completa en los templos de Belén -o teatro Omiste-, de San Bernardo y Jerusalén.

La iglesia de San Bernardo es la sede de la Escuela Taller y sólo mereció tratamiento exterior.

En el caso del templo de Jerusalén, éste será completamente rehabilitado, de manera que pueda ser utilizado para la celebración de oficios religiosos.

Se construcción data de entre 1702 y 1708, en base a una capilla levantada en 1617.

Terán informó que la Escuela Taller está restaurando otros templos: los de San Juan Buatista, San Sebastián, Concepción y La Merced.

*Justicia en problemas.*

## Abogados cruceños advierten sobre crisis jurídica

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).-** El presidente del Colegio de Abogados de Santa Cruz, Willman Durán, aseguró que la vertiginosa aparición de leyes de diferentes materias determina que incluso los abogados ignoren el contenidos de las nuevas normas.

Mientras los abogados estudiamos una nueva ley, aparecen otras cuatro, y nosotros vamos 10 pasos atrás del ritmo con el que se están produciendo las leyes en el país, indicó.

Ante esta situación, el Colegio de Abogados de Santa Cruz realizará varias jornadas de estudio interpretativo de la nueva legislación boliviana, a través de talleres para estudiar el contenido de las leyes y sus alcances.

Estas jornadas contarán con la participación de destacados docentes de la Facultad de Ciencias Jurídicas de la Universidad Gabriel René Moreno y varios magistrados y panelistas invitados como disertantes.

Las sesiones están previstas para la última quincena del mes de abril.

**INSEGURIDAD CIUDADANA**

Durán dijo que el desconocimiento de las leyes provoca a su vez una peligrosa "inseguridad ciudadana", porque uno de los supuestos de un Estado de derecho es que todos conozcan la ley.

Existe un gran número de ciudadanos que no conocen la ley, no sólo ciudadanos comunes, sino incluso jueces y abogados. En esa situación no se puede esperar que las cumplan.

Seguramente se van a presentar muchos problemas de ignorancia de la ley, y los tribunales de justicia tienen que aceptarlo, estamos en una situación concreta, añadió.

**NO HAY VACACIONES**

El problema surge, según Durán, porque muchas de las leyes no han sido discutidas en el seno de los colegios de abogados y por los magistrados.

Por ejemplo, la Ley de Abreviación Procesal no ha sido debatida por quienes la aplican y eso crea una verdadera crisis jurídica, afirmó.

En el país no existe la "vacatio leyes", que significa vacación jurídica, que obliga al gobierno a no poner en vigencia una ley de manera inmediata, sino después de un período de estudio y conocimiento que puede ir de tres a seis meses.

En Bolivia se aprueban las leyes "ipso facto" y hay que arreglar "las cargas y la montura en el camino", y eso no puede ser.

Durán indicó que las inquietudes reformadoras de los Partidos políticos ya se volvieron "una costumbre en la etapa electoral". Sin embargo, cualquier reforma debe ser bien pensada y estudiada para que no constituyan un problema en lugar de una solución, recomendó.

Nueve meses de interinato en el Poder Judicial

# Por sexta vez, no pudo ser elegido el Presidente de la Corte Suprema

*Las denuncias sobre acuerdos políticos entre el MNR, ADN y MIR al parecer se confirman. Pese a seis rondas de votación no salió humo blanco. Hugo Dellien logró siete votos, le faltó uno; y Oscar Hassenteufel dos votos.*

**SUCRE (PRESENCIA).-** Pese a seis rondas de votación, ayer no pudo ser elegido el Presidente de la Corte Suprema, y la Sala Plena, a la que asistieron 10 magistrados, fue nuevamente un fracaso, tal como ocurre desde hace nueves meses.

El presidente interino del Supremo Tribunal, Hugo Dellien, informó que la votación quedó empantanada ya que no pudo lograr los ocho votos requeridos de acuerdo a la Constitución Política del Estado y la Ley de Organización Judicial.

El presidente interino de la Suprema, Hugo Dellien -que ocupa ese cargo desde el 26 de junio de 1996-, anunció para el lunes próximo un nuevo intento, por séptima vez, para elegir a una autoridad titular del Poder Judicial.

**SEIS RONDAS**

Según los datos obtenidos por PRESENCIA, durante la mañana de ayer se registraron seis votaciones. Durante las cinco primeras Hugo Dellien (Beni) obtuvo seis votos, en la sexta logró siete.

El magistrado Oscar Hassenteufel (Chuquisaca) recibió dos votos en algunas rondas, y en otras Guillermo Arancibia (Tarija) logró la misma cantidad. De por medio hubo un voto blanco.

**CUOTAS EN LA SUPREMA**

Dellien necesita ocho votos como mínimo para ser ungido presidente titular de la Corte Suprema. Sin embargo, desde hace varios meses no puede generar consenso en todos los magistrados.

El pasado año, varios jefes políticos admitieron que tienen "cuotas" en la Suprema, aunque los magistrados lo niegan constantemente.

Según esos políticos, el MNR tiene tres ministros allegados, ADN tres y el MIR uno.

En cambio, un cuarto grupo está integrado por magistrados que se mantienen al margen de una militancia partidaria y activa.

El diputado Miguel Urioste aseguró la anterior semana que existe un pacto entre el MNR, ADN y MIR. La votación de ayer -siete votos contra tres- parece confirmar esa versión.

**NO EXISTE POLITIZACION**

Sin embargo, el ministro Kenny Prieto (potosino) negó reiteradamente que la falta de consenso sea el resultado de una "politización" de las estructuras del Poder Judicial.

Pero no pudo explicar por qué se repite el empantanamiento desde hace ocho meses.

"Yo obro institucionalmente, caballeros; yo obro en función del Poder Judicial, de la Corte Suprema que tiene que tener una imagen buena, transparente, recia y que tenga seguridad", añadió.

*La justicia tarda aún más en llegar en la Corte Suprema.*

## Tendencia política de los Magistrados

**MNR**
Luis Alberto Alipaz Alcázar (La Paz)
Kenny Prieto Melgarejo (Potosí)
Hugo César Cadima Maldonado (Oruro)
Eduardo Terrazas Espinoza (Cochabamba)

**ADN**
Hugo Dellien Barba (Beni)
Carlos Azad Arce (Pando)
Freddy Reynolds Eguía (Chuquisaca)

**MIR**
Hugo Poppe Entrambasaguas (Chuquisaca)

**INDEPENDIENTES**
Guillermo Arancibia López (Tarija)
Oscar Hassenteufel Salazar (Chuquisaca)
Antonio Salazar Soriano (Cochabamba)

Fuente: Partidos políticos

La muerte es la gran perdedora

# Población potosina crece de nuevo

*En este departamento, el más castigado por la emigración, cada vez hay más nacimientos y menos defunciones. En la capital, cuya población es abrumadoramente católica, la mayoría de los matrimonios se celebra en la Catedral.*

*La Catedral, la preferida para las bodas.*

**POTOSI (PRESENCIA).-** La tasa negativa de crecimiento poblacional de Potosí se revirtió notoriamente desde la realización del Censo Nacional de Población y Vivienda, según datos de la Dirección Departamental de Registro Civil.

Según el último reporte de esa institución, los nacimientos de 1996 fueron mayores que los de años anteriores, mientras que las defunciones disminuyeron considerablemente.

La directora departamental de Registro Civil, Hilda Rivera, dijo que sus cifras le permiten afirmar que la población de Potosí está aumentando, pero advirtió que también hay que tomar en cuenta los datos sobre migraciones y el hecho de que no todas las personas inscriben a sus hijos en las oficialías o, en su caso, solicitan certificados de defunción para los sepelios.

**MENOR MIGRACION**

Por su parte, el director departamental de migraciones, Jhonny Pérez, dijo que la salida de bolivianos hacia el extranjero ha disminuido bastante en los últimos meses, especialmente por las exigencias de los gobiernos de los países vecinos para autorizar radicatorias.

En el Instituto Nacional de Estadística (INE) se informó que la reversión de la tasa de crecimiento negativo de este departamento ha motivado que se tomen otros parámetros para las proyecciones.

**LA MUERTE SE LLEVA A MENOS**

Según el último reporte de la oficina de Registro Civil, un total de 12.955 personas nacieron en 14 de las 16 provincias potosinas durante el año pasado, mientras que las defunciones llegaron a 1.170.

Los matrimonios ocupan el segundo lugar, con 2.536 uniones reportadas, y producto de ello posiblemente nacieron 3.379 personas.

Rivera advirtió que los datos de las provincias no están completos porque los reportes tardan en llegar debido a las dificultades en las vías de comunicación.

**CATEDRAL DE MIEL**

Aunque no todas las parejas contraen matrimonio civil y religioso al mismo tiempo, la mayoría de las que se unieron en 1996 no sólo se comprometieron ante el Oficial de Registro Civil, sino también ante un sacerdote.

Debido a su privilegiada ubicación y al dinamismo del actual párroco, el padre Jesús Loredo, la Catedral es el templo que la mayoría de los potosinos prefiere para la celebración de matrimonios.

Loredo informó que 270 personas se casaron en la Catedral en 1996, mientras que los bautizos llegaron a por lo menos 600.

Uno de los días más ajetreados fue el sábado 21 de diciembre, cuando se casaron 16 parejas, mientras que en Navidad y el día de Reyes se bautizó a por lo menos 50 niños.

**Datos que alegran a Potosí (Población-1996)**

| Provincia | Nacimien. | Defunc. | Matrim. |
|---|---|---|---|
| Frías | 1.103 | 57 | 199 |
| Linares | 2.503 | 320 | 372 |
| Saavedra | 2.116 | 176 | 420 |
| Bustillo | 1.315 | 132 | 213 |
| Chuquisaca | 1.680 | 162 | 378 |
| Ibáñez | 129 | 30 | 36 |
| Charcas | 813 | 77 | 164 |
| Nor Chichas | 743 | 233 | 239 |
| Sud Chichas | 788 | 182 | 205 |
| Oruisto | 489 | 110 | 116 |
| Quijarro | 1.019 | 167 | 137 |
| D. Campos | 35 | 7 | 11 |
| Sud Lípez | 115 | 30 | 28 |
| Nor Lípez | 98 | 17 | 16 |
| TOTAL (+) | 12.955 | 1.710 | 2.536 (*) |

Fuente: Dir. Deptal. Registro Civil.
(+) No incluye a la provincia Bilbao, que no entregó sus datos
(*) Incluye 2 matrimonios de la provincia Baldiviso, que tiene datos incompletos

## Ya hay 280 detenidos en Santa Cruz

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).-** Los operativos conjuntos de la Policía Nacional y la Policía Militar del Ejército continúan en este distrito, y los detenidos ya sobrepasan de los 280.

La mayoría son drogadictos en estado terminal, alcohólicos consuetudinarios, vagabundos, pilluelos y travestis.

Estas personas detenidas, sin cargo específico, se encuentran recluidas en instalaciones de la Policía Montada, en las cercanías del ex Jardín Botánico. Aunque no están encerradas en celdas, se encuentran muy vigiladas por policías que no les retiran la mirada para nada. La mayoría de estos detenidos, a parte de los vicios, sufren graves problemas de salud, especialmente enfermedades venéreas.

Lo extraño del caso es que ninguna de estas personas recibió visita alguna y nadie reclamó por ellas.

**ILEGALES**

Aunque las detenciones por más de 48 horas son ilegales, al no existir cargo alguno, tal como lo aseguró el fiscal de distrito Angel Maymura, la ciudadanía apoya estas batidas por el peligro que estas personas representan.

El Fiscal de Distrito, al margen de las declaraciones en contra, no se ha interesado más en el asunto y los operativos continuarán, según las autoridades departamentales.

**REHABILITACION**

El prefecto de Santa Cruz, Alfredo Romero, dijo que todas las personas que sean detenidas en los operativos permanecerán en esa situación mientras se logre la creación de centros de rehabilitación que, estima, podrán comenzar a funcionar a mucho tardar dentro de un mes.

Para ello, según explicó el Prefecto, se utilizarán dos inmuebles incautados al narcotráfico y que se encuentran en las cercanías de la cárcel de Palmasola.

## Pando sin Prefecto

**COBIJA (ERBOL).-** Pando tendrá un nuevo Prefecto, debido a que la última autoridad política del departamento, Carlos Arce, renunció para habilitarse como candidato a primer senador por el MNR.

Con la candidatura de Arce, en reemplazo del cuestionado Felipe Saucedo, pariente del candidato movimientista Juan Carlos Durán, se solucionó el malestar entre los militantes del MNR.

Lino Miabuchi asumió interinamente el cargo de Prefecto, mientras se espera, para las próximas horas, la designación oficial por parte del Presidente de la República.

Con Carlos Arce, son tres los comunicadores que se presentan como candidatos a las próximas elecciones generales en representación de Pando: Andrés Guzmán, corresponsal de la Hora del País y Abraham Cuéllar, que desempeñaba el cargo de Director de Fortalecimiento Municipal.

En reemplazo de Yerko Kukoc

# Omar Manzano posesionado como nuevo prefecto potosino

*La nueva autoridad comprometió su preparación profesional para solucionar un tema delicado: las regalías que Potosí debe percibir por la explotación de sus recursos mineralógicos.*

**POTOSI (PRESENCIA).-** El nuevo prefecto de Potosí, Omar Manzano, tomó posesión del cargo en una ceremonia realizada ayer en la Corte Superior del Distrito.

El acto contó con la presencia de las principales autoridades departamentales, pero el prefecto saliente, Yerko Kukoc, no participó en la ceremonia ya que, según fuentes del MNR, partió hacia el área rural para preparar el inicio de la campaña política de su partido.

Luego de que Manzano prestara el juramento de rigor, el presidente de la Corte, Efraín Negrón, relevó la figura de la nueva autoridad, quien desempeñó las funciones de secretario general antes de ser nombrado sucesor de Kukoc.

**PROMESAS**

Por su parte, Manzano anunció que proseguirá el trabajo que Kukoc dejó pendiente por razones electorales, ya que "los cimientos fueron trabajados por él".

Manzano, un ingeniero metalurgista de 48 años, comprometió su preparación profesional para solucionar un tema delicado: las regalías que Potosí debe percibir por la explotación de sus recursos mineralógicos.

**OTRAS AUTORIDADES**

Hasta anoche, el nuevo Prefecto aún no nombró a los secretarios departamentales que cubrirán las acefalías que dejan los anteriores titulares, quienes también renunciaron para habilitarse como candidatos al Parlamento.

El MNR tiene a su cargo las Secretarías de Participación Popular y Desarrollo Económico, y se analizaba la posibilidad de nombrar a Hernán Vargas y Carlos Vásquez, respectivamente, para ocupar esas funciones.

Por su parte, la UCS, que tiene la Secretaría de Desarrollo Humano como "cupo", había elaborado una terna en la que figuraba el nombre de Aurelio Vásquez.

El elegido no aceptó

# En Chuquisaca se busca Prefecto

**SUCRE (PRESENCIA).-** El departamento de Chuquisaca se quedó sin Prefecto luego de la renuncia de Enrique Urquidi (MNR), quien se postula como candidato a primer senador, y de que el elegido, Jorge Márquez Ostria, señalara que no acepta el cargo.

Márquez Ostria, secretario de la Prefectura, había asumido ese cargo de forma interina, pero en las últimas horas viajó. Frente a esta situación, el comandante policial, coronel Marcial Encinas, se hizo cargo del control del departamento.

**NO ACEPTA**

Hace 72 horas el ministro de Comunicación, Mauricio Antezana, informó que el Presidente de la República nombró como prefecto a Jorge Márquez Ostria, sin embargo éste declaró que no recibió ninguna comunicación oficial al respecto.

Manifestó que si el Primer Mandatario le honraba con esa designación, no la iba a aceptar debido a que prefiere quedarse en su anterior cargo.

**CONDEPISTA**

Márquez Ostria no es militante del gobernante MNR. Fue dirigente cívico y concejal de Condepa. En su calidad de "independiente" ingresó hace un año a la administración departamental.

La Secretaría General de la Prefectura, la Secretaría de Participación Popular y varias direcciones se encuentran acéfalas debido a que sus titulares renunciaron para habilitarse como candidatos en las elecciones de junio.

## MIR: El MNR usa vehículos de la comuna paceña

El candidato a diputado uninominal del MIR, por el distrito ocho, Adolfo Soliz, denunció ayer que vehículos de la comuna paceña son utilizados por el MNR para el pintado y colado de propaganda política.

El concejal movimientista César Sánchez rechazó la acusación y anunció que el lunes próximo presentará una minuta al Concejo Municipal pidiendo a la alcaldesa Gaby> Candia que ejecute las sanciones contra el MIR, partido que destrozó el ornato público desde Miraflores hasta la zona sur.

Según Soliz, funcionarios de la comuna al mando de motorizados del municipio embadurnaron, la noche del martes pasado, con propaganda política del MNR los alrededores del estadio Hernando Siles.

Sánchez acusó a Soliz de haber pintado los monumentos de plaza del Estadio, hecho que motivó a que personeros de la Alcaldía arreglen el lugar para no mostrar un mal espectáculo a los extranjeros que visitaron el miércoles.

## Oruro: denuncian uso de vehículos de la Prefectura

**(ANF).-** El secretario de organización de la Federación de Campesinos de Oruro, Próxides Nieto, denunció el uso arbitrario de vehículos de la Prefectura en la campaña electoral del MNR.

El dirigente dijo que los militantes del partido de gobierno se dedicaron a hacer viajes y recorridos en esos vehículos, portando banderas rosadas y trasladando a sus adherentes a sus concentraciones.

A modo de ejemplo, identificó a Eduardo Mariscal, ex dirigente campesino, quien fue visto conduciendo el Jeep Toyota color rojo con placa OCA-056.

Insistió en que se trata de un "abuso" porque los coches se usan para fines político electorales y no así para cumplir la función obligatoria, como es la de atender a las provincias.

**FARMACIAS DE TURNO**
**214433**
**LAS 24 HORAS**

Movilizan 20 millones de dólares

# Constructoras chuquisaqueñas abren más fuentes de trabajo

*Advierten que se benefician con los efectos de la participación popular y la reforma educativa. Por ello aparecen nuevas empresas constructoras ofreciendo sus servicios.*

**SUCRE (PRESENCIA).-** El presidente de la Cámara Departamental de la Construcción (Cadeco), Juan José Romero, aseguró que por efectos de la participación popular y de la reforma educativa, las constructoras de Chuquisaca han incrementado su trabajo.

Explicó que en los últimos años no sólo se multiplicaron las fuentes laborales en su sector sino que han nacido pequeñas y grandes empresas para competir en medio de abundantes licitaciones e invitaciones.

Se calcula que sólo el Fondo de Inversión Social (FIS), el Fondo de Desarrollo Campesinos y el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), generan un movimiento económico de 20 millones de dólares en Chuquisaca.

"Tenemos que dar gracias porque vivimos en un departamento con una gran actividad en el rubro de la construcción. Si bien no estamos una maravilla, en relación al resto del país estamos mejor", afirmó.

Calificó de positiva la actitud de las entidades estatales porque las licitaciones y las invitaciones directas las están realizando de una manera "transparente y honesta" y por ello las constructoras pueden participar sin ningún chantaje o condicionamiento como ocurría antes.

"Las instituciones están respetando los términos legales de las nuevas normas de contratación de bienes y servicio del sector público. Esto está generando una tendencia a que los constructores se registren en Cadeco", remarcó.

**CRECE CADECO**

Romero indicó que por esa razón el número de socios de Cadeco ha crecido en un 28 por ciento. En la actualidad tiene 76 socios. Se aguarda el ingreso de cinco empresas más.

Reconoció que la participación popular no fue bien aplicada al principio de su vigencia al extremo de no respetarse las normas legales de adjudicación y contratación.

Sin embargo -agregó- muchos alcaldes y concejales del área rural, ahora, conocen con precisión las "reglas de juego" y cuando tienen dificultades suelen hacerse asesorar.

*Boom de construcciones en la capital y las provincias.*

Entre las principales construcciones están las escuelas, hospitales, postas sanitarias, empedrado, puentes, caminos, sistema de riego, etc.

Donación del gobierno de Italia

# Universidad Siglo XX recibirá $us1 millón

*El dinero estará destinado a la construcción de aulas, implementación de una biblioteca con más de 2.000 libros, un centro de computación, una moderna imprenta y laboratorios.*

*Hay apoyo para el desarrollo humano del norte potosino.*

**LLALLAGUA, NORTE DE POTOSI (ANF).-** El gobierno de Italia, por intermedio de la Agencia de Cooperación Rural Africa y América Latina (ACRA), donará un millón de dólares a fondo perdido en beneficio de la Universidad Nacional Siglo XX, informó ayer el vicerrector Alberto Echazú.

La autoridad universitaria dijo que el financiamiento estará destinado a la construcción de aulas, implementación de una biblioteca con más de 2.000 libros, un centro de computación, una moderna imprenta y la adecuación de laboratorios en las facultades de Minería y Metalurgia, además de un vehículo.

El convenio entre la Universidad y el gobierno de Italia tendrá una vigencia de dos años y podría ampliarse a tres, teniendo en cuenta la actualización y orientación curricular y académica de los estamentos estudiantil y docente, dijo la autoridad.

Giampetro Pizzo, coordinador de ACRA-Bolivia, informó a la Agencia de Noticias Fides que la implementación del proyecto de cooperación data de 1988, y que a partir del primero de junio se realizará la ejecución.

Según el representante, las universidades de Florencia y Padua de Italia avalaron la factibilidad económica del proyecto en beneficio de la Universidad Siglo XX.

"Las características de la historia sindical minera, el compromiso de los trabajadores con la casa superior de estudios y la necesidad de elevar la capacitación y profesionalización de los estudiantes para impulsar el desarrollo de la región y el acceso a la tecnología en beneficio de la democracia y la perspectiva de superar la problemática de la migración" fueron, entre muchos, los elementos que posibilitaron el apoyo económico de las universidades de Italia.

Las autoridades de la Universidad Nacional Siglo XX, representantes de Acra-Bolivia, dirigentes de la COB y la Federación de Mineros de Bolivia inauguraron en la víspera las oficinas de coordinación del proyecto entre el gobierno de Italia y la universidad minera.

## Breves del País

**TRINIDAD CON BS31 MILLONES**

**TRINIDAD (PRESENCIA).-** El Concejo Municipal de Trinidad aprobó el miércoles el presupuesto municipal para la presente gestión, que alcanza a 31.587.494 bolivianos, los cuales serán invertidos, especialmente, en educación, salud y mejoramiento de vías urbanas.

El presidente del Concejo, Clemente Cárdenas, explicó que los recursos provendrán de los aportes locales y de instituciones financieras.

Entretanto, algunos concejales expresaron su preocupación porque la capital del Beni está postergada en su infraestructura y desarrollo urbano en general. Esta situación motivó que los concejales se interesen por una pronta atención en los planes de desarrollo urbano y en la solución de las necesidades básicas.

Algunos dijeron que urge el arreglo de calles y avenidas deterioradas por efecto de las lluvias.

Cárdenas pidió a sus colegas no frenar más el progreso de Trinidad, por cuanto es la capital del Beni y debe mostrar el mayor ejemplo de trabajo para que las demás poblaciones provinciales sigan el mismo ritmo de trabajo para solucionar los grandes problemas que les aquejan.

**ROBAN PERRO DEL ALCALDE**

**SUCRE (ERBOL).-** Un hábil ladrón se robó a "Colmillo", un hermoso ejemplar canino de la raza "husky siberiano" de propiedad del alcalde de Sucre, Germán Gutiérrez, quien visiblemente compungido dio parte a la PTJ para que investigue lo sucedido.

El hecho ocurrió en pasados días en oportunidad en que el ingenioso delincuente llegó hasta su domicilio para solicitar a la empleada doméstica que le entregara el can por encargo de Gutiérrez.

"La empleada, ni corta ni perezosa, entregó a mi lindo perro", dijo en tono molesto Gutiérrez, quien lamentó que la acción delictiva haya dejado en la soledad a su mascota bandera, de la misma raza canina.

Durante las últimas semanas, son varias las personas que publican avisos dando a conocer la pérdida de sus cachorros, de "raza fina", por los cuales ofrecen recompensas económicas en dólares.

Se dio cuenta de que los ladrones prefieren razas finas de canes, como pastor alemán, husky siberiano, samoyedos, dálmatas, boxer, dobermann y otros.

Curiosamente, las autoridades de la Policía Técnica Judicial indicaron no conocer ninguna denuncia sobre el robo de "perros finos" en esta capital.


**AVISO DE REMATE**
**ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA**
**A.A.S.A.N.A.**

LA ADMINISTRACION DE AEROPUERTOS Y SERVICIOS AUXILIARES A LA NAVEGACION AEREA (A.A.S.A.N.A.) COMUNICA AL PUBLICO EN GENERAL QUE DE CONFORMIDAD A LA R.S. 216145 DE 3 DE AGOSTO DE 1995, QUE HA PUESTO EN VIGENCIA LAS NORMAS BASICAS DEL SISTEMA DE ADMINISTRACION DE BIENES Y SERVICIOS DEL SECTOR PUBLICO Y DE CONFORMIDAD CON LA RESOLUCION DE DIRECTORIO DE LA ENTIDAD N° 009/97 DEL 12 DE MARZO DE 1997, ANUNCIA EL PRIMER REMATE EN SUBASTA PUBLICA DEL EQUIPO PESADO EN DESUSO, GRUPOS ELECTROGENOS, MASTILES DE ANTENA, BOMBAS DE AGUA Y CHATARRA, EN ACTO PUBLICO, QUE SE LLEVARA A CABO EN LOS SIGUIENTES LUGARES Y FECHAS: TRINIDAD EL DIA 15/04/97, GUAYARAMERIN 16/04/97, RIBERALTA 18/04/97 Y SANTA ANA 19/04/97, ESTA SUBASTA SERA EN LOS AEROPUERTOS QUE SE MENCIONA A HORAS 09:30 A.M. Y SIGUIENTES.

| No | DESCRIPCION | N° CHASIS | N° MOTOR | VALOR $us. | ESTADO |
|---|---|---|---|---|---|
| | **CIUDAD DE TRINIDAD** | | | | |
| 1 | Compactador de Rodillo (Tema Terra) | 139-BH | OM-31 | 2000,oo | malo |
| 2 | Pala Cargadora (INTERNATIONAL) | 360000 | 356-TH2D0427 | 10200,oo | malo |
| 3 | Volqueta (FIAT) VD-42 c/rojo | 227F.1501.0014-14693 | 8360-05-B298-018150 | 5700,oo | malo |
| 4 | Volqueta (FIAT) VD-41 c/rojo | 227F.1501-0014-14688 | 8360-05-B298-018126 | 2300,oo | malo |
| 5 | Compactador (Tema Terra) | 140-BH | DM-31 | 2500,oo | malo |
| 6 | Camioneta (4x4) Toyota c/rojo | FJ-45-42010 | 2F85-615 | 800,oo | malo |
| 7 | Compactador (BOMAG) c/rojo | BW90A | | 500,oo | malo |
| 8 | Micro Bus (FORD) c/rojo | 230733 | 190000-6100-3B-0645 | 3000,oo | malo |
| 9 | Camioneta (FORD) c/rojo | | (SIN MOTOR) | 700,oo | malo |
| 10 | Vagoneta (FORD) ECOLINE c/celeste | 2-FDE 15E988A-06832 | Adaptado a diesel | 2200,oo | malo |
| 11 | Planta Asfaltadora (WILIE) | | 5043-7001 | 12500,oo | malo |
| 12 | Moto Triciclo Honda 90cc | | ATC-90E1408064 | 50,oo | malo |
| | **CIUDAD DE GUAYARAMERIN (BENI)** | | | | |
| 1 | Compactador (Pata de cabra) c/rojo | 7J6681.7 | 3306 PC | 9500,oo | malo |
| 2 | Volqueta (HINO) c/naranja N° 2 | 17203 | 47642 | 2800,oo | malo |
| 3 | Volqueta (HINO) c/naranja N° 1 | 172005 | 47651 | 8500,oo | malo |
| 4 | Moto Trailla (CATERPILLAR) c/rojo | 45P2071 | 3406PC | 28200,oo | malo |
| | **CIUDAD DE SANTA ANA (BENI)** | | | | |
| 1 | Volqueta (FIAT) c/rojo | 227F. 501 0014.14697 | 8360.05.8298-018166 | 6500,oo | malo |
| 2 | Moto Niveladora (KOMATSU) c/rojo | GD-376H-5535 | 26146370 | 8000,oo | malo |
| | **GRUPOS ELECTROGENOS (TRINIDAD)** | | | | |
| 1 | Motor Electrógeno M/ONAN 12KW.DIESEL | | | 300,oo | malo |
| 2 | Motor Electrógeno M/ONAN 12KW.DIESEL | | | 300,oo | malo |
| 3 | Motor Electrógeno M/ONAN 6 KW DIESEL | | | 300,oo | malo |
| 4 | Motor Electrógeno M/ONAN 6 KW DIESEL | | | 300,oo | malo |
| 5 | Motor Electrógeno M/ONAN 6 KW DIESEL | | | 300,oo | malo |
| 6 | Motor Electrógeno M/ONAN 6 KW DIESEL | | | 300,oo | malo |
| 7 | Motor Electrógeno M/KOHLER 25KW | | | 1000,oo | malo |
| 8 | Motor Electrógeno M/KOHLER 25KW | | | 1000,oo | malo |
| 9 | Motor Electrógeno M/MAN 60KW.DIESEL | | | 3000,oo | malo |
| 10 | Motor Electrógeno M/MAN 60KW.DIESEL | | | 3000,oo | malo |
| 11 | Motor Electrógeno M/INTER 25KW MIXTO | | | 1200,oo | malo |
| 12 | Motor Electrógeno M/GM 15KW.DIESEL | | | 600,oo | malo |
| | **MASTILES (ANTENAS)** | | | | |
| 1 | Antena Mastil Comunicaciones 100 Mts. | (Aeropuerto de Riberalta) | | 6000,oo | bueno |
| 2 | Antena Mastil Comunicaciones 60 Mts. | (Aeropuerto de Riberalta) | | 4500,oo | bueno |
| 3 | Antena Mastil Comunicaciones 60 Mts. | (Aeropuerto de Riberalta) | | 4500,oo | bueno |
| 4 | Antena Mastil Comunicaciones 60 Mts. | (Aeropuerto de Trinidad) | | 4500,oo | bueno |
| 5 | Antena Mastil Comunicaciones 60 Mts. | (Aeropuerto de Trinidad) | | 4500,oo | bueno |
| | **BOMBAS DE AGUA** | | | | |
| 1 | DAI SHIN PUMP SCR-100 | (Aeropuerto de Trinidad) | | 50,oo | malo |
| 2 | DAI SHIN PUMP SCR-100 | (Aeropuerto de Trinidad) | | 50,oo | malo |
| 3 | ENGINE PUMP MOD. SEH-BOX | (Aeropuerto de Trinidad) | | 50,oo | malo |

**CHATARRA (TRINIDAD) VALOR KILO $us 0.50**

| N° | DESCRIPCION | TIPO DE METAL | CANTIDAD KILOS APROX. | OBSERVACIONES |
|---|---|---|---|---|
| 1 | AIRE ACONDICIONADO M/PRETSA | LATA | 90 | CHATARRA |
| 2 | AIRE ACONDICIONADO S/AR321688 | LATA | 90 | CHATARRA |
| 3 | AIRE ACONDICIONADO S/N | LATA | 90 | CHATARRA |
| 4 | AIRE ACONDICIONADO M/BRASTEMP | LATA | 120 | CHATARRA |
| 5 | AIRE ACOND. M/PHILCO S/5270326 | LATA | 150 | CHATARRA |
| 6 | AIRE ACONDICIONADO CHASIS | LATA | 25 | CHATARRA |
| 7 | AIRE ACONDICIONADO M/SPRINGER | LATA | 110 | CHATARRA |
| 8 | AIRE ACONDICIONADO M/BRASTEMP | LATA | 120 | CHATARRA |
| 9 | AIRE ACOND. M/CONSUL S/DLL13549 | LATA | 90 | CHATARRA |
| 10 | AIRE ACONDICIONADO S/N | LATA | 150 | CHATARRA |
| 1 | RADIO TRANSMISOR MOD. 446 S/720 | FIERRO | 120 | CHATARRA |
| 2 | RADIO TRANSMISOR S/290 | FIERRO | 120 | CHATARRA |
| 3 | RADIO TRANSMISOR S/340 | FIERRO | 85 | CHATARRA |
| 4 | RADIO TRANSMISOR COLLINS | FIERRO | 200 | CHATARRA |
| 5 | RECEPTOR CHASIS | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 6 | TRANSMISOR 99A W.E. | FIERRO | 90 | CHATARRA |
| 7 | TRANSMISOR S/467 M/WTFA | FIERRO | 90 | CHATARRA |
| 8 | RECEP. TRANS. 96C | FIERRO | 89 | CHATARRA |
| 9 | RECEP. TRANS. 96C | FIERRO | 89 | CHATARRA |
| 10 | RADIO TRANSMISOR M/WTFA S/299 | FIERRO | 120 | CHATARRA |
| 11 | RADIO/TX M4851 T357/0RN-5 S/156 | FIERRO | 500 | CHATARRA |
| 12 | RACK CHASIS FECHA 17/13/89 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 13 | MON. AMP. VOR S/69 S/10 S/8 S/14 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 14 | RADIO TRANS. S/896 | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 15 | RADIO TRANS. S/941 | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 16 | RADIO TRANS. S/219 | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 17 | TEGRAF. M/HT9 S/5665 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 18 | TRANS. M/HT9 S/7304 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 19 | TRANS. S/7318 | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 20 | INVERSOR VOLTAR/LAMP | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 21 | INVERSOR VOLTAR/LAMP | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 22 | RADIO TRANSMISOR | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 23 | TRANS. T/HT9 LAB | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 24 | EQUIPO COM S/10 TYPE/37A | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 25 | CORPORACION RADIO S/3342 SLJD | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 26 | CORPORACION RADIO S/7265 SLMG | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 27 | TRANS HT9 S/7254 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 28 | TELEFONE TELEGRAF S/7229 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 29 | TRANS. S/N 178307 | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 30 | TRANS. S/N 162912 | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 31 | TRANCEPTOR RCA ETM-50 S/53465 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 32 | TRANS. S/N 162997 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 33 | SR AMP. LINEAL 110/TK WATIO | FIE. ALUMIN. | 50 | CHATARRA |
| 34 | TRANS. S/N146503 | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 35 | RADIO TRANS S/219 | FIERRO | 60 | CHATARRA |
| 36 | TELEFON TELEGRAF S/3381 | FIERRO | 65 | CHATARRA |
| 37 | RELAY RACK FEDERAL S/45 | FIERRO | 70 | CHATARRA |
| 38 | TRANS. S/318 | FIERRO | 55 | CHATARRA |
| 39 | RECEPTOR S/211 TYPE 954158 | FIERRO | 55 | CHATARRA |
| 40 | TRANSMISOR HT-9 | FIERRO | 50 | CHATARRA |
| 41 | RACK CHASIS | FIERRO | 47 | CHATARRA |
| 42 | TELETIPO | FIERRO | 40 | CHATARRA |
| 43 | TELETIPO | FIERRO | 40 | CHATARRA |
| 44 | RACK | FIE.ALUMIN. | 50 | CHATARRA |

LAS PERSONAS INTERESADAS, DEBERAN EFECTUAR EL EMPOZE DEL 5% DEL PRECIO BASE DEL BIEN (ES) QUE ESTEN INTERESADOS, HASTA EL DIA 14 DE ABRIL EN OFICINAS DEL AEROPUERTO DE LA CIUDAD DE TRINIDAD, SECCION CAJA.

RELACIONES PUBLICAS
A.A.S.A.N.A.

Todavía le falta retirar a 245 funcionarios más

# Gaby despidió 865 empleados municipales desde enero

*Alrededor de 300 ex empleados eran de planta. En la última semana quedaron cesantes otras 182 personas, y el resto terminó sus contratos.*

La alcaldesa Gaby Candia despidió a 865 empleados municipales desde enero pasado debido a la finalización de contratos, por el proceso de reestructuración administrativa y por supuestos hechos de corrupción.

El objetivo de la administración edil, según el oficial mayor del área, Javier Cuevas, es reducir el personal a sólo 1.850 funcionarios, pues en el momento todavía hay 2.095 empleados, lo que quiere decir que 245 más perderán sus empleos.

**PRIMEROS DESPIDOS**

En enero pasado se despidió a la gente con el argumento de que en la anterior gestión se habían entregado ilegalmente alrededor de medio millar de contratos a militantes de ADN, pero de ellas 227 personas se encontraban en planillas.

Entonces la oposición denunció que Candia realizaba una "masacre rosada", calificativo que fue rechazado por la Alcaldesa, quien dijo que pese a que en la gestión MacLean se gastaron 10 millones de dólares para el pago de beneficios sociales por el despido de 2.000 funcionarios, la cantidad de empleados se mantuvo.

**182 NUEVOS CESANTES**

Antes de que concluya marzo, Candia retiró un centenar de funcionarios que fueron contratados por gestiones del concejal Julio Mantilla, debido a que muchos de ellos estaban comprometidos en supuestos actos de corrupción.

Entre los despedidos están el ex subalcalde de Cotahuma, Edgar Tórrez; la ex directora de Mantenimiento, Ana Rodo, y otros.

Este hecho motivó que los despedidos exijan pruebas de las supuestas anomalías. A este grupo se incluyen otros 82 funcionarios de Servicios Mecanizados (Sermec), repartición cerrada definitivamente porque no cumplía con sus objetivos y generaba un gasto adicional.

En enero pasado el municipio tenía 2.960 empleados, mientras que en la planillas de marzo y abril éste número llegó a 2.095, informó Cuevas.

Indicó que la comuna se encuentra dentro de los plazos para realizar la liquidación, la que estará lista el próximo 10 de abril, cuando se iniciará el pago correspondiente.

Para cumplir esta disposición legal, la administración edil pagará a 300 ex funcionarios un millón de bolivianos, pero "al culminar el año el municipio habrá ahorrado seis millones de dólares", concluyó.

*Quiere una comuna menos burocrática.*

Ex directora de Mantenimiento:

## Despedidos reemplazados por los movimientistas

La ex directora de Mantenimiento de la Alcaldía, Ana Rodo, denunció ayer que el centenar de despidos en la comuna tiene fines políticos ya que esto se puede constatar en la incorporación de militantes movimientistas en cargos vacantes.

La última semana de marzo la alcaldesa Gaby Candia despidió a un centenar de funcionarios municipales, apadrinados por Julio Mantilla, quienes fueron comprometidos en supuestos actos irregulares.

**CORRUPCION**

En días pasados el ex oficial mayor Técnico, Carlos Urquizo, denunció que surgieron muchas observaciones sobre algunas obras comprometidas entre noviembre y diciembre pasados, las que fueron ejecutadas en forma irregular por los compromisos asumidos por funcionarios medios de la Dirección de Mantenimiento, encargada de ejecutar la mayor cantidad de obras y que estaba bajo la conducción de Rodo.

Ella respondió a la acusación señalando que efectivamente su dirección realizaba el requerimiento de material, pero la compra y el pago los efectuaba la Oficialía Mayor Técnica. "Al parecer Urquizo estaba en otras cosas y no sabía cuál era su función", dijo.

**EXIGEN PROCESO**

La ex funcionaria pidió, al igual que el resto de las personas despedidas, que se inicie la auditoría o el proceso investigativo correspondiente para establecer si hubo o no corrupción.

Asimismo, sostuvo que tiene las pruebas necesarias para establecer que su trabajo se cumplió en base a disposiciones legales, las que serán presentadas en su debida oportunidad.

"Yo tengo todos los documentos en orden y los presentaré cuando haya oportunidad, pero ratifico que la intención de la Alcaldesa es política porque en mi Dirección ya fueron posesionados tres movimientistas", denunció Rodo, quien reconoció que fue invitada a ocupar ese cargo por el concejal Mantilla.

Además, reiteró que tenía a su cargo alrededor de 400 personas, de las cuales no se comprobó si alguna de ellas estaba involucrada en actos irregulares. "No se puede acusar a todos de ser corruptos sin realizar una investigación", agregó.

Población intermedia entre La Paz y Oruro

# Patacamaya tiene como presupuesto Bs3,9 millones para las obras del '97

*Enlosetará su plaza central después de 30 años y habilitará un camino vecinal. Tiene 15 funcionarios. El Alcalde gana Bs2.500 y los concejales Bs2.000.*

**PATACAMAYA (PRESENCIA).-** La Alcaldía de la población de Patacamaya tiene un presupuesto de gestión de 3.986.000 bolivianos que serán invertidos hasta diciembre próximo. Es la capital de la quinta sección de la provincia Aroma y se encuentra en la frontera entre los departamentos de La Paz y Oruro.

El presupuesto, junto al Plan Anual Operativo (PAO) de este año, será presentado formalmente a la población el próximo domingo, anunció el actual burgomaestre Daniel Chagoya, quien dijo que no haber mediado problemas internos, ambos instrumentos hubieran sido ya analizados por la población y el Comité de Vigilancia.

Actualmente, consultores que fueron contratados por la comuna dan los últimos toques tanto al presupuesto que se formulará, como al PAO, que incluye las principales obras demandadas por las 30 comunidades y 10 juntas vecinales que tiene el municipio de Patacamaya, ubicado a 101 kilómetros de la ciudad de La Paz sobre la carretera hacia la ciudad de Oruro.

**LOS INGRESOS**

Del presupuesto formulado, 2.853.000 bolivianos corresponden a los recursos provenientes de la participación popular. Por otra parte, 400.000 corresponden a los recursos propios de la comuna de Patacamaya. Finalmente, 733.000 bolivianos provienen de otras fuentes, como el Fondo de Inversión Social (FIS), el Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), la Mancomunidad de Gobiernos Municipales y Caritas.

**ENLOSETADO**

De acuerdo al informe oficial, la obra más importante es el enlosetado de la plaza central que lleva el nombre de 15 de Agosto, que fue demandado por los pobladores del lugar desde hace 30 años.

Otra de las obras que se ejecutará a pedido del Comité de Vigilancia es la construcción de la carretera a la comunidad de Murachaga, que demandará una inversión de 30 mil dólares.

**EDUCACION Y SALUD**

En materia de educación, se tiene prevista la refacción de aulas de establecimientos educativos y la dotación de pupitres. En los tres establecimientos que tiene el área urbana de ese municipio, algunos alumnos pasan sus clases sentados en bancos improvisados.

Para la salud se tiene presupuestada una inversión de 211.000 bolivianos, los cuales cubrirán los gastos del Seguro Materno Infantil y la ejecución de obras que permitan la ampliación de las postas sanitarias.

**LAS DIETAS**

Actualmente, la comuna de dicha población cuenta con 15 funcionarios, dos secretarias, un oficial mayor municipal, otro oficial mayor administrativo, tres direcciones (Cultura, Administración y Técnica), tres funcionarios de Catastro Urbano, tres gendarmes, el chofer, el serenó, el almacenero y un maestro.

Cada uno de los cinco concejales con los que cuenta la comuna gana 2.000 bolivianos, en tanto que el Alcalde tiene un sueldo de 2.500 bolivianos mensuales.

**COMPUTADORAS**

El municipio que tiene 19.000 habitantes en su jurisdicción, según el censo realizado por estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), cuenta con modernos equipos de computadora que fueron conseguidos del FNDR en la gestión del ex alcalde Hugo Rodríguez.

*Desde 1996 esta población empezó a adquirir mayor importancia por ser el paso al resto del país y también hacia el Pacífico.*

Julio Manzel

## Cívicos paceños se reunirán el martes

Para el próximo martes 8 del presente mes fue fijada la realización de la Asamblea de la Paceñidad, la que tendrá carácter de urgencia, según la convocatoria del Comité Cívico pro-La Paz.

Entre los temas a tratarse está la exigencia a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) de una solución de los problemas del norte del departamento de La Paz y de redes de gas natural en la metrópoli paceña.

La agenda incluirá que la empresa del petróleo dé a conocer las soluciones al desabastecimiento constante de gas licuado de petróleo en la ciudad sede de gobierno.

También se evaluará la renovación democrática y destino de la Cooperativa de Teléfonos (Cotel), considerada por la entidad cívica como un patrimonio de más de 100 mil paceños, los que en su mayoría rechazaron, mediante una consulta popular, su transformación en sociedad anónima.

## El Alto tiene una ambulancia, le quitaron dos

La ciudad de El Alto, que actualmente tiene alrededor de 700 mil habitantes, sólo cuenta con una ambulancia, la cual no abastece para cubrir los requerimienos de emergencia que necesitan cientos de personas que demandan atención en salud.

El oficial mayor Administrativo-Financiero, Zacarías Herrera, informó ayer que dos de las tres ambulancias con las que contaba fueron despojadas por el gobierno. Las ambulancias del Hospital 20 de Octubre de Ciudad Satélite y del Hospital Materno Infantil Los Andes fueron destinadas a centros médicos de la ciudad sede de gobierno por las autoridades de la Secretaría Nacional de Salud (SNS), precisó.

La única ambulancia con que cuentan los centros de salud de El Alto, según Herrera, fue recuperada después de intensos trámites.

CINE TEATRO MONJE CAMPERO
MARTES
GRAN ESTRENO
AHORA CON EL SONIDO DEL FUTURO
DOLBY STEREO DIGITAL
El amor no tiene fronteras.
En la memoria, el amor vive eternamente.
GANADORA DE 9 PREMIOS
"OSCAR"
GANADORA DE 2 GLOBOS DE ORO
*MEJOR PELICULA DRAMATICA
*MEJOR BANDA SONORA
*LA MEJOR PELICULA DEL AÑO.
*MEJOR DIRECTOR
*MEJOR ACTRIZ SECUNDARIA
*MEJOR DIRECCION ARTISTICA
*MEJOR CINEMATOGRAFIA
*MEJOR DISEÑO DE VESTUARIO
*MEJOR SONIDO
*MEJOR BANDA SONORA
*MEJOR EDICION
MAYORES DE 14 AÑOS
RALPH FIENNES JULIETTE BINOCHE WILLEM DAFOE KRISTIN SCOTT THOMAS
EL PACIENTE INGLES
DIRIGIDA POR: ANTHONY MINGHELLA
HORARIO ESPECIAL DE FUNCIONES POR LARGOMETRAJE DE LA PELICULA
MATINEE Hrs.15:30 TANDA Hrs. 19:00 NOCHE Hrs. 22:00
Nota: Para su comodidad Aire frio

Despliegue de 11.500 policías

# El Papa visitará Sarajevo dos días

**Zoran Pirolic**

**SARAJEVO, (EFE).**- Unos 11.500 policías de la Federación musulmano-croata de Bosnia velarán por la seguridad de Juan Pablo II durante su visita a Sarajevo los días 12 y 13 de abril, se informó ayer jueves.

"La Policía federal (musulmano-croata) estará a cargo de la seguridad del Papa y de los peregrinos que acudan a Bosnia", dijo el viceministro del Interior de la Federación musulmano-croata, el croata-bosnio Jozo Leutar.

Añadió que estos agentes federales actuarán tanto en Sarajevo como en las carreteras de Bosnia por las que está previsto que viajen los peregrinos.

La visita papal es interpretada en Sarajevo como señal de un fuerte apoyo del Pontífice a la unidad de Bosnia-Herzegovina, donde antes de la guerra convivían un 44 por ciento de musulmanes (eslavos convertidos al Islam), un 32, de serbios (cristianos ortodoxos) y un 17, de croatas católicos.

**LA VISITA**

A las 10.15 hora local (08.15 GMT) del 13 de abril, Juan Pablo II oficiará una misa en el estadio sarajevita de Kosevo, a la que se calcula asistirán unos 60.000 fieles, muchos de ellos procedentes de la vecina Croacia.

"Las Fuerzas de Estabilización (SFOR) ayudarán a mantener la seguridad durante esta visita, pero la mayor responsabilidad recaerá sobre los anfitriones del Papa en Sarajevo", explicó ayer el comandante Tony White, portavoz de esas tropas en la capital bosnia.

**SEGURIDAD**

White subrayó que las SFOR garantizarán la seguridad en el espacio aéreo de Bosnia y pondrán a disposición de los organizadores helicópteros para eventuales casos de evacuación médica, así como perros adiestrados en la detección de explosivos.

Precisó que las fuerzas multinacionales sólo han actualizado el plan que habían elaborado para garantizar la seguridad de Juan Pablo II en 1994, cuando éste desistió de la anunciada visita a la capital bosnia, debido a que los asediantes serbobosnios se negaron a brindar garantías para su seguridad.

Además, White desmintió que, con motivo del viaje papal, esté prevista la reapertura de un puente sobre el río Sava en la estratégica ciudad septentrional de Brcko, para que se desplacen a Bosnia los fieles de Croacia.

El puente de Brcko, ciudad del ente autónomo bosnio República Serbia, está bajo control del contingente estadounidense de las fuerzas multinacionales.

**VISA PARA PEREGRINOS**

Las autoridades serbobosnias han anunciado que todos los peregrinos que quieran pasar por su territorio durante el viaje del Pontífice a Sarajevo tendrán que pagar un visado cuyo valor equivaldrá a 24 dólares.

Agregó que desde el punto de vista jurídico no está clara la cuestión, dado que la República Serbia (de Bosnia) tiene derecho a cobrar peajes por el tránsito por su territorio, pero no puede imponer visados.

Con los acuerdos de paz de Dayton (EE. UU) que pusieron fin a la guerra bosnia en noviembre de 1995, se formó una débil alianza de dos entidades de Bosnia, la Federación musulmano-croata y la República Serbia, cuyas instituciones conjuntas existen prácticamente sólo sobre el papel.

A la espera de iniciativa de EE.UU.

# Arafat está dispuesto a negociar con Netanyahu

*Para que se reinicien las negociaciones es esencial la presión diplomática de Estados Unidos. Una posible condición sería la suspensión por seis meses de la construcción del barrio judío.*

**Enrique Ibáñez**

**EL CAIRO, (EFE).**- Yaser Arafat estaría dispuesto a entrar en la última fase de las negociaciones con Israel, como pretende el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, con ciertas condiciones referidas a los asentamientos judíos y al repliegue israelí de Cisjordania.

Para ello, según han indicado fuentes palestinas tanto en El Cairo como en Amán, y que han solicitado el anonimato, se considera "fundamental" la presión diplomática de Estados Unidos, cuyo presidente, Bill Clinton, "citó a Netanyahu en Washington" para el próximo lunes.

De acuerdo con estas fuentes, Clinton deberá presentar una iniciativa para desbloquear el actual estado de suspensión de las negociaciones israelo-palestinas, lo que ha provocado una nueva ola de violencia que amenaza con hundir el proceso de paz empezado en Madrid en 1991. Para que esta iniciativa pueda ser anunciada por Clinton, el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) tendrá qe responder de forma positiva a las "sugerencias" que le hizo ayer la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, en dos llamadas telefónicas.

En Amán, las fuentes palestinas aseguran que, de aceptarse estas "sugerencias", Clinton intentaría "poner a Arafat y a Netanyahu ante una mesa para discutir intensivamente, al modo de Camp David", cuando Egipto e Israel lograron en 1979 acordar la paz y el establecimiento de relaciones diplomáticas.

**SITUACIÓN**

La situación es complicada porque las posiciones de partida son firmes y, a priori, difícilmente reconciliables. Netanyahu reitera que continuará con su política de asentamientos y sugiere iniciar la fase final de las negociaciones para determinar el estatuto final de la autonomía palestina y exige a Arafat que ponga coto y combata a los "terroristas".

Para los palestinos, en principio, no tiene sentido "saltar" a la fase final de negociaciones cuando la actual se ha quedado estancada y, en su opinión, el Gobierno israelí se la ha pasado por alto con el fin de poner a los palestinos ante "hechos consumados".

Arafat, por su parte, exige a Netanyahu, como primer paso, la suspensión de esa política de asentamientos, en particular el de Yabal Abu Ghneim (o Har Homá en hebreo), que ha sido del detonante de la ola de violencia y tensión que se sucede en la zona desde hace dos semanas.

**CONFLICTO.** *Una familia palestina se refugia mientras avanza por la calle un carro israelí.*

## A favor de palestinos

**TEL AVIV, (ANSA).**- La mayoría de los judíos israelíes son favorables a la constitución de un Estado palestino independiente en Cisjordania y Gaza, según una reciente investigación demoscópica, cuyos resultados fueron publicados ayer por la prensa local.

De la encuesta surgió que 51,3 por ciento de los entrevistados incluidos en una muestra representativa de la población judía del país dijo que está en favor de la constitución de un Estado palestino "si ello remueve uno de los mayores obstáculos para la paz". El 44,2 por ciento tomó una posición opuesta y 4,5 no expresó su opinión.

La encuesta incluyó a 503 personas y el margen de error es de 4 por ciento.

Como en el Far West: disparan contra vehículo de EE.UU.

# Llega ayuda a una Albania caótica

**George Jahn**

**TIRANA, ALBANIA, (AP).**- La policía albanesa realizó ayer una redada de los pistoleros que dispararon contra los vehículos de la embajada estadounidense, mientras el caos se extiende por la nación balcánica.

Paralelamente, un grupo de extorsionistas dio muerte a una mujer y a su hijo mientras grupos de rebeldes en busca de visas para salir del país atacaron un consulado extranjero. Las naciones europeas acordaron el envío de una fuerza internacional a Albania para proteger los cargamentos de ayuda humanitaria de la violencia que domina en el país.

Sin embargo, la crisis del país no se resolverá solamente con el envío de alimentos y ello requiere que las elecciones de junio permitan la reunificación del rebelde sur y el norte, leal al presidente Sali Berisha. Jefes militares de seis países europeos se reunieron el miércoles en Roma para planificar la misión militar internacional destinada a proteger los envíos de ayuda.

El principal enviado internacional para este país, el ex canciller austríaco Franz Vranitzky, dijo en Roma que se necesitarán por lo menos 10 días antes de que la fuerza europea, de unos 5.000 soldados, sea emplazada en Albania.

**SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD**

SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

**EXTRACTO DE SOLICITUD**

El suscrito Superintendente de Electricidad Ing. Orlando Joffré Delgado, al amparo de lo dispuesto por el artículo 36 de la Ley de Electricidad Nº 1604 del 21 de diciembre de 1994 y el artículo 5º del Reglamento de Uso de Bienes y Dominio público y Constitución de Servidumbres aprobado por decreto supremo Nº 24043 de 28 de junio de 1995, publica el presente extracto de solicitud de uso de bienes de dominio público para el proyecto "LINEA DE TRANSMISION EN 115 kV KENKO - COSMOS", impetrado por la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. Bolivian Power Company Ltd. ( COBBE - BPCo.)

La línea de transmisión Kenko - Cosmos, ubicada entre la Urbanización de Senkata (Subestación Kenko) y la urbanización Loza ( Nueva Subestación Cosmos), ambas en la zona sud de la ciudad de El Alto, comienza su recorrido en calles y avenidas de dominio público bordeando la Subestación Kenko (postes 1 al 5) hasta llegar a la Av. De Evitamiento por donde continua (postes 6 al 53) hasta llegar a la Av. Periférica, recorriendo la misma (postes 53 al 64) hasta llegar a la Subestación Cosmos.
En su recorrido, la línea Kenko - Cosmos atraviesa las siguientes zonas urbanas: Senkata, Pucarani, Kenko, Barrio Lindo, Villa Santa Isabel, 6 de Junio, Acribol, Polar Textil, Cruz Del Sur, Los Pocitos y Loza.

Las personas individuales o colectivas de derecho público o privado que pudieran ser afectadas en su derecho propietario o puedan ser perjudicadas con el proyecto"LINEA DE TRANSMISION EN 115 kV KENKO - COSMOS", podrán hacer conocer sus observaciones u objeciones, ante la Superintendencia de Electricidad, dentro de los siguientes 30 días a la fecha de la presente publicación, en forma escrita en la siguiente dirección:

Superintendencia de Electricidad
Av. 16 de Julio Nº 1571
La Paz - Bolivia

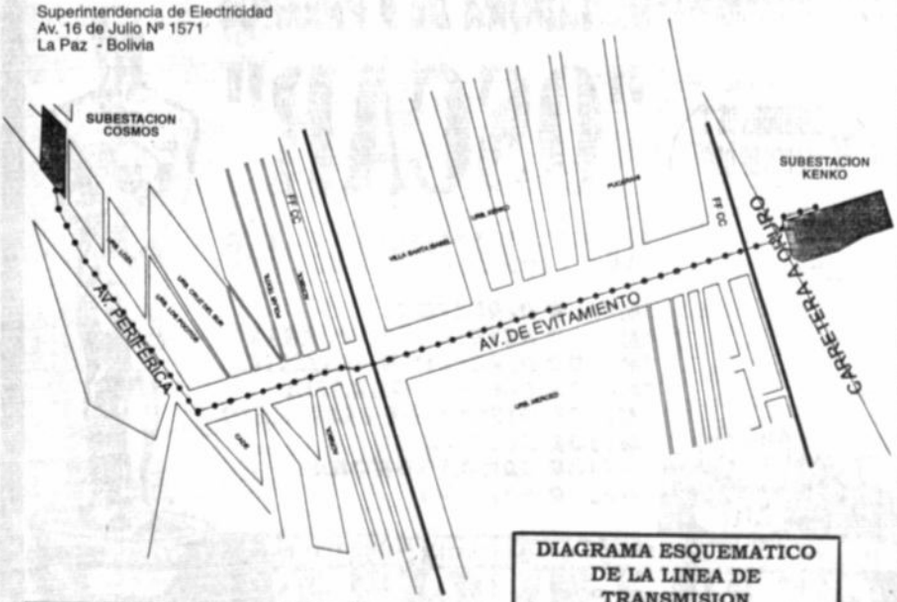



**DIAGRAMA ESQUEMATICO DE LA LINEA DE TRANSMISION KENKO - COSMOS**

La Paz, 26 de marzo de 1997

Ing. Orlando Joffré Delgado
SUPERINTENDENTE DE ELECTRICIDAD

**OBRAS del Gobierno Nacional**

FIS FONDO DE INVERSION SOCIAL

**CONVOCATORIA Nº PND-024/97**
**SEGUNDA LICITACION PUBLICA NACIONAL**
**(2da. Publicación)**

**LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE PANDO A NOMBRE Y POR CUENTA DEL GOBIERNO MUNICIPAL DE BELLA FLOR CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)**

Invita a **Empresas Constructoras** a presentar ofertas para la construcción de los siguientes proyectos:

PLIEGO: P-4580-1
CODIGO: EF07-PND-11798
PROYECTO: ESCUELA MULTIGRADO NUEVA VIDA
(Superf. construida aprox. 306 m2)
CODIGO: EF07-PND-11799
PROYECTO: ESCUELA MULTIGRADO SANTA RITA
(Superf. construida aprox. 306 m2)

**Valor del pliego:** Bs.- 650.-
**Boleta de Seriedad de Oferta:** $us.- 750.-
**Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta: 120 días calendario**

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Aulas multigrado, viviendas para maestros, baterías sanitarias, pozos pollutucionales.

Ubicados en la comunidades de **Nueva Vida y Santa Rita** Sección Municipal **de Bella Flor**, Provincia **Nicolás Suarez**, Departamento de **PANDO**.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del **Fondo de Inversión Social** de la ciudad de **Cobija (Telf. 2173).**

**Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a Sempo de efectuar su adquisición.**

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS de la ciudad de La Paz, por el precio de **Bs. 100.-**

Para habilitarse los oferentes, **necesariamente** deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de **"Seriedad de Oferta"** por la suma de **750 dólares** de los EE.UU., con una validez de **ciento veinte (120)** días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de **Asesoría Legal** de la **Prefectura del Departamento de Pando**, ubicada en la Avenida 9 de febrero s/n, hasta horas 15:00 del día 2 de mayo de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la **Secretaría de Participación Popular de la Prefectura del Departamento de Pando**, ubicada en la Avenida 9 de febrero s/n, Telf. 2480, a horas 15:30 del mismo día.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 3 de abril de 1997, en las oficinas Departamentales del FIS en Cobija.

**Pando, abril de 1997**

Bolivia paso a paso

Faltan mil días para el año 2000

# Grandes preparativos recibirán III Milenio

**Cristina Taquini**

**ROMA, (ANSA).** - A partir de la medianoche del sábado faltarán sólo mil días para el año 2000 y en todo el planeta hierven los preparativos para comenzar a celebrar el temible fin del siglo XX, la entrada en el XXI y la llegada del año con tres ceros.

El inicio del siglo está, sin embargo, adelantado por la ansiedad, ya que la nueva centuria comenzará -si se sigue al pie de la letra la lógica matemática- el 1 de enero del 2001.

**ANSIEDADES**

Acosados por el temor de ser clonados pero ansiosos de certidumbres científicas que develarán los secretos del cáncer y el sida, dominados por el pesimismo o con renacida fe gracias al compendio de esperanzas que ofrece la filosofía de la New Age, los contradictorios habitantes del mundo deberán superar el fatídico umbral que divide un siglo de otro.

**CELEBRACIONES**

En Nueva York, Times Square se prepara a celebrar la fiesta más grande del planeta, a la que asistirán, se calcula, un millón de personas.

Las celebraciones comenzarán a las 7 de la mañana con enlaces vía satélite donde gracias a enormes pantallas se asistirá a los diferentes años nuevos del mundo siguiendo el huso horario. Se comenzará con las islas del Pacífico, Tokio, Europa e Islandia. A la medianoche de Nueva York, Times Square estallará.

En Kiribati, la pequeña isla de la Micronesia cuyos habitantes serán los primeros que entrarán en el 2000, se destapará botellas de champagne para festejar la llegada del año, prometió el presidente Teburoro Tito.

Por el pequeño archipiélago pasa la International Date Line, la línea divisoria que les permitirá ser los primeros que brindarán por el nuevo año. Para los habitantes de la isla, que hasta ahora recibía sólo 4.000 turistas al año, será el más grande Año Nuevo de su historia. "Queremos que el mundo se dé cuenta de que existimos", declaró el presidente.

París celebrará con su proverbial champagne y con la reapertura del Beaubourg, símbolo de este fin de siglo, que ya fue cerrada para realizar los trabajos de restructuración dignos del siglo XXI. Los más grandes restaurantes de la capital ya agotaron las reservas llegadas de todas partes del mundo.

Roma no acepta reservas para sus hoteles: apremiados por el Jubileo que traerá a la capital millones de peregrinos deseosos de ver al Papa, los hoteleros se debaten entre la necesidad de organizarse y la de crear nuevas estructuras para albergar a los viajeros. La fiesta laica se celebrará en Plaza del Popolo y durará al menos 12 horas con música sin parar.

En Moscú, ya está todo agotado para el 2000, que se celebrará en la filial moscovita de Maxim's, el célebre restaurante parisino instalado en el Hotel Nacional, donde durmió Lenin con vista sobre las torres del Kremlin. No se conocen los precios de la cena de año nuevo, pero el restaurante tiene en su menú vinos de 3.000 dólares la botella.

En Pekín, el 2000 coincide con el año del Dragón, año fausto de gran poder imperial, y con el fin del incierto año del Conejo. Según el calendario chino se cierra también un ciclo de cuarenta años que significó grandes cambios para el imperio.

En Pekín ya se aceptan apuestas sobre el color político (¿rojo?) de la China del 2000.

Continúa violencia terrorista en Colombia

# Muertos guerrilleros del ELN que atacaron en Venezuela

*Los guerrilleros eran parte de la Columna del ELN "Domingo Lain", murieron en un enfrentamiento con el ejército en la zona limítrofe con Venezuela hacia el río Orinoco.*

**Javier Baena**

**BOGOTA, (AP).** - Cuatro guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN) que participaron en ataques contra la infantería de marina de Venezuela fueron muertos ayer, informó el ministro interino de Defensa y comandante de las fuerzas militares general Harold Bedoya Pizarro.

Los guerrilleros murieron en un enfrentamiento con el ejército cerca de Puerto Carreño, municipio del departamento Vichada en la zona limítrofe con Venezuela del río Orinoco.

**DOMINGO LAIN**

"Ellos hacían parte de la columna Domingo Lain del ELN, responsable de las acciones terroristas en la zona de frontera con Venezuela", dijo Bedoya.

Los guerrilleros muertos ayer, y otro capturado, fueron parte de la columna que dio muerte a ocho infantes de marina venezolanos en la base naval de Carabobo, situada frente a Puerto Carreño el 26 de febrero de 1995, según un informe de la Cuarta División del Ejército.

El general Bedoya informó que también hay intensos patrullajes en la zona del Río Arauca, en donde el martes pasado el ELN dio muerte a otros dos marinos venezolanos, con el objetivo de "liquidar a todo este grupo".

"Esta es una buena respuesta para los grupos que quieren desestabilizar las relaciones entre los dos países", agregó.

**DESPLAZADOS.** - *Miles de campesinos colombianos se han desplazado de sus lugares de origen por temor a ser víctimas de la violencia. (Foto AP)*

**OTROS ATAQUES**

Entretanto, la guerrilla atacó esta madrugada la base militar de Santa Rosa del Sur, municipio a 370 kilómetros al norte de Bogotá, y causó heridas a dos militares, informó la Segunda División del Ejército.

La guerrilla utilizó explosivos y armas automáticas, pero fue puesta en fuga tras un enfrentamiento de una hora con las tropas de la base militar.

El miércoles por la noche también estalló una bomba en Barrancabermeja, municipio petrolero a 270 kilómetros al norte de Bogotá, y un niño de 12 años murió y otras cuatro personas resultaron heridas.

El general Bedoya dijo que aparentemente el niño muerto era utilizado por la guerrilla para llevar el explosivo destinado a un atentado terrorista, pues su cuerpo quedó completamente destrozado por la explosión, mientras los heridos fueron alcanzados por esquirlas cuando transitaban por el lugar.

"La guerrilla y los narcotraficantes están utilizando a la población civil para realizar todo tipo de crímenes", dijo el jefe militar.

En las últimas semanas la guerrilla ha cometido varios atentados con explosivos, especialmente carros-bomba, en ciudades como Aparatadó, Arauca y Cúcuta, que han dejado alrededor de 18 muertos y medio centenar de heridos.

Culpable en caso de narcotráfico

# Boliviana puede ser deportada

**WASHINGTON, (EFE).** - El departamento de Justicia de EEUU podría deportar a Bolivia a Marlena Ramallo, esposa del propietario del equipo de fútbol americano de Washington Redskins, después de haber sido considerada culpable en un caso de relacionado con el tráfico de drogas.

Ante un tribunal federal, el departamento de Justicia constató esa posibilidad en una audiencia que se celebró sin público para evitar dar a conocer detalles sobre Ramallo, de 42 años, que fue informante de la Oficina para la Lucha Antidrogas (DEA) de EEUU, dijo su abogado, Richard Brusca.

Marlena Ramallo se declaró culpable de "conspiración para importar cocaína" en 1988, y obtuvo una reducción de su sentencia a cambio de proporcionar a la fiscalía información sobre el "cartel" de la droga que operaba entonces en Bolivia.

Ahora ha declarado que su vida estaría en peligro si tuviera que volver a Bolivia debido a una deportación.

Por su parte, un funcionario de Justicia que pidió el anonimato dijo que el Gobierno de EEUU no ha estipulado la deportación de Ramallo, y recordó que el caso está incluido en la categoría de secreto.

También añadió que Ramallo ha realizado varios viajes internacionales en los últimos meses, incluyendo México, algunos países centroamericanos y otros del resto de América Latina.

Ramallo ha tenido que presentarse en los tribunales para determinar si uno de los fiscales del Servicio de Inmigración y Naturalización (INS) de EEUU le ofreció la ciudadanía de este país al continuaba cooperando en la lucha contra el narcotráfico.

Sin embargo, fuentes del departamento de Justicia negaron esa oferta, de la que dijeron que no hay constancia ni pruebas por escrito que demuestren ese "arreglo".

En un juicio anterior, uno de los fiscales del INS testificó que esa oferta no existía, pero un juez de distrito falló en favor de Marlena Ramallo, y el departamento de Justicia apeló la decisión.

Las fuentes insistieron en que ni el INS ni Justicia tienen autoridad para ofrecer acuerdos de ese tipo, pero el abogado defensor afirma que ese acuerdo "está, en parte, escrito y es, en parte, oral", aunque no quiso facilitar más detalles.

El funcionario de Justicia señaló que una primera orden de deportación que mencionaba a Bolivia, ya no es válida, y que ahora el Gobierno de EEUU tendrá que considerar la posibilidad de enviar a Ramallo -si llega a ser deportada- a un país diferente del suyo.

María Ramallo, de 42 años, y su esposo, Jack Kent Cooke, de 83, han mantenido unas relaciones tumultuosas desde que se conocieron, y tras un primer divorcio en 1994, se volvieron a casar un año después.

# Paraguayos pidieron seguir ejemplo español

**ASUNCION, (EFE).** - Organizaciones de derechos humanos solicitaron ayer a un juzgado de Asunción que abre, siguiendo el ejemplo de la Justicia española, una investigación sobre los paraguayos desaparecidos en Argentina entre 1976 y 1983.

La petición fue hecha por la Comisión Nacional de los Derechos Humanos y la filial local de la Asociación Americana de Juristas mediante una denuncia que responsabiliza de "crímenes de lesa humanidad" a los ex presidentes argentinos Jorge Rafael Videla, Roberto Eduardo Viola y Leopoldo Galtieri.

En la denuncia figuran también los nombres de los ex jefes militares Emilio Eduardo Mássera, Orlando Agosti y Armando Lambruschini y el capitán de fragata Alfredo Astiz.

Los recurrentes presentaron una lista provisional de 60 paraguayos desaparecidos en Argentina durante los regímenes militares que gobernaron ese país en las décadas de los años 70 y 80.

En el caso específico de Astiz, los defensores de los derechos humanos le acusan de haber participado en el asesinato de Esther Ballestrino de Careaga y en la tortura de Gladys M. de Sannemann, ambas de nacionalidad paraguaya.

*En ese sentido*, los denunciantes comparten la reciente decisión del juez español Baltasar Garzón de dictar auto de prisión contra Galtieri en la causa que investiga la desaparición en Argentina de 266 personas naturales de España.

SAMAPA

SERVICIO AUTONOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 004/97
TERCERA CONVOCATORIA

ADQUISICION
MEDIDORES DE CAUDAL Y PRESION
PARA AGUA POTABLE

Habiéndose declarado desierta la Segunda Convocatoria de fecha 5/03/97, el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adquisición de referencia.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera (Of. 104 - Of. Central Villa Fátima), al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica (Of. 107-A, hasta horas 11:00 del día Lunes 21 de Abril de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30 en la Sala de Reuniones (Of. Central).

La Paz, Abril de 1997
RELACIONES PUBLICAS

MUNICIPALIDAD DE ORURO
ALCALDIA

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE ORURO

COMUNICADO

Se comunica al señor JOAQUIN VALENZUELA OSORIO, que debe presentarse en la H. ALCALDIA MUNICIPAL DE ORURO (Dirección de Asuntos Jurídicos) a objeto de presentar descargos dentro la acción Coactiva, en aplicación de la Ley No 1178 y D.S. No. 23318-A.
A tal efecto se sujeta el caso a término de Ley por existir representación en su contra.

Oruro, 1º de abril de 1997

RELACIONES PUBLICAS
H. ALCALDIA MUNICIPAL

MUNICIPALIDAD DE ORURO
ALCALDIA

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE ORURO
LICITACION PUBLICA No. 01/97

AMPLIACION

La H. Alcaldía Municipal de Oruro, hace conocer a las Empresas Constructoras legalmente establecidas en el país, que habiéndose recibido diversas solicitudes, el PLAZO de presentación de propuestas para la ejecución de trabajos de PAVIMENTACION, CORDONES, ACERAS, ALCANTARILLADO DE LOS BARRIOS: AMERICA, CHIRIPUGIO, PLAN 50, QUECHISLA y SAN LUIS, ha sido AMPLIADO HASTA EL DIA MARTES 15 de abril de 1997 a horas 12:00.
La apertura de las propuestas se llevará a cabo el mismo día a horas 15:00

Oruro, marzo de 1997

LA H. ALCALDIA MUNICIPAL DE ORURO

AVISO PARA TRANSPORTISTAS

INDUSTRIAS "LA BELGICA" S.A. OFRECE A LOS SEÑORES TRANSPORTISTAS DEL PAIS, TRABAJO PERMANENTE Y SEGURO POR SIETE (7) MESES PARA EL TRANSPORTE DE CAÑA DE AZUCAR, PUEDEN TRABAJAR CAMIONES DE 8 A 15 TM. DE CAPACIDAD Y TRACTORES CON CHATAS, PARA MAYORES INFORMACIONES Y REFERENCIAS DEBEN DIRIGIRSE, TODOS LOS DIAS EN HORARIO DE OFICINAS, A LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

EN LA PAZ
SRA. GLADYS CARDONA
AV. CAMACHO ESQ. COLON
EDIFICIO KRSUL 1277
CUARTO PISO - OFICINA No. 400
TELEF. 352710 - 372117.

EN COCHABAMBA
SR. WALTER ACEVEDO
CALLE MAYOR ROCHA
ESQUINA HAMIRAYA
TELEF. 47580

EN SANTA CRUZ
SR. ISAAC GUZMAN
AV. IRALA 585
ESQ. EJERCITO NAL.
TELEF. 36-1551

EN EL INGENIO
SR. EDWIN CESPEDES
TELEF. 0923-6036

## Ilegales en EE.UU. están temblando

Angela Herrero

**CHICAGO, (EFE).** - La obsesión de muchos inmigrantes en situación ilegal ante el riesgo de la deportación ha sembrado inquietud entre cientos de miles de escolares, hijos de indocumentados, que viven con temor la posibilidad de tener que abandonar EE.UU o verse separados de sus padres.

La angustia por los efectos de la nueva Ley estadounidense de Inmigración ha llegado también a las aulas y los maestros reconocen que sus alumnos hispanos sienten cierto desamparo ante la eventualidad de una deportación.

El pasado 1 de abril entró en vigor en EE.UU una nueva Ley de Inmigración que refuerza los controles sobre los indocumentados.

Si un inmigrante ilegal se queda en el país durante más de 180 días a partir del 1 de abril, el Servicio de Inmigración puede detenerlo, deportarlo y no podría regresar a EE.UU hasta tres años después.

Si permanece en el país ilegalmente durante más de un año, no podría volver a Estados Unidos hasta después de diez años.

Clara Cherkasky, del Hogar Hispano del Condado de Arlington (Virginia), reconoció que "en general hay pánico y pavor por la nueva ley de inmigración y preocupación entre los padres respecto al porvenir de sus hijos en edad escolar".

Cherkasky subrayó que lógicamente si uno de los padres es deportado, especialmente la madre, tendrán que llevarse a sus hijos, con lo que su educación quedaría interrumpida, lo que está creando desconcierto entre los niños.

El problema ahora es que ya no es suficiente argumentar que se tiene hijos nacidos en EE.UU y, por ello, de nacionalidad estadounidense, sino que hay que demostrar que el sufrimiento que cause a la familia la deportación es "extremadamente" fuera de lo común.

Tortura y violación en Brasil

# Comandante de Unidad Policial infractora fue detenido

*El comandante del Batallón 24 de Diadema fue destituido y detenido por no haber investigado a los policías acusados de asesinato y otros crímenes y por haber facilitado la fuga de uno de ellos. Versión de prensa dice que el video fue financiado por el narcotráfico.*

**RIO DE JANEIRO, (EFE/ANSA).** - El coronel Pedro Pereira Mateus, jefe de la unidad de la que algunos miembros llevaron a cabo actos de violencia policial que fueron grabados en video, ha sido destituido y detenido por orden del comandante de la Policía Militar del estado brasileño de Sao Paulo, Claudio Lisboa.

Pereira Mateus, el tercer alto mando de la policía militar de Sao Paulo que es separado de su cargo por los abusos policiales, fue recluido el miércoles por la noche en una celda de su propia institución, según confirmaron ayer jueves fuentes del gobierno del estado de Sao Paulo.

El comandante del Batallón 24 de Diadema fue destituido y detenido por no haber investigado a los policías acusados de asesinato y otros crímenes y por haber facilitado la fuga de uno de los involucrados en el caso de violencia policial de Diadema, en el que murió una persona.

Las omisiones de Pereira Mateus en la investigación han sido denunciadas desde el pasado lunes, cuando la cadena de televisión "Globo" transmitió un video en el que aparecen diez agentes del Batallón 24 de Diadema que extorsionan y torturan a varias personas, a una de las cuales asesinaron.

Antes de ser separado de su cargo y detenido mientras se realiza una investigación administrativa de sus actos, Pereira Mateus reconoció, al ser interrogado por una comisión legislativa, que el Batallón 24 de Diadema está compuesto por policías que no son admitidos en otras unidades.

**VIDEO PAGADO POR EL NARCO**

El video que conmovió al mundo mostrando los atropellos de la Policía Militar (PM) brasileña en una favela de San Pablo fue financiado por traficantes de droga, según la versión difundida ayer por el diario O Dia.

Los traficantes de drogas de la Favela Naval, de Diadema, en el sur del Gran San Pablo, financiaron la grabación del video, con el beneplácito de los habitantes de la favela, hartos de la brutalidad de los policías militares, sostuvo O Dia.

Todos en Diadema estaban "indignados con la truculencia y cobardía" de los Policías, que con la excusa de controlar la venta de drogas, asesinaron a un hombre de 30 años y golpearon e incluso torturaron a otros, según mostró el video.

Las grabaciones fueron hechas los días 3, 5, 6 y 7 de marzo, desde tres casas estratégicamente ubicadas a la entrada de la Favela Naval, frente al lugar de los abusos policiales.

En Chile, ex dictador sigue "sacando ronchas"

# Ex presidente Frei apoya a Aylwin

**SANTIAGO DE CHILE, (ANSA).** - El presidente de Chile, Eduardo Frei, manifestó ayer su apoyo a su antecesor Patricio Aylwin por las declaraciones sobre el régimen de facto 1973-90, pero afirmó también que las relaciones entre el gobierno civil y los militares son "perfectamente normales".

Al ser consultado por la prensa, también el comandante en jefe del Ejército, general Augusto Pinochet, quien encabezó el pasado régimen militar, consideró "normales" las relaciones con el gobierno de Frei.

Los militares reaccionaron con críticas a declaraciones que el antecesor de Frei en el gobierno, el también democristiano Aylwin, hizo al diario mexicano Excelsior.

El ex mandatario había afirmado que a Pinochet, quien detentó la presidencia entre 1973 y 1990, le corresponde ser juzgado por los crímenes cometidos durante el régimen militar.

Pinochet afirmó que las relaciones de los militares con el gobierno civil son normales, pero se excusó de dar otras opiniones, al expresar que "yo no hago declaraciones, porque la ética de un presidente lo impide".

Aylwin reiteró "no lamentar de modo alguno las declaraciones formuladas" al diario mexicano y manifestó que son "estimulantes" la muestras de apoyo recibidas.

## Ex presidente dejará la ONU para elecciones

**RIO DE JANEIRO, (EFE).** - El ex presidente brasileño Itamar Franco confirmó ayer jueves, que renunciará en julio próximo a su cargo de representante del país en Organización de Estados Americanos (OEA) para comenzar a preparar su eventual candidatura a la Presidencia de la República.

Franco, que llegó el miércoles a Brasilia invitado por el presidente Fernando Henrique Cardoso para participar en una cena privada, confirmó que aprovechó la ocasión para comunicarle al mandatario su intención de renunciar al cargo diplomático.

Según él, Cardoso intentó, en vano, convencerle de que permanezca en el cargo hasta septiembre, cuando la situación política del país estará más clara y el propio presidente sabrá si podrá disputar las elecciones para aspirar a un segundo mandato.

Cardoso, que no ha negado su intención de presentarse de nuevo, espera que el Congreso concluya el trámite de aprobación de una enmienda constitucional que admite la reelección de los puestos ejecutivos de elección popular.

Ante la insistencia del presidente, Franco, según su propia versión, respondió que tan sólo está esperando la Asamblea General de la OEA, que se celebrará en julio próximo, para anunciar su renuncia al cargo diplomático.

El ex gobernante dijo que Cardoso le aseguró que el posible enfrentamiento entre ambos en las elecciones de 1998 no va a afectar a la relación y el respeto mútuo y que espera un futuro común para los dos.

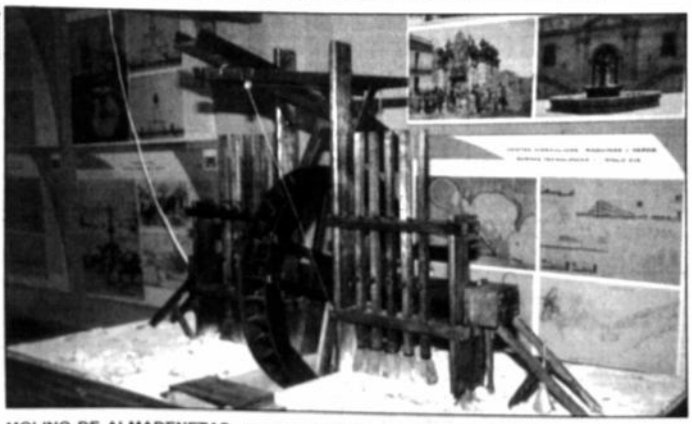
En octubre de 1994, Cardoso fue elegido presidente de Brasil gracias al apoyo de Franco, en cuyo gobierno fue ministro de Relaciones Exteriores y de Hacienda.

Franco fue elegido vicepresidente en 1989 y asumió la Presidencia en diciembre de 1992, después de que el entonces titular, Fernando Collor, renunciara al cargo acusado de corrupción.

En el Tambo Quirquincho

# Maquetas y paneles para conocer obras hidráulicas de la colonia

*Maquetas y paneles muestran varias máquinas que estuvieron activas en los siglos XVI y XVIII. Son reproducciones a escala que ilustran sobre la actividad realizada en torno a la energía hidráulica tanto en Europa como en América.*



**MOLINO DE ALMADENETAS.-** *Una de las piezas que forman parte de la exposición de Obras Hidráulicas en América Colonial, que tiene lugar en el Tambo Quirquincho.*

En cinco salas del Museo Tambo Quirquincho, se realiza la exposición de una serie de maquetas y paneles sobre las Obras Hidráulicas en la América Colonial, muestra que ha sido organizada por la Embajada de España y que estará abierta al público hasta el 10 de abril.

Con esta exposición, según definen sus organizadores, se repasa la herencia milenaria de la cultura hidráulica. Se parte de un antes del descubrimiento, en Europa y América y después, los posteriores intentos de americanos y españoles por controlar a este importante elemento de la naturaleza, protegéndose de él y convirtiéndolo en fuente de utilidad, de vida y riqueza para los hombres.

Los paneles y maquetas ilustran sobre máquinas que se utilizaron para prensar la caña, batanes y molinos de pólvora, de trigo, trituración de minerales y otros. Acompañan la muestra algunos dibujos y grabados antiguos que llevan al visitante de la exposición a imaginar el entorno en que se movían las distintas máquinas.

Por ejemplo se puede observar un Batán de Paños, utilizada para el abatanado de éstos, que era uno de las últimas operaciones en su proceso de fabricación, y servía para desengrasarlos y darles consistencia.

Otra maqueta muestra un ingenio azucarero, en que se reproduce elementos técnicos de la fabricación del azúcar en la época medieval y durante casi todo el siglo XVI. En aquel tiempo, el proceso de iniciaba con el cortado de la caña a mano en trozos pequeños que después se trituraban en uno molino de piedra. Posteriormente, a finales del siglo XVI, las técnicas de producción se habían transformado, el uso de la rueda hidráulica vertical se hizo general en América.

De igual manera se puede observar un Molino de Almadenetas, que servía para triturar los minerales, paso previo a su amalgamación. Se llamaba Molino de Almadenetas porque la pieza metálica que adosada al mazo de madera impactaba contra el mineral argentífero, triturándolo. Este tipo de molino estuvo muy ligado a los nuevos métodos de obtención de la plata en frío, ya que se requería que los minerales sean reducidos a polvo para favorecer su amalgamación.

También se ha reproducido una máquina de amalgamar minerales en barril, utilizada para metales de oro y plata con mercurio por medio de cubos o barriles. Este sistema estuvo vigente en Europa en el siglo XVIII y consistía en mezclar el mineral argentífero triturada con agua, sal y mercurio, bien en uno cajones de madera llamados canoas, o en los clásicos patios enlosados. El sistema -establecen los estudiosos- ahorraba tiempo y conseguía una mejor utilización del mercurio; pero, en contrapartida, tenía el inconveniente de su mayor complejidad mecánica, su mayor coste y el que requería una abundante fuerza motriz hidráulica, motivos que dificultaron su generalización.

**OBRA HIDRAULICA.-** *Máquina utilizada en tiempo de la América Colonial y que ha sido reproducido a escala.*

Caja de Resonancia
*Carlos Seoane Urioste*

# Música contemporánea en discos compactos

El Convenio Andrés Bello es la instancia cultural y educativa de la Comunidad Andina y cuenta además con la adhesión de España. Pese a los altibajos de la institución subregional, el convenio se ha esforzado por producir periódicamente programas de televisión y publicaciones destinadas a dar conocer las más diversas facetas de la creación cultural de nuestros países, tan ricos en los más diversos campos.

Recientemente ha puesto en circulación dos "compact discs" con el escueto titulo "Música contemporánea" en el que se dan a conocer obras de los más connotados creadores de nuestro tiempo en los países de la región. Sendas producciones de bolivianos abren los programas: Cergio Prudencio en el primero y Alberto Villalpando en el segundo. Al ser ubicadas las obras por orden alfabético de países, han resultado beneficiados ambos creadores al aparecer en el primer surco de cada fonograma, aunque bien merecerían estar en igual lugar por la trascendencia de sus producciones.

**CANTOS DE TIERRA**

Prudencio ofrece una muestra de su trabajo creativo mediante el vehículo de la Orquesta Experimental de Instrumentos Nativos que registra sus "Cantos de tierra", bajo la dirección de su propio autor. Pocos elementos sonoros bastan para crear una atmósfera de telurismo que sin duda sabe muy bien manejar Prudencio: notas muy largas a cargo de los sikus y un regular pero espástico latido a cargo de dos bombos en la primera parte, y una progresión de quintas con los mohoceños también acompañados por la percusión en el sector central; luego de un fragmento en el registro sobreagudo, una breve recapitulación retoma los elementos iniciales.

**OBRA DE VILLALPANDO**

La producción de Villalpando que inaugura el segundo compact titula "Las transformaciones del agua y el fuego en las montañas" y ha sido grabada por la Orquesta Sinfónica de Venezuela bajo la dirección de Felipe Izcaray. Como es habitual en este compositor, esta obra es una sucesión de secciones cada una a cargo de un sector de la orquesta o de algún patrón musical. Largos ténutos cortados a veces por secos acordes o golpes de la percusión van creando una atmósfera que desemboca en un sólido "tutti" para dejar oír finalmente una solitaria y desgarrada melodía pentatónica a modo de canon entre trombones y trompetas como un recuerdo lejano, casi aplastado por enérgica y obsesiva percusión. Lentamente se disuelve este mundo sonoro aunque un postrer unísono de los metales intenta volver a imponer la melodía. Impasiblemente ha continuado el "diminuendo" que cierra la obra en una especie de "fade out".

**LAS OTRAS OBRAS**

El resto de la producción está conformado por las siguientes obras, en el primer CD: "Obertura para un concierto" del colombiano Andrés Posada Saldarriaga, en interpretación del la Orquesta Sinfónica de Venezuela bajo la dirección de Rodolfo Saglimbeni; "Sonata para dos pianos del chileno Alfonso Montecino, sin indicación de intérpretes; "Apuntes con refrán", composición del Milton Estevez del Ecuador, en registro de la Orquesta Sinfónica Nacional del Ecuador dirigida por Alvaro Manzano; "Elegía a Machu-Pichu" del peruano Celso Garrido Lecca interpretada por la Orquesta Sinfónica del Estado Lara (Barquisimeto-Venezuela) que dirige Leonardo Panigada y finalmente "Camino entre lo sutil e inerrante" de Alfredo Rugeles de Venezuela que ha sido plasmado por el propio compositor dirigiendo la Orquesta Sinfónica Gran Mariscal de Ayacucho.

El segundo CD incluye: "Sinú" del colombiano Francisco Zumaqué en interpretación del dúo conformado por Henri Bok, clarinete bajo y saxofón alto y Miguel Bernat marimba; "Cuatro piezas breves" para violín y piano de Fernando García chileno a cargo de Manuel Enriquez, violín y Max Lifchitz, piano; "Permutaciones 7" del panameño Roque Cordero grabadas por la Sinfonietta de Caracas dirigida por Carmen Helena Tellez; "Jurel" del Español Adolfo Núñez que es un montaje electroacústico sobre grabaciones anteriores de flamenco. "Vivencias" del peruano Enrique Iturriaga interpretada por Rodolfo Saglimbeni dirigiendo la Orquesta Sinfónica Gran Mariscal de Ayacucho y "Concierto para Guitarra y Orquesta de Cámara" de Adina Izarra, sin señalar al solista, se informa que la orquesta que interpreta esta obra es la Sinfónica Simón Bolívar dirigida por Alfredo Rugeles.

**CALIDAD**

La calidad sonora de los CD's es en general buena aunque no siempre las tomas tienen el balance adecuado, seguramente porque algunas de ellas se realizaron en vivo. De otro lado y pese al buen empeño difusor, se echa de menos una mayor información sobre las obras. Para semejante proyecto divulgativo, dos cuadernillos de ocho hojas con pocas líneas, son francamente insuficientes. Dada la diversidad de intérpretes y faltando una más atenta audición de toda la producción, esta vez nos abstenemos de hacer el acostumbrado cuadro de puntajes.

La Mujer en la CULTURA

# Carmen Justiniano en la canción

**CARMEN JUSTINIANO.-** *La cantante trinitaria ganadora de varios premios.*

**Pilar Contreras**

Carmen Justiniano nació en Trinidad el 6 de agosto de 1968. El primer contacto que tuvo con la música lo hizo a través de del coro de la iglesia evangélica a la que asistía su familia. "A mí me gustaba mucho escuchar el coro de mi iglesia. Recuerdo que la música me atraía. Cuando tuve edad suficiente empecé a cantar con ellos, las alabanzas características de la comunidad cristiana evangélica".

Sin embargo años después uno de sus maestros de escuela le dio la oportunidad de cantar en su curso. "Cuando terminé de cantar, mi profesor y la directora decidieron apoyarme para que participara en el Festival Folklórico Estudiantil". Carmen tenía catorce años cuando ganó el primer lugar. Sin embargo ese triunfo le trajo muchos problemas familiares. "Mis padres pensaban que la vida de una cantante folklórica no era compatible con la formación religiosa que había recibido. A pesar de sus retas y tratadas yo continué cantando porque era lo que realmente me gustaba".

En 1982 obtuvo el primer premio en el Concurso de Música Internacional. Un años después logró el primer lugar en el Concurso Departamental de Canto en la Categoría Folklórica. "Para mí fue muy importante empezar a cantar las canciones folklóricas, esto me abrió nuevos campos, dentro de la música. Y los festivales se convirtieron para mí en una forma de hacer nuevos amigos. Quería saber que se sentía en un mundo diferente al cristiano".

Cuatro años después se presentó a la selección de artistas que representarían al Beni en el III Festival Sombrero de Saó en la ciudad de Santa Cruz. Carmen fue elegida para representar a su ciudad natal, unos meses después el público cruceño la nombró ganadora indiscutible del evento. "Fue este Festival el que me dio a conocer a nivel nacional. Desde ese momento me invitaron para cantar en otras ciudades del país, La Paz, Cochabamba y Oruro".

En 1987 ganó el primer lugar en el Festival Nacional de la Canción Folklórica realizado en Oruro. Ese mismo año asistió como invitada al Festival Lauro de la Canción.

Unos meses después empezó a estudiar piano. "Después de mis presentaciones, algunas personas dijeron que tenía que formarme más. Decidí aprender a modular mi voz y a tocar el piano. Además quise también saber moverme en un escenario para poder comunicarme mejor con el público".

En 1991 asistió al IV Festival Sombrero de Saó y en 1995 se presentó en Sucre y Potosí en el Festival Internacional de la Cultura.

Carmen ha alternado los festivales con el trabajo realizado con diferentes grupos musicales. "A mí me gusta mucho cantar. Por esta razón formé parte de 'Los Catedráticos', grupo que se disolvió en 1989. Luego canté junto al 'Grupo Cristal' hasta 1993.

"Cantar me ha hecho sentir libre y segura. El público es lo más bello de mi vida, cuando la gente me aplaude me hace sentir valorada y además siento su afecto. Por eso este año pienso grabar un disco que es lo que siempre reclaman después de mis presentaciones".

***Agencia Gesta** con auspicio del Ministerio de Desarrollo Humano, Secretaría Nacional de Asuntos Etnicos de Género y Generacionales, Subsecretaría de Género.*

En Argentina

# Patagonia, centro de inversiones millonarias de artistas y magnates

*Carlo Benetton, Ted Turner, Sylvester Stallone y Bruce Willis son vecinos e inversores en varias provincias patagónicas argentinas de singular belleza natural.*

**Por Almudena Calatrava**

**Buenos Aires**, abr (EFE).- La Patagonia argentina es centro de operaciones millonarias de magnates de la televisión, empresarios y artistas de cine, que están comprando enormes tierras para abrir complejos turísticos, dedicarse a la producción agropecuaria o, simplemente, edificarse un lugar de descanso.

Los empresarios George Soros, Carlo Benetton y Ted Turner, propietario de la cadena de televisión CNN, y actores como Sylvester Stallone y Bruce Willis invirtieron en esta zona.

La última transacción millonaria de tierras de la que se tiene noticia en la provincia de Río Negro es la que protagonizó Stallone, al comprar 14.000 hectáreas por 8 millones de dólares en un valle con un microclima propio para edificar un complejo turístico.

Según testimomios de empresas inmobiliarias y pobladores de El Foyel a la prensa rionegrina, cien personas están trabajando en la edificación de una vivienda de 2.500 metros cuadrados y varias decenas de casas que formarán un complejo turístico ecológico integrado en las riquezas naturales de la zona.

Las tierras que adquirió el famoso actor a finales del año pasado pertenecían a la familia Montero y están en medio de la cordillera de los Andes, a unos 70 kilómetros al sur de la ciudad rionegrina de Bariloche.

Los terrenos, que están pobladas de distintas variedades de árboles, tienen un lago y están atravesados por el río El Foyel, muy rico en pesca.

Parajes cercanos a la zona donde invirtió el famoso actor resultan un atractivo para otras personalidades de EEUU, como Ted Turner, el dueño de la cadena CNN, quien posee la estancia "La Primavera" en la provincia de Neuquén, en cuyos dos ríos cría salmones, según fuentes que recoge el diario "Río Negro".

Turner compró dicha estancia a la familia Lariviere en diciembre de 1996 y poco después adquirió otra, "Arroyo verde", operaciones que le supusieron un desembolso de más de 7 millones de dólares.

En aquel entonces, el magnate de la televisión y su mujer, la actriz Jane Fonda, fueron vistos en Bariloche pocos días después de anunciar en Buenos Aires el lanzamiento de CNN en español, tras lo cual han visitado la zona en más de una ocasión.

Otros famosos que invierten en la Patagonia son los hermanos Luciano y Carlo Benetton, dueños del grupo económico italiano del mismo nombre, quienes se han concentrado en la producción de lana y el negocio de la forestación.

Portavoces de la empresa dijeron tiempo atrás en Buenos Aires que Benetton instalará en 1997 un lavadero de lanas en la provincia argentina de Chubut y que incrementará en un corto plazo la forestación que comenzó hace dos años en la estancia El Maitén, situada al noroeste de ese distrito, donde la firma ya ha plantado unas 1.500 hectáreas de pinos.

Benetton llegó por primera vez a Argentina en 1970 y en 1982 realizó su primera inversión al comprar un campo de 13.000 hectáreas en Balcarce, en la provincia de Buenos Aires.

En 1991 compró las estancias de la "Compañía Tierras del Sur Argentino", unas 450.000 hectáreas en el noroeste de Chubut y sur de Río Negro.

Las informaciones periodísticas rionegrinas señalan que los Benetton tienen unas 800.000 hectáreas en todo el país, que supusieron una inversión de 80 millones de dólares.

El empresario inmobiliario húngaro George Soros y la propietaria de la cadena estadounidense de televisión CBN, Susan Friedman, también están interesados en invertir en la Patagonia y fueron vistos recorriendo esos parajes el año pasado.

Soros es actualmente dueño en Argentina de 345.000 hectáreas, parte de las cuales están distribuidas en Santa Fe, Córdoba y Buenos Aires, provincias argentinas dedicadas a la producción agropecuaria.-

En Tarija

# UNESCO protege recursos arqueológicos

**Tarija,** Abr (ERBOL).- El director del Fondo de las Naciones Unidas para la Educación UNESCO, Ives de Menorval, anunció el inicio de trabajos de protección de la riqueza arqueológica y paleontológica de la región.

"Hemos venido a estudiar la posibilidad de preservar y proteger el acervo arqueológico y paleontológico de este departamento", comentó. Menorval llegó acompañado de un experto de la comisión Mundial del Patrimonio Cultural, con cuya ayuda realizarán un informe científico que será presentado a la UNESCO.

Ives de Menorval explicó que son tres etapas de una misión en Bolivia. La primera es Tiahuanacu, de La Paz, donde una comisión ya inició trabajos en coordinación con la Secretaría Nacional de Cultura y la Dirección Nacional de Arqueología y otros especialistas interesados en el tema.

La segunda etapa se concentra en Samaipata, donde se hizo un trabajo similar.

La tercera tiene como centro a Tarija, donde se trabajará con especialistas de la Universidad Juan Misael Saracho, la Alcaldía e instituciones regionales, que hayan preservado piezas arqueológicas o rastros de esa información recogida en los últimos años. Ese trabajo es parte de la estrategia para conseguir la declaratoria de Tarija como Patrimonio de la Riqueza Paleontológica y Arqueológica.

Para ese fin, se recoge toda la información de los lugares que contienen esa riqueza, la que será presentada en París a la Convención Mundial que se reunirá en julio del próximo año.

## CONFERENCIAS

**"La crítica literaria"**

Hoy viernes 4, en el auditorio Amalia de Gallardo del Museo Tambo Quirquincho, se dictará una conferencia a cargo de Raúl Rivadeneira Prada sobre el tema "La crítica literaria". El evento es organizado por la Agrupación Vicenta Juaristi Eguino y comenzará a Hrs. 19:00.

**"Hidráulica Prehispanica"**

El próximo miércoles 9 de abril a Hrs. 19:00, el Dr. Jorge Miranda dictará una conferencia sobre el tema "Hidráulica Prehispanica" en el auditorio Amalia de Gallardo del Tambo Quirquincho.

## CINE Y VIDEO

**"Americanos inquietos" en la Cinemateca**

La Cinemateca Boliviana ha inaugurado su bicentésimo nonagésimo quinto ciclo bajo el nombre de "Americanos inquietos". Proyecta hoy viernes la película "Duna" de David Lynch. Las funciones son a Hrs. 16:00 y 19:30.

**II Encuentro de Titiriteros**

El sábado 5 de abril, en Café Semilla Juvenil (C. Almirante Grau 443) se proyectará el video "Segundo Encuentro Departamental de Titiriteros", luego habrá un coloquio titulado "Teatrologando" a cargo de José Aramayo, Eduardo Perales y Guido Arce, finalmente se presentará un sketch a cargo de "Pequeño Teatro". Será a partir de Hrs. 18:00.

## TEATRO

**Mimo Bizot en el Teatro Municipal**

El mimo Philipe Bizot se presenta en el Teatro Municipal Alberto Saavedra Pérez con la obra "Las pequeñas etapas de la felicidad". Las funciones son hasta mañana 5, en funciones de tanda a Hrs. 19:30.

**"Mal Dormir" en el Teatro de cámara**

Hasta el domingo 6 de abril se presenta en el Teatro de Cámara la obra "Mal Dormir" de José Sanchis Sinisterra, pieza dirigida por Martha Monzón, con actuación de Norma Merlo y Valeria Catoira. Las funciones tienen el siguiente horario y días: viernes 4 y sábado 5, matiné a Hrs. 15:30, tanda a Hrs. 19:30; viernes 4, primera matiné a Hrs. 15:30, segunda matiné 17:30 y tanda a Hrs. 19:30; domingo 6, sólo función de tanda a Hrs. 19:30.

# Arte y Cultura

## MUSICA

**De Lunas en Avesol**

Emma Junaro y Willy Claure presentan el concierto titulado "De lunas en Avesol", con música de Georges Brassene, Matilde Casazola y otros. Hoy viernes y mañana sábado a partir de Hrs 21:30 y el domingo a Hrs. 19:30. Reservaciones al Telf. 367632. Avesol queda en la calle Goitia 155-A.

**Música autóctona en la Casa de la Cultura**

Hoy viernes en el Teatro Modesta Sanginés de la Casa de la Cultura Franz Tamayo, se presentan recitales de música autóctona. El evento está patrocinado por el Comité Cívico de la provincia Loayza del Departamento de La Paz.

**"Los Olvidados" en Alondra**

La agrupación "Los Olvidados", intérpretes de música tradicional boliviana, se presenta este viernes y sábado en el local Alondra (c. Murillo y Tarija).

**Delegación paceña**

Los artistas que representaron a La Paz en el último Festival de la Canción realizada en Oruro, se presentarán mañana sábado 5 en el Teatro Modesta Sanginés a partir de 19:30. El ingreso será libre.

## EXPOSICIONES

**Tatiana Fernández en la galería esART**

Se ha inaugurado una exposición de la artista Tatiana Fernández en la galería esART que está ubicada en la Av. Arce Nro. 2895.

**Fotografía y cerámica en Taipinquiri**

Alicia Kavlin y José Luis Handal exponen series de fotografías y cerámicas en el Centro Cultural Taipinquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel).

**"Recuperación del dibujo" en BHN**

En la galería de la fundación BHN (c. Belisario Salinas 516), se lleva adelante la exposición de las obras seleccionadas y premiadas del Tercer Concurso "Recuperación del Dibujo".

**Exposición de afiches en la Alianza Francesa**

En pasillos de la Alianza Francesa (c. Fernando Guachalla 399), se realiza una exposición de afiches en torno al religioso Léopold Sédar Senghor. Estará abierta hasta el 19 de abril.

**Obras hidráulicas en la América Colonial**

En el Museo Tambo Quirquincho tiene lugar una exposición denominada "Obras Hidráulicas en América Colonial" compuesta de maquetas y paneles, organizada por el gobierno de España.

**Pintura contemporánea del Uruguay en La Paz**

En el Espacio Simón I. Patiño se lleva adelante una exposición de Pintura Contemporánea del Uruguay. El evento es co-organizado por la Embajada del Uruguay, el Ministerio de Relaciones Exteriores de aquella nación y la Fundación Patiño. Abierta al público hasta el 10 de abril.

**Pinturas Marinas de William Vega**

En el auditorio de la Alianza Francesa se presenta la exposición "Pinturas Marinas" del artista William Vega. Se la puede visitar hasta el 12 de abril.

**Muestra sobre los viajeros franceses**

Se realiza una exposición denominada "Bolivia vista por los viajeros franceses en los siglos XVIII y XIX" en el Museo Nacional de Arte. Abierto hasta el domingo 6.

**Agnes en EMUSA**

La artista Agnes inaugura la muestra de una serie de sus pinturas en la Galería EMUSA el próximo martes 8, a Hrs. 19:00.

**Augusto Callisaya en el Salón Municipal**

El artista paceño Augusto Callisaya expondrá sus esculturas desde el martes 8 de los corrientes en el Salón "Cecilio Guzmán de Rojas" (c. Colón 279).

## CURSOS

**Filosofía clásica en Nueva Acrópolis**

Un curso de Filosofía Clásica de Oriente y Occidente y Oratoria, titulado "Filosofía para el tercer milenio", será dictado en ambientes de la Asociación Cultural Nueva en fecha próxima. Los interesados pueden dirigirse a su local ubicado en la calle Presidente Peñaranda Nro. 1009, San Miguel, o llamar a los Telfs. 791996 ó 321144.

## Puerta al Mundo

**CARICATURISTAS SE ASOCIAN**

**Ciudad de México, (dpa)** - Implacables cronistas de la modernidad mediante la sátira política y social, caricaturistas de habla hispana y portuguesa apuestan a estrechar sus vínculos a través de la Asociación Iberoamericana de Humoristas Gráficos, cuyos primeros proyectos arrancaron esta semana en Ciudad de México.

Creada oficialmente hace 15 días en el marco de la X Bienal de Humor de San Antonio de los Baños, en Cuba, la flamante asociación impulsará desde su sede en esta capital una serie de expoventas y conferencias, una revista de circulación regional y la defensa de los derechos de autor.

"Si la asociación tiene éxito será meritorio, porque este es un oficio aislado, muy de cada dibujante", dijo a la agencia dpa José Palomo (Chile), quien es miembro del Comité Directivo junto a Kemchs (México), Zapata (Venezuela), Ziraldo (Brasil), Piloso (Ecuador), Betanzos (Cuba), Langel (Argentina), Oki (Costa Rica), Andrés Velásquez (España) y Calarcá (Colombia).

Los diez fundadores consideraron por unanimidad a la capital mexicana como sede natural para su nuevo gremio, porque no es -en palabras de Palomo- un "caminito lateral" sino un "punto histórico de cruce, de intercambio".

**FALLECIO ISAAS FELIPE AZOFEIRA**

**San José, (EFE).**- El poeta, catedrático y político costarricense Isaac Felipe Azofeifa murió el miércoles pasado a los 87 años a causa de un derrame celebral que lo había mantenido postrado durante casi un año, informaron hoy sus familiares.

Azofeifa, autor de varias obras de poesía y ensayo, era considerado uno de los más importantes "maestros" de Costa Rica, con su paso por la letras y la educación, tras su regreso de Chile, en la década de los treinta, donde cursó estudios.

Aunque estuvo vinculado al Partido Liberación Nacional, ahora en el Gobierno, y fue embajador en la desaparecida Unión Soviética, y también militó en grupos de centro izquierda, en los que fue una figura influyente.

**PREMIO LITERARIO FRANCO-EUROPEO**

**Paris, (AP)** _ El escritor norteamericano Isaac Levendel ganó el Premio Literario Franco-Europeo por el libro "Un Hiver en Provence" (Un invierno en Provenza), que narra los últimos días en la vida de su madre.

El escritor de 59 años, que reside en Estados Unidos, publicó su libro el año pasado en la editorial francesa Éditions de l'Aube.

Levendel nació en Polonia y tenía apenas siete años de edad cuando su madre, Sarah Levendel, lo dejó escondido en una granja francesa antes de ir a la tienda que poseía en Avignon. En ese viaje, la mujer fue capturada por franceses que trabajaban para la policía secreta de Hitler.

La fecha de la captura fue el 6 de junio de 1944, es decir, el día de la invasión aliada a Normandía.

Sarah Levendel fue enviada a Auschwitz y murió poco después en una cámara de gas.

El galardón lleva consigo un premio en metálico equivalente a 1,800 dólares.

**RENUNCIO PRESIDENTE DE FILARMONIA DE VIENA**

**Viena, (dpa)** - El presidente gerente de la Filarmónica de Viena, Werner Resel, dimitió ayer, un mes después de que se tomara la decisión de aceptar también a las mujeres como miembros de la orquesta.

Resel, opositor a esta decisión, fue criticado por sus colegas de la orquesta internacionalmente conocida. En su dimisión, el cellista indica "razones personales".

Resel argumentó que la admisión de mujeres en la orquesta pondría en peligro la continuidad musical cuando éstas estuviesen de baja por maternidad.

El cellista de la Filarmónica llegó a amenazar incluso con la disolución de la orquesta cuando la presión externa para que se admitiesen a mujeres se hizo cada vez mayor. Retsel calificó a sus críticos de "extremistas que echan a perder todo lo que funciona en este país".

**POMPEYA, CIUDAD ARQUEOLOGICA**

**Roma, (EFE).**- El ministro italiano de Bienes Culturales y vicepresidente del Gobierno, Walter Veltroni, es partidario de crear un parque arqueológico autónomo, con un alcalde y una administración privada para las ruinas de Pompeya, el monumento más visitado de toda Italia.

En una entrevista que publicará en su próximo número el semanario "L'Espresso", Veltroni afirmó que es necesario para ello "elaborar una ley 'ad hoc' sobre la base del proyecto piloto" que él mismo ha redactado para hacer de Pompeya "una ciudad administrada por funcionarios que sepan convertir la actual degradación en espléndido valor universal".

Veltroni explicó que este proyecto apunta a conseguir la autofinanciación para la restauración de Pompeya, que costaría unos 300 millones de dólares, "mientras el gobierno dispone, en total, para atender a todos los monumentos nacionales, de 210 millones de dólares anuales".

**GUIONISTAS PROSCRITOS**

**Los Angeles, (AP)** _ **Algunas de** las películas más conocidas de Hollywood fueron escritas por guionistas proscritos por motivos políticos, que se vieron obligados a utilizar seudónimos para ocultar sus identidades.

Para dar a esos guionistas el reconocimiento que merecen, la Asociación de Escritores de Estados Unidos anunció en pasados días que ha dispuesto reemplazar sus seudónimos por sus verdaderos nombres en el reparto de 24 películas producidas durante los años en que los estudios se guiaban por la llamada "lista negra" de Hollywood.

La AEEUU agregó guionistas omitidos o reemplazó seudónimos en películas tan exitosas como "The Robe" (El manto sagrado), de Albert Maltz, Philip Dunne y Gina Kaus; "Inherit the Wind" (Heredarás el viento) de Nedrick Young y Harold Jacob Smith; "Adventures of Robinson Crusoe" (Las aventuras de Robinson Crusoe), de Hugo Butler y Luis Buñuel; "The Young One", también de Hugo Butler y Luis Buñuel; "Born Free" (La leona de dos mundos), de Lester Cole, y "Pancho Villa" de Julián Zimet y Gene Martin.

La AEEU dispuso incluir los nombres verdaderos de los guionistas en los repartos de las 24 producciones filmadas básicamente en las décadas de 1950 y 1960, con una sola película ("Pancho Villa") de 1971.

**LUIS BUÑUEL.**- *Uno de los proscritos guionistas.*

## picapiedra

## Teléfonos de urgencia

**PRESENCIA**, Tels. 372340-44.
**DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION**, Tel. 356124.
**ESTACION CENTRAL**, Tel. 373068 - 69
**BUSCAMOVIL**, Central Maestra Tel. 320644.
**INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINSERCION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID - PREID)** Tel. 342391 C.Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi
**H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ**
**TELEFONO DEL RETEN**, Tel. 371233;
**RETEN DE EMERGENCIA**, Tels. 375266 y 371236;
**COTEL** Reclamos Tel. 113 **INFORMACIONES** Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700. Interior Tel 101; **INFORMES**, Tel. 350211
**HOSPITAL DE CLINICAS**, Maternidad Tel 376472
**TRANSITO**, Tel. 371224 y 371220
**ASISTENCIA PUBLICA**, Tel. 118 - 371233
**MATERNIDAD** Tel. 314414
**NEUROCIRUGIA**, Tel.320728
**PENSIONADO**, Tel. 322823
**BOLIVIAN POWER** Co. Ltda.
**RECLAMOS**, Tel. 354357
**BOMBEROS**, Tel. 375408 - 375409 - 119
**HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL**, Tel. 376472
**ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO**, Tel 360700.
**RADIO PATRULLA**, Tel. 110.
**AASANA**, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, Tel. 810122.
**SAMAPA**, Tel. 211222.
**A. T. L** Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

## Farmacias de turno

**ZONA CENTRAL.-**
SAN SILVESTRE c. Bueno 240 esq. Camacho 354060
LADY Comercio 897 esq. Jenaro Sanjinés 369569
COCHABAMBA II c. Sucre esq. Yanacocha 390276
BOLIVIANA c. Nicasio Cardozo 450 371537

**ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO**
UYUNI 6 de Agosto/Guachalla 316034
TRINI Jaimes Freyre 1932 fte. Stadium Bolívar 352589
BET-EL Av. Jaime Zudañez 1122 361981
PARIS c. Zoilo Flores 1281 321351

**ZONA MIRAFLORES**
VILLA MARIA Díaz Romero 1384 220704
VIRGEN MORENA Av. Illimani 1972 223162
SAN SALVADOR Guerrilleros Lanza 1309 esq.San Salvador 229453
LITH c. Ocobaya 251 - Villa Fátima 212461

**ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO**
JUNIOR c. Tito Yupanqui - V. Copacabana 234158
SAN PEDRO 31 de Octubre 1870 - V.San Antonio 232248
PATRICIA Av. Ciudad del Niño, Pampahasi 255380

**CEMENTERIO-BS.AIRES -TUMUSLA-BELEN-GRAN PODER.-**
SANTA LUCIA Av. Kollasuyo y José M.Asin 351042
CENTRAL Tumusla 779 393007
PAULO VI Buenos Aires 341810
K & L c. Santa Cruz 399 esq. Illampu 330558
VICENTE OCHOA Vicente Ochoa 840 323315

**ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES**
PRINCIPAL c. 11 Pza. Franz Tamayo 393 Edif. El Parque 785531

**ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI**
CALACOTO Av. Ballivián 270 entre c. 8 y 9 790332
EL CRISTO Av. Montenegro 716 fte. la Chiguiña 794393
SAN ALBERTO Av. García Lanza entre c. 14 y 15 Achumani 799318
VANITE c. 1 esq. Jurado 612 Edif.Providencia-Irpavi 721367
BRITANICA Av. José Muñoz Reyes 270 Cota-Cota 770492


**LanChile**
LA LINEA AEREA DE CHILE

**Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos**
**Directo de La Paz a Chile todos los días**

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO

| DESDE SANTIAGO | | | DIRECCION | DESDE LA PAZ | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| MAR-JUE-DOM | DIARIO ex SAB | SAB | DIA | DIARIO ex SAB | SAB | MAR-JUE-DOM |
| LA - 078 B - 737 Y | LA - 078 B - 737 Y | LA - 078 B - 737 Y | VUELO EQUIPO CLASE | LA - 118 B - 737 Y | LA - 118 B - 737 Y | LA - 117 B - 737 Y |
| 8:15 | 8:00 | 8:15 | Sa SANTIAGO Ll | 16:00 | 21:10 | 21:10 |
| 11:35 | 10:20 | 11:35 | Ll IQUIQUE Sa | 15:50 | 19:00 | 19:00 |
| 12:00 | 10:45 | 12:00 | Sa Ll | 15:25 | 18:35 | 18:35 |
| 12:35 | 11:20 | 12:35 | Ll ARICA Sa | 14:50 | 18:00 | 18:00 |
| 13:10 | 11:55 | 13:10 | Sa Ll | 14:00 | 17:10 | 17:10 |
| | 12:40 | 13:55 | Ll LA PAZ Sa | 13:15 | 16:25 | |
| 14:40 | | | Ll SANTA CRUZ Ll | | | 15:40 |
| LA PAZ | | | | LA PAZ | | |



servicios

Viajes

## SALIDAS

**A Oruro**: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
**A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
**A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
**A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00.
**A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
**A Montero:** todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
**A Trinidad:** todos los días, a Hs. 20:00.
**A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30.
**A Tacna:** domingos y jueves a Hs. 6:30.
**A Llallagua:** todos los días, a Hs. 19:00.
**A Villazón:** todos los días, a Hs. 18:30.
**A Tarija:** martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
**A UYUNI:** martes y viernes a Hs. 17: 30

**Informaciones**
**Tel. 367275 - 367276**
**Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros**

| | |
|---|---|
| Transporte Korilazo | Tel: 323810 |
| Transporte Aroma | Tel: 375449 |
| Pullman Nobleza | Tel: 361427 |
| Pullman Avaroa | Tel: 327096 |
| Transporte Copacabana | Tel: 340461 |
| Pullman Bolivia | Tel: 355854 |
| Urus Imperial | Tel: 350793 |
| Flota Copacabana | Tel. 362803 |
| Flota El Dorado | Tel: 359153 |
| Flota San Francisco | Tel: 378084 |
| Flota Concordia | Tel: 354612 |
| Flota Panamericana | Tel: 371119 |
| Flota Urkupiña | Tel: 353214 |
| Transporte San Lorenzo | Tel: 328911 |
| Transportes Cisne | Tel: 361321 |
| Transportes La Paz | Tel: 377443 |
| Panasur | Tel: 362708 |

## CRUCIMANIA

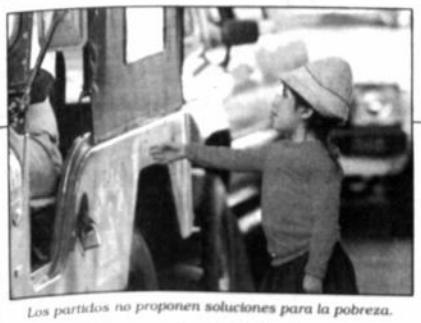
POR LUIS CAMPOS™ Nº 2087

**HORIZONTAL**
1 Ligero; expedito
5 Las que están aquí
10 Son parte de alfileres
14 Ramillete
15 Actriz Greta __
16 Sol, para Giacomo
17 Esputo
19 Prefijo con técnico o silabo
20 Libren de un peligro
21 Bocas de volcanes
23 Sufijo para ordinales
24 Caballos jóvenes
25 Vino; llegó: ing.
27 Smoke, fumo o fuméo
28 Abundante
32 As, para Grace Slick
33 Celebridad
34 Ulcera de un hueso
35 Hiciera ruido durmiendo
37 Decidiendo por un voto
38 Tapete de esparto
39 Señale lo que otro ha dicho
40 Actor _ Selleck
41 Fiera de la selva
42 Coloca
43 Sacerdote
44 Basement, softosudio o soubasse ment: esp.
46 Océano: esp. - Dañar: ing.
47 Limpiabotas
50 Embarcaciones de remo
53 Óxido de etilo
54 Sagrado y santo
56 Dep. de Argentina (Salta)
57 Monumento de Atenas
58 Cáscara, para Emma Peel
59 Rasurar
60 Flor blanca
61 Marca de gasolina

**VERTICAL**
1 Surques el terreno
2 Banda para heridas
3 Utensilio
4 Museo de París
5 Actor Richard __
6 Saco: fr.
7 Palo
8 Cosa abortada
9 Aparato localizador
10 Fronda; selva
11 Elogio
12 Comienzo de lloriqueo
13 Número
18 Dios: prefijo
22 Fruto de la tomatera
24 León americano
25 Borde de un plato
26 Persiga sin tregua
27 Producirá
29 Fajas para la cintura
30 Olor desagradable
31 Empieza a mostrarse
33 Tutmosis o Ramsés II
34 Costa: fr.
36 Reprobar; criticar
37 Carne: español
39 Know, conhecer o conoscere: esp.
42 Revista de tropa
43 Aperitivo
45 Perseverancia
46 No obstante
47 Oso, en Big Bear, EUA
48 Volcán de Sicilia
49 Cabeza: fr.
50 Fruto de las coníferas
51 Amarres
52 Solamente
55 Actor Steiger

**SOLUCION ANTERIOR**

TOCA ANUAL ECHA
ERAN MENTI SAIN
HABITACION TURN
ANEMONE ENESTE
ARDA NAUTA
ATAREO SALTADOR
CACEN DUDE SOBO
USE KEPIS RIN
SEPA ABLE SLATE
ENTIERRO FALSOS
ARREA VELA
COCEAN ALAMEDA
OLIA IMAGINARAS
AMOR NERON RIDE
LONA ALANO ANON



*Los partidos no proponen soluciones para la pobreza.*

Instituciones de la Iglesia:

## Partidos sólo hacen ofertas neoliberales

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).-** Las instituciones sociales de la Iglesia Católica de Santa Cruz cuestionan las "tendencias políticas y los programas electorales de los partidos políticos con posibilidades de acceder al gobierno nacional".

Indican que estos mensajes "parecen moverse con sus particularidades propias, continuando el modelo neoliberal, que a nivel macro económico supondría el enriquecimiento de una minoría empresarial nacional y transnacional, a costa de una mayoría poblacional, que no podría encontrar respuestas justas a sus demandas sociales del mejoramiento de la calidad salarial, creación de fuentes de trabajo y cobertura a los servicios básicos de salud, educación, infraestructura social y solución a otros problemas sociales de la vida del pueblo".

Esta preocupación de las instituciones sociales de la Iglesia Católica ha motivado la programación de un seminario-taller sobre "Reformas a la Ley Electoral y Políticas Sociales en Bolivia", a realizarse este viernes bajo el patrocinio del Arzobispado de esta Arquidiócesis y la coordinación del Secretariado Arquidiocesano de Pastoral Social (Seapas).

La jornada, que se cumplirá durante todo el día con la asistencia de representantes de la Corte Departamental Electoral, delegados de los partidos políticos y representantes de los diferentes movimientos de la Iglesia, tiene el objetivo de "analizar las reformas a la Ley Electoral en Bolivia, conocer las propuestas electorales sobre políticas sociales de los diferentes partidos políticos y establecer propuestas de acción para mejorar la participación ciudadana en las elecciones nacionales".

**POLITICAS SOCIALES**

Las instituciones sociales de la Iglesia están sumamente preocupadas por las consecuencias de las medidas neoliberales aplicadas en el país, desde hace más de 10 años. En este sentido, buscan crear canales apropiados para "fortalecer las políticas sociales en nuestro país frente al elevado costo social que supone el proceso de reformas estructurales en Bolivia, en el marco del Programa de Ajuste Estructural orientado por organismos internacionales y países desarrollados".

Señalan que las políticas sociales propuestas por los partidos políticos "no pueden quedarse en la simple demagogia electoral sino en un compromiso ético y de responsabilidad social, como servidores del bien común".

La Iglesia, a través de sus diferentes movimientos apostólicos, ha manifestado su oposición a las políticas carentes de contenido humano, en este caso, a las medidas neoliberales por las graves secuelas que causan a nivel del pueblo. El seminario-taller a cumplirse en la sede de Seapas se celebrará bajo el lema "Por una sociedad justa, fraterna y solidaria".

Los nombres estaban cantados

# Goni renovó gabinete en la agonía de su gestión

*El presidente Sánchez de Lozada dijo que sus nuevos colaboradores fueron elegidos por la experiencia que adquirieron en cargos subalternos en los ministerios de Gobierno, de Trabajo y de Comunicación Social.*

*Esperaron más de tres años para llegar a ser ministros.*

Luego de algunos días de suspenso, el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada recompuso ayer su gabinete con la posesión de tres nuevos colaboradores, en reemplazo de quienes se alejaron del Poder Ejecutivo para dedicarse a la campaña política con miras a las elecciones generales del 1o. de junio.

El Primer Mandatario tomó juramento a Víctor Hugo Canelas, Alberto Vargas y Mauricio Antezana que se hicieron cargo de los ministerios de Gobierno, de Trabajo y de Comunicación Social, respectivamente.

En ninguno de los casos hubo sorpresa, porque los tres designados cumplían funciones en cargos subalternos en esos despachos y, además, sus designaciones ya tenían carácter público.

**PROCESO ELECTORAL**

En su discurso, el Presidente de la República recordó que los ex ministros Carlos Sánchez Berzaín, Hugo San Martín y Mauricio Balcázar renunciaron a sus cargos por el proceso electoral.

Los dos primeros presentaron su dimisión para habilitarse como candidatos a diputados: Sánchez Berzaín, plurinominal por Cochabamba, y San Martín, uninominal por La Paz. Entretanto, Balcázar asumió la dirección ejecutiva de la campaña del MNR.

Sánchez de Lozada deseó suerte en sus "esfuerzos electorales" y agradeció a quienes trabajaron a su lado y sirvieron al país "con lealtad y entrega".

**EXPERIENCIA**

Según el Primer Mandatario, sus nuevos colaboradores fueron elegidos bajo el criterio de experiencia acumulada en el ejercicio de cargos subalternos.

Sánchez de Lozada aseguró que Canelas, Vargas y Antezana tienen capacidad de trabajo, entrega, mística y servicio a la Patria.

"Les deseo suerte, sé que van a hacer el esfuerzo y contribución importante, y estoy contento y agradecido que me acompañen hasta, Dios quiera, el final de mi gestión como Presidente constitucional", sostuvo.

**LAUROS PARA GONI**

Canelas recibió el encargo de pronunciar el discurso de agradecimiento y no reparó en lanzar elogios a la gestión de Sánchez de Lozada y sus leyes de Participación Popular y Reforma Educativa.

Dijo que los cambios estructurales permiten configurar una Bolivia moderna, con justicia social, defensa de los derechos humanos y con la democracia consolidada. También destacó los seguros Materno-Infantil y de Vejez, y el denominado Bonosol.

Muy optimista, aseguró que ningún otro gobierno podría intentar revertir las transformaciones estructurales por su proyección social, económica y de equidad.

"Tenemos la fortuna de colaborar en la culminación del gobierno, asumimos el compromiso y proyectar las históricas medidas de cambio buscando la continuidad del clima de paz, respeto a los derechos humanos, seguridad ciudadana y vigencia de la ley", concluyó Canelas.

*Juan Carlos Durán estuvo ayer en Batallas, Huarina, Huatajata y Puerto Pérez, poblaciones distantes a 60 kilómetros de la ciudad de La Paz.*

Concluyó su programa

## Durán quiere demostrar a Goni que tiene propuestas

El candidato presidencial del MNR, Juan Carlos Durán, anunció que ha concluido su programa de gobierno y que espera tener el "gusto de sentarse en algún momento con Goni" para mostrarle su propuesta. Sus declaraciones fueron hechas ayer luego de participar de sendas proclamaciones en varias poblaciones aledañas al lago Titicaca.

Hace unos días el presidente Sánchez de Lozada manifestó que no escuchó ninguna propuesta interesante de alguno de los candidatos. Durán quiere demostrarle al jefe de su partido que su plan de gobierno tiene cosas interesantes. El candidato movimientista presentará su programa el 9 de abril.

Durán insistió que no se encuentra en pugna por conseguir la jefatura de su partido, el objetivo que tiene es llegar a ser Presidente del país.

Durán aseguró estar conforme en que la jefatura del MNR se encuentre en manos de Sánchez de Lozada, e insistió en señalar que ambos mantienen muy buenas relaciones.

Asimismo, aclaró que su persona un ningún momento pretendió desvincularse de los logros u errores del gobierno, pues pretender hacerlo sería como si el "general Banzer tratara de olvidar sus 7 años de gobierno o que Jaime Paz negara sus cuatro años de gobierno y la UDP".

Consultado sobre una posible disconformidad con la elección de los nuevos ministros, señaló que el Presidente tiene la obligación y la responsabilidad en la elección del gabinete.

"El tiene la obligación de gobernar, y yo tengo la obligación de ganar las elecciones, yo no quiero que ningún ministerio me apoye en mi campaña".

Afirmó que no quiere el apoyo del gobierno y aseguró que ganará las elecciones sin este instrumento y que no utilizará los ministerios porque esto le significaría estar en ventaja con relación a los otros candidatos.

"Yo espero que el Ministerio de Gobierno no me apoye en mi campaña, yo no quiero el apoyo del gobierno, a mí me disgusta ver cómo algunas alcaldías se han convertido en agencias electorales de algunos partidos, si yo hallo injusto eso es porque no voy a pedir el apoyo del gobierno", insistió Durán.

Nadie erradica la violencia

# Chapare: Cocaleros y "umopares" se enfrentaron otra vez

*Las fuerzas antidroga intentaron detener a Evo Morales, quien tuvo que internarse en el monte para escapar. La IU denuncia que este hecho afecta el proceso electoral.*

**COCHABAMBA, (PRESENCIA).-** Efectivos de la Policía Ecológica, la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (Umopar) y funcionarios de la Dirección Nacional de la Coca (Dinaco) y la Dirección de Reconversión de la Coca (Direco) protagonizaron "choques directos" con los cocaleros en dos sindicatos de la central Eterazama, donde intentaron apresar a Evo Morales Ayma, quien se encuentra en la clandestinidad.

Morales Ayma, presidente del Comité de Coordinación de las Cinco Federaciones de Productores de Coca del Trópico, informó telefónicamente que en la madrugada de ayer 20 vehículos ingresaron a la zona para realizar tareas de erradicación forzosa de cocales en producción.

"No, no se trata de almácigos o plantas nuevas, es coca en producción, coca vieja que están erradicando y eso lo hemos denunciado muchas veces", afirmó el dirigente, quien dio cuenta de disparos de armas de fuego y estallidos de dinamita.

Según sostuvo, no se conoce de detenidos, heridos o muertos. "Es muy difícil aquí porque la lucha es en el monte y no se puede saber en este momento. Hay que esperar un poco para que los compañeros traigan la información", explicó.

**BLOQUEO DE CAMINOS**

De acuerdo a la información proporcionada por Morales Ayma, la incursión armada de las fuerzas de represión motivó de inmediato la movilización de los comités de autodefensa y el bloqueo de caminos que se lleva a cabo en Villa Santa Rosa.

Anunció que los comités se encuentran "muy bien organizados", de manera que la resistencia "es orgánica" para que "no se exponga a los compañeros" y se impida la erradicación forzosa. "Estamos organizados y movilizados", acotó.

"Hay una tremenda resistencia", sostuvo, a tiempo de denunciar que los dirigentes de sindicatos y centrales son "un objetivo" de los uniformados quienes, de esta manera, pretenden "descabezar" los grupos de resistencia "pero no lo han logrado".

El dirigente informó que de continuar con la "provocación" gubernamental los campesinos del trópico "vamos a responder, no vamos a permitir la erradicación forzosa porque los compañeros ya no tiene con qué vivir, ya no hay forma de controlar a las bases".

**PROTESTA.**

Entretanto en La Paz, el dirigente de la Izquierda Unida (IU), Marcos Domic, manifestó que la acción represora de las fuerzas antidroga son "negativas" para el proceso democrático que vive el país, porque persiguen a Evo Morales, quien es candidato a diputado uninominal por su partido en la región del Chapare.

"Nuestro compañero Evo Morales se internó en el monte para no ser detenido; este hecho es muy peligroso porque afecta el proceso electoral", comentó.

*Según los campesinos, las fuerzas antidroga quieren erradicar coca vieja.*

## Cocaleras marcharán hacia La Paz

**COCHABAMBA, (PRESENCIA).-** Las mujeres cocaleras, quienes desde hace tres semanas realizan protestas diarias en esta ciudad, decidieron marchar hacia La Paz y someterse a una huelga de hambre en demanda de la libertad de los cocaleros detenidos y el cese de la erradicación forzosa de los cultivos de coca.

Carmen Guzmán, dirigenta de la Federación de Mujeres Campesinas del Trópico, afirmó que "ya no es posible soportar tanta violencia", motivo por el que radicalizarán sus medidas que comenzaron con caminatas alrededor de la plaza principal 14 de Septiembre y "vigilias" diarias que no tuvieron resultado alguno.

Anunció que mañana sábado, en la localidad de Eteramazama, se llevará a cabo un amplitado en el que se analizará con las bases la forma cómo será realizada la marcha hacia la sede de gobierno y el ayuno voluntario.

Señaló que "el gobierno es sordo", porque "no quiere escuchar las legítimas demandas de los cocaleros" y tampoco cumple las leyes porque tiene detenidos a cocaleros por un mes, sin proceso, sin declaraciones y "sólo por represión".

Goni estará

# Industriales inauguran hoy su segundo congreso

*Los empresarios productivos quieren ampliar "drásticamente sus espacios de acción". Buscan asumir a plenitud el desafío de competir con industrias mucho más desarrolladas que la boliviana. La plataforma será presentada al actual y próximo gobierno.*

La Cámara Nacional de Industrias realiza hoy en Santa Cruz su segundo congreso nacional denominado "La competitividad y el desarrollo industrial", cuyo objetivo es definir una posición mucho más fuerte del sector dentro del contexto de la economía nacional.

De acuerdo a las declaraciones del gerente general de la Cámara de Industrias, Carlos Alberto López, los industriales buscarán ampliar "drásticamente sus espacios de acción".

El segundo congreso quiere "adoptar un enfoque proactivo de impulso al sector industrial nacional, enmarcado en la necesidad de asumir a plenitud el desafío de competir con sectores industriales más desarrollados que en Bolivia".

Quieren proyectar la producción nacional no sólo en los mercados externos, sino también -y esto es nuevo-, dentro del mercado nacional.

**PARTICIPACION ACTIVA**

"Los industriales y todo el empresariado no le temen al cambio y a la competencia, pero es necesario que las reglas estén claras, para ello es necesario que participemos activamente en los procesos que nos puedan hacer crecer".

Después del congreso, la plataforma a ser elaborada será presentada al actual y próximo gobierno para que tracen una política industrial encaminada a la reconversión y desarrollo competitivo de la industria nacional.

El presidente de la Cámara de Industrias, Luis Gallegullos, señaló que la asistencia del Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada al congreso, realzará su importancia. Atribuyó la presencia del primer mandatario al hecho de que el "éxito de la industria nacional dentro de los procesos de integración comercial y competencia en los mercados internacionales definirá en gran parte el nivel de crecimiento y fortaleza de nuestra economía y, por ende, la creación de empleo".

*Con ganas de abrirse mayor espacio de acción...*

**LA INDUSTRIA, UN SECTOR DE PESO**

De acuerdo al informe de la Cámara Nacional de Industrias, la industria nacional contribuye con el 17 por ciento al Producto Interno Bruto por lo que se constituye en el sector de mayor peso dentro de la estructura productiva del país.

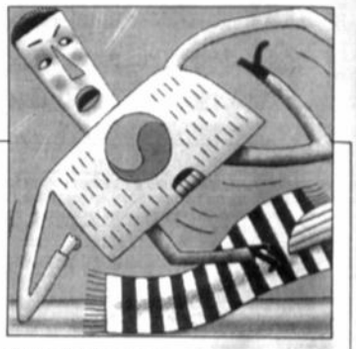
Tiene a su cargo el 52 por ciento del total de las exportaciones generadoras de divisas y, aproximadamente el 75 por ciento de las exportaciones no tradicionales.

Ha tenido un crecimiento promedio a un ritmo del 4, 6 por ciento durante los últimos cinco años, cifra que la coloca por encima del promedio nacional de crecimiento.

La industria nacional emplea a más de ochenta mil hombres y mujeres y ha creado de manera silenciosa más de 3.500 empleos anuales desde 1990.

***"Los departamentos alejados del eje están huérfanos de los incentivos al sector productivo, de la atención del gobierno y de la igualdad de oportunidades"***

*Alvaro Baldivieso, presidente de la Cámara de Industrias de Tarija,*



*Un hueco en el corazón de los exportadores.( Gráfico worldlink)*

Exportar, un infierno

# Exportadores alarmados: su ley quedará en nada

La Ley de Exportaciones 1489 corre el riesgo de quedar en nada si prospera el proyecto de Ley del Sistema Aduanero, advirtieron ayer alarmados los representantes de la Cámara Nacional de Exportaciones.

El presidente de esa institución, Adhemar Guzman, informó que el Ministerio de Hacienda les hizo conocer el proyecto de Ley señalado, el cual deroga 15 de un total de 26 artículos de la Ley de Exportaciones con lo cual prácticamente ese instrumento legal desaparecería.

La Ley de Exportaciones fue producto del Tercer Congreso del sector y tuvo el apoyo de los representantes de los principales partidos políticos, quienes se comprometieron a aprobarla y respaldarla. En pasados días, los candidatos a presidente anunciaron su apoyo a ese sector con la creación de un ministerio. Sin embargo, con el proyecto de Ley de Aduanas todo ese compromiso quedaría fuera, dijeron.

El proyecto de Ley de Aduanas que tiene 74 artículos y cuatro capítulos y ocho títulos no reemplaza los artículos a derogarse, sino -según los exportadores- hace mucho más engorrosa la actividad exportadora.

**CONQUISTAS, AL TACHO...**

Eliminaría el Sistema de Ventanilla Unica de Exportaciones (Sivex), afecta al Sistema Régimen de Internación Temporal para la Exportación (Ritex), desnaturaliza el régimen del Draw Back (devolución de impuestos), el cual está actualmente reglamentado por la Secretaría de Industria y Comercio.

Incluso, explicaron, anula el Régimen de Zonas Francas y, además dispone la fronterización de las aduanas del país en los próximos cinco años, lo que significará que todas las operaciones tendrán que ser realizadas en las fronteras por las cuales saldrán las mercaderías.

**Esta situación**, dijo Guzmán-, es muy negativa debido a que los acuerdos de integración están definiendo la inserción de Bolivia en la economía globalizada, en la cual el país había logrado beneficios temporales entre cinco y siete años para esos regímenes.

Explicó el empresario que esa situación significaba una ventaja muy importante mientras el país se ponía a tono con las actividades manufactureras de otros países.

Una vez que las industrias estén consolidadas -en condiciones de competir-, se harán los esfuerzos para eliminar esos regímenes paulatinamente.

Con esa posición, señaló Guzmán, el país está perdiendo ventajas competitivas que tiene frente a sus socios comerciales muy importantes y que reditúan en la actividad económica creciente que tiene el país.

El citado proyecto de Ley deroga todo el capítulo de las definiciones y clasificación, el artículo octavo del capítulo tercero de las garantías que están referidas a las restricciones para las importaciones.

Las referidas al tratamiento tributario y arancelario son del artículo 16 al 22 que comprende al Ritex y Zonas Francas.

En un país sin uniformidad

# Industrias del eje crecen mientras las de otras regiones se deprimen

*Los industriales de Tarija hacen notar que los departamentos alejados del eje están huérfanos. Industriales de regiones no pertenecientes al eje central plantean estímulos por parte del Estado para mayores inversiones.*

**TARIJA (PRESENCIA).-** Mientras las industrias del eje central tienden a crecer con importantes montos de inversión, las otras regiones alejadas se estancan peligrosamente y advierten que si el Estado no soluciona estas contradicciones podrían darse diferencias muy graves en el país.

Esta visión será expuesta por los industriales tarijeños en el II Congreso Nacional de Industriales de Bolivia anunciada para este viernes en Santa Cruz, según confirmó el presidente de la Cámara de Industrias de Tarija, Alvaro Baldivieso, que encabezará la delegación tarijeña.

"Los índices de crecimiento del PIB nacional, en los últimos años, se incrementaron en una tasa cercana al cuatro por ciento, pero resulta muy preocupante que en los departamentos deprimidos no se han alcanzado tasas de crecimiento ni siquiera igual al crecimiento poblacional del 2.5 por ciento", dice el documento.

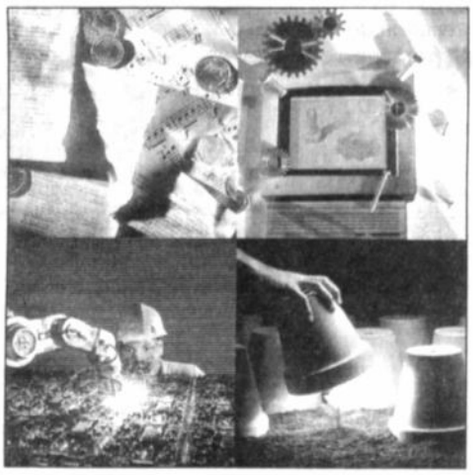
Los industriales hacen notar que los departamentos alejados del eje están huérfanos de los incentivos al sector productivo, de la atención del gobierno y de la igualdad de oportunidades, "todo esto nos obliga a competir en condiciones de total desventaja", dijo Baldivieso.

**EL CREDITO NI LLEGA**

En su análisis, los industriales establecieron que el sistema bancario al 31 de diciembre captó 1.910 millones de bolivianos en Tarija, Potosí, Oruro y Chuquisaca; sin embargo, de este total en estas regiones solamente se colocaron 655 millones en tanto que 1.254 millones fueron transferidos al eje.

"La inversión pública siempre puso énfasis en el eje central, ahí se realizaron las mayores inversiones, dejándonos a los demás en la postración", añade el documento industrial que también indica que el país es testigo de la excesiva concentración de riqueza y oportunidades en las ciudades del eje.

Los industriales también cuestionan la transferencia, por parte del gobierno, de la responsabilidad del aparato productivo al sector privado sin resolver previamente algunas diferencias, "ahora resulta que los departamentos deprimidos tenemos que ser competitivos en desigualdad de condiciones", advierten.



**PROPUESTAS ALTERNATIVAS**

El sector industrial de Tarija hace notar que es el Estado el único llamado a resolver las condiciones regionales en Bolivia ya que es imposible que lo hagan los privados en desigualdad de condiciones; "el Estado debe ejecutar proyectos de inversión adecuadamente formales", remarcan los industriales.

Agregan la prioridad de ejecutar proyectos camineros asfaltados hacia las fronteras y otros departamentos del país, la vigencia de políticas y líneas de financiamiento a los productores en condiciones ventajosas; "proponemos que el Estado otorgue estímulos de carácter impositivo a las nuevas empresas a formarse.

Los industriales además piden que las nuevas industrias a implementarse queden eximidas del pago de impuestos a las utilidades durante un período mínimo de cinco años; "las instituciones gubernamentales en sus adquisiciones deben dar preferencia a los productores locales mediante un porcentaje de fomento en las calificaciones para adquisiciones", añaden.

El próximo 8 de abril

# Exportadores definirán sus pedidos a candidatos

Los exportadores anunciaron la realización de su congreso ordinario para este próximo 8 de abril, en el que analizarán la situación del sector y la problemática política económica que vive el país. A la conclusión harán conocer sus resultados a los candidatos que terciarán en las elecciones nacionales.

El presidente de Cámara Nacional de Exportadores, Adhemar Guzmán, indicó que luego del análisis emitirán una declaración de congreso que contenga la posición del sector frente al futuro del desarrollo económico del país.

Esta posición será expresada como consecuencia de la coyuntura política en la que se está "viviendo", por la proximidad de las elecciones generales y, por los cambios estructurales y comerciales en los cuales está involucrada Bolivia.

**PREOCUPACION**

El sector exportador se encuentra "preocupado" -manifestó Guzmán-, al remarcar que no sólo se tiene el cambio de gobierno, sino también los desafíos de los mercados como el Mercosur, Pacto Andino y los acuerdos bilaterales, especialmente con Chile y México, además de la relación preferencial que otorga los Estados Unidos y la Comunidad Europea.

Frente a esta situación los empresarios exportadores consideran que Bolivia debe asumir "una actitud enérgica" en apoyo al desarrollo manufacturero industrial.

Esta decisión podría permitir no sólo el desarrollo del sector en términos cuantitativos, "como ha sucedido hasta ahora", sino en términos cualitativos: que signifique el tránsito de una exportación de bienes primarios hacia una de bienes manufactureros, industriales y agroindustriales, que contengan un alto valor agregado.

Estrategia

# Cinco pilares para el desarrollo industrial

A cuatro meses de concluir sus funciones, el gobierno presentó una estrategia de desarrollo industrial. Esta se basa en cinco pilares: desarrollo tecnológico con sostenibilidad ambiental, la modernización industrial, el desarrollo de la pequeña empresa, el desarrollo del capital humano y la apertura y dinámica comercial.

El secretario nacional de Industria y comercio, Douglas Ascarrunz, horas antes de dejar su cargo, explicó que esa estrategia es producto de las reformas estructurales y de la economía de mercado. Explicó que esa estrategia de desarrollo industrial se inicia con la apertura de mercados, la reforma al sistema financiero y otras reformas estructurales como la capitalización.

Ascarrunz manifestó que un segundo paso fue el lograr una visión estratégica para conseguir la competitividad. Esta estaba basada en consolidar un clima favorable para inversiones, mayor productividad, consolidación de mercados y condiciones óptimas de infraestructura y servicios básicos, en la cual se plantea que las negociaciones "ya no son entre gobiernos, sino entre empresarios privados".

*La industria nacional emplea a más de 80.000 hombres y mujeres.*

Muchas obras están paralizadas

# Aasana y Senac adeudan $us6 millones a constructores

*Los constructores protestan contra el gobierno que incumple compromisos asumidos para modificar la Norma Básica, en la parte referida al artículo que prevé la adjudicación de obras por excepción o emergencia.*

**TARIJA, PRESENCIA.-** Aasana y el Servicio Nacional de Caminos (Senac) adeudan a varias empresas constructoras del país, afiliadas a la Cámara Boliviana de la Construcción (Caboco), seis millones de dólares. Las deudas obligaron a paralizar muchas obras.

El informe fue proporcionado por el presidente de Caboco, Carlos Morales Alcoreza, quien agregó que el gobierno ante los reclamos efectuados comprometió honrar sus compromisos durante todo abril y además efectuar las asignaciones económicas necesarias para evitar la paralización de obras.

Morales dijo que los adeudos son de varias obras que se ejecutaron o se hacen en diferentes lugares de Bolivia, entre ellos Tarija, donde se construyen el aeropuerto de Yacuiba, la terminal aérea en esta ciudad y 15 puentes vehiculares en el tramo caminero Yacuiba - Palmar Grande.

"Muchas obras están paralizadas y si no hay el pago correspondiente tampoco hay recursos para continuar los trabajos", agregó Morales al reconocer que muchos empresarios de la construcción aguardan este pago para reemprender sus actividades.

**REGLAMENTACION**

En cuanto a la reglamentación de la Norma Básica, sobre todo la parte referida al artículo que prevé la adjudicación de obras por excepción o emergencia, Morales dijo que el gobierno se comprometió a su reglamentación, sin embargo, esto no sucedió hasta ahora.

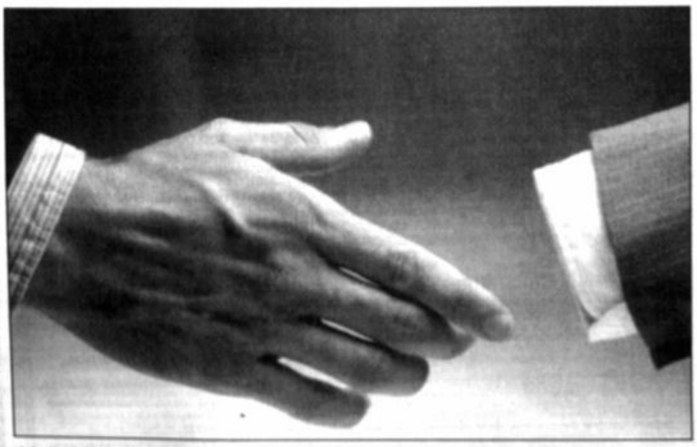
Explicó que este artículo de la Norma Básica, precisamente para evitar irregularidades, tiene que modificarse anualmente y en el presente, a pesar de llegar a acuerdos con las autoridades de gobierno, como el Ministerio de Hacienda, la reglamentación no se concretó.

Morales, anteriormente, dijo que para sustituir la Norma Básica es necesaria la vigencia de una Ley de Licitaciones que regule debidamente la problemática de las licitaciones y adjudicación de obras que siempre dejan un margen de dudas por mínimo que sea.

**MAS DEUDAS**

Respecto a las quejas de muchos constructores, porque el municipio de Tarija no paga sus deudas por obras contratadas, Morales dijo que efectivamente Caboco conoce de estas deudas y espera que con el nuevo alcalde, Never Krayasich, este asunto sea tratado seriamente.

Ante consulta de PRESENCIA de cuánto adeuda en general el municipio a los constructores tarijeños, Morales señaló que desconoce la deuda total, "no tenemos la cifra, creo que ni la Alcaldía tiene esa información, entonces menos vamos a tenerla nosotros", ironizó.



*A la hora de honrar compromisos, los deudores desaparecen.*

*Si no hay buen control, menos resultará una buena obra.*

Cámara Boliviana de Transportes

## Consultoras, culpables de malos caminos

El presidente de la Cámara Boliviana del Transporte Nacional e Internacional (CBT), Valentín Abecia López, acusó a las Consultoras de las empresas constructoras por la mala fiscalización que realizaron en la construcción de carreteras del país.

Señaló que el mal estado de los accesos a la carretera Chimoré-Yapacaní y el deterioro del tramo, recientemente concluido, Patacamaya-Tambo Quemado, son un ejemplo de la "mala" fiscalización. Este hecho - según los empresarios- ocasiona pérdidas a los transportistas por las interrupciones del flujo vehicular.

Abecia, preocupado por esta situación, indicó que las consultoras son contratadas simultáneamente con las empresas constructras para que controlen y fiscalicen la construcción de caminos. Sin embargo, el deterioro inmediato de las vías y su pésima infraestructura hacen ver que las empresas no efectuaron una labor adecuada, a pesar de los compromisos adquiridos a través de documentos legales.

**EL GOBIERNO ES CORRESPONSABLE**

El presidente de la CBT agregó que a las consultoras se les cancela importantes montos de dinero, por lo que el gobierno como corresponsable de "ese deficiente trabajo" debe hacer cumplir los contratos suscritos con estas empresas.

Por esta razón, Abecia demandó a las autoridades gubernamentales que exijan a las consultoras el pago de un porcentaje del monto que signifique reparar las carreteras, o en su caso, ejecutar las boletas de garantía por el deterioro de las rutas nacionales.

Abecia tampoco deslindó de esta responsabilidad a las empresas constructoras que tienen parte en la mala construcción de la infraestructura vial del país. En coordinación con el Estado, las consultoras realizan un trabajo toltalmente irresponsable que va en desmedro de todos los bolivianos, aseguró.

**NO TIENEN TODA LA CULPA LAS LLUVIAS**

Enfatizó que el mal estado de las carreteras del país no es solamente el resultado de las precipitaciones pluviales, que aquejan al país desde hace varios meses, sino que es un problema muy serio que merece adoptar medidas de presión drásticas como el paro de actividades anunciado por la Condeferación de Chóferes de Bolivia.

De concretarse esa acción, la Cámara Boliviana de Transportes brindará todo su apoyo -dijo Abecia-, al aclarar que en las próximas horas se definirá una posición oficial sobre ese "delicado" tema.

Cambiará cada 15 días

## Vigente la tabla para tributos mineros

La Secretaría Nacional de Minería, en virtud a la puesta en vigencia desde el 1ro. de abril del nuevo régimen impositivo minero, emitió la primera tabla de cotizaciones oficiales de minerales y el porcentaje de las alícuotas correspondiente al Impuesto Complementario de la Minería (ICM) y al anticipo del Impuesto sobre las Utilidades de las Empresas (A-IUE).

El pago se aplica a todas las empresas mineras que comercialicen los minerales, tanto en el mercado externo como en el interno.

Las autoridades del sector minero actualizarán cada 15 días las tablas, calculadas según fórmulas establecidas en el Código de Minería. La cotización oficial es el promedio aritmético en base de la menor de las cotizaciones diarias registradas en una bolsa internacional de metales o en publicaciones especializadas de reconocido prestigio.

La base imponible para la deducción del ICM es el valor bruto de venta, es decir, "el monto que resulte de multiplicar el peso del contenido fino del mineral o metal por su cotización oficial".

**IMPUESTOS MINEROS**

La norma que legisla, desde el pasado 17 de marzo, la actividad minera establece que todas las operaciones mineras pagarán el 25 por ciento de la rentabilidad que obtengan.

Cancelarán además el ICM o regalía, variable en función a la cotización oficial de los minerales y metales. Esto significa que las regiones recibirán más cuando los precios estén altos y menos cuando los precios bajen. Este impuesto se destinará en un 100 por ciento a las regiones.

Para los mineros chicos y cooperativizados, que pagan sólo el 60 por ciento de los impuestos en ventas en el mercado interno, se elaborarán formularios específicos para el pago del IUE, preveyendo que no cuenten con sus registros contables.

**Cotizaciones oficiales y alícuotas del ICM y del A-IUE. Primera quincena abril 1997**

| Mineral | Unidad | Cotización Oficial $us. | Alícuota ICM y A-IUE Exportaciones % | Alícuota ICM y A-IUE Ventas internas % |
|---|---|---|---|---|
| Estaño | L.F. | 2,68 | 1,29 | 0,77 |
| Cobre | L.F. | 1,09 | 1,00 | 0,60 |
| Plomo | L.F. | 0,32 | 1,29 | 0,77 |
| Zinc | L.F. | 0,58 | 1,89 | 1,13 |
| Bismuto | L.F. | 2,90 | 1,00 | 0,60 |
| Cadmio | L.F. | 0,60 | 1,00 | 0,60 |
| Plata | O.T. | 5,18 | 3,88 | 2,33 |
| Oro | O.T. | 350,07 | 4,00 | 2,40 |
| Antimonio | U.L.F. | 18,50 | 1,00 | 0,60 |
| Wolfram | U.L.F. | 45,00 | 1,00 | 0,60 |
| Plata en concentrado de zinc | | | 1,89 | 1,13 |
| Plata en concentrado de plomo | | | 1,29 | 0,77 |
| Otros metales preciosos y semipreciosos | | | 3,00 | 1,80 |
| Otros minerales metálicos y no metálicos | | | 1,00 | 0,60 |

ICM: Impuesto Complementario de la Minería
A-IUE: Anticipo del Impuesto sobre las Utilidades de las Empresas

Fuente: Secretaría Nacional de Minería.

Nuevos datos

## Superintendencia de Bancos corrige errores de boletín

La Superintendencia de Bancos corrigió errores de su Boletín Informativo al 31 de diciembre de 1996 en el que se consignaban los datos del Banco Económico al Banco Solidario y los del Bidesa figuraban como los del Banco Económico.

En una carta a PRESENCIA, el superintendente Jacques Trigo explica las causas que indujeron a los errores publicados y argumenta que se debió a los numerosos datos que los funcionarios de la Superintendencia deben acopiar.

Para los lectores que siguen con detalle al boletín de la Superintendencia, se publica in extenso el cuadro sobre encaje legal del que el Banco Económico reclamó.

Con la firma de Justo Yepez Kakuda, gerente general y Ruddy Suárez Chávez, subgerente general, el Banco Económico solicitó al superintendente de Bancos superar el error de la publicación en su página 98.

**SUPERINTENDENCIA DE BANCOS Y ENTIDADES FINANCIERAS**
**FE DE ERRATAS**
**BOLETIN INFORMATIVO Nº 101**

**SISTEMA BANCARIO (1)**
**ENCAJE LEGAL**
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 1996**
(En miles de Bolivianos)

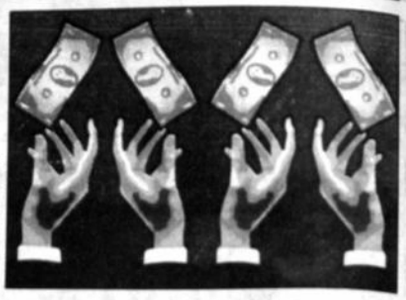
| BANCOS | OBLIGACIONES SUJETAS A ENCAJE (2) | ENCAJE REQUERIDO MN | MNMV | ME | TOTAL | ENCAJE CONSTITUIDO MN | MNMV | ME | TOTAL | EXCEDENTE (DEFICIENCIA) MN | MNMV | ME | TOTAL | TASA DE ENCAJE MEDIO REQUERIDO | CONSTITUIDO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PRIV. NACIONALES | 11,506,812 | 1,038,332 | 23,825 | 1,346,422 | 2,408,583 | 1,077,340 | 27,599 | 1,460,113 | 2,565,052 | 39,007 | 3,771 | 113,691 | 156,469 | 20.82% | 22.17% |
| [illegible] | 2,151,646 | 199,361 | 2,062 | 261,730 | 463,153 | 205,298 | 2,642 | 298,073 | 506,013 | 5,937 | 580 | 36,343 | 42,860 | 21.52% | 23.52% |
| BBA | 461,528 | 47,297 | 2,295 | 88,438 | 138,030 | 41,395 | 2,336 | 75,954 | 139,675 | -5,902 | 31 | 7,516 | 1,645 | 22.95% | 23.22% |
| BNB | 1,830,031 | 272,974 | 6,580 | 150,470 | 430,041 | 266,425 | 6,136 | 212,240 | 486,803 | (6,549) | 741 | 29,771 | 23,962 | 25.48% | 26.60% |
| BUNION | 711,007 | 63,046 | 0 | 84,957 | 136,002 | 59,064 | 62 | 92,680 | 153,706 | 6,018 | 62 | 7,703 | 13,804 | 19.51% | 21.49% |
| [illegible] | 1,689,154 | 105,087 | 803 | 213,007 | 318,897 | 134,662 | 634 | 241,600 | 377,1[illegible] | 29,505 | 31 | 28,594 | 58,220 | 18.77% | 22.19% |
| [illegible] | 641,497 | 35,066 | 3,009 | 69,076 | 106,272 | 37,436 | 4,040 | 68,321 | 129,799 | 2,370 | 212 | 14,245 | 16,827 | 16.68% | 19.30% |
| [illegible] | 943,030 | 68,543 | 5,113 | 118,049 | 191,705 | 84,158 | 6,475 | 104,674 | 195,307 | 5,615 | 1,362 | 6,325 | 13,302 | 19.27% | 20.70% |
| BLP | 609,862 | 66,448 | 4,077 | 70,188 | 140,712 | 85,768 | 4,099 | 77,050 | 148,316 | (376) | 922 | 7,381 | 7,606 | 21.33% | 22.46% |
| [illegible] | 927,621 | 63,043 | 0 | 114,447 | 177,490 | 66,467 | 79 | 132,677 | 201,122 | 5,418 | 79 | 18,130 | 23,626 | 19.13% | 21.59% |
| [illegible] | 549,430 | 100,652 | 254 | 52,727 | 153,633 | 88,587 | 5 | 7,336 | 95,737 | (12,455) | (249) | (45,392) | (58,096) | 28.00% | 17.43% |
| [illegible] | 618,721 | 12,219 | 0 | 84,113 | 96,332 | 25,817 | 0 | 88,262 | 108,279 | 8,089 | 0 | 4,149 | 12,247 | 16.57% | 17.55% |
| [illegible] | 132,149 | 2,389 | 0 | 9,863 | 12,252 | 1,940 | 0 | 11,880 | 13,820 | (449) | 0 | 1,787 | 1,356 | 8.27% | 10.26% |
| BISA | 102,244 | 303 | 0 | 14,157 | 14,460 | 1,071 | 0 | 16,317 | 16,388 | 768 | 0 | 1,160 | 1,928 | 14.14% | 16.03% |
| PRIV. EXTRANJEROS | 223,412 | 1,299 | 3,486 | 24,436 | 29,671 | 18,439 | 3,491 | 32,603 | 54,423 | 17,129 | 5 | 8,117 | 25,251 | 13.28% | 24.38% |
| [illegible] | 23,017 | 166 | 0 | 3,077 | 3,243 | 657 | 0 | 2,093 | 2,750 | 491 | 0 | (984) | (493) | 14.09% | 11.95% |
| BNA | 62,728 | 164 | 0 | 7,993 | 8,157 | 400 | 0 | 9,842 | 10,242 | 236 | 0 | 1,849 | 2,085 | 13.00% | 16.33% |
| CIT | 120,440 | 1,350 | 3,486 | 11,427 | 16,245 | 17,886 | 3,491 | 18,101 | 39,348 | 16,365 | 5 | 6,734 | 23,105 | 13.49% | 32.67% |
| [illegible] | 17,229 | 39 | 0 | 1,989 | 2,028 | 79 | 0 | 2,807 | 2,882 | 39 | 0 | 818 | 854 | 11.77% | 14.90% |
| TOTAL | 11,792,228 | 1,040,032 | 27,214 | 1,370,808 | 2,438,254 | 1,096,188 | 31,090 | 1,492,715 | 2,619,274 | 56,136 | 3,776 | 121,808 | 181,720 | 20.68% | 22.22% |

(1) [illegible]
(2) [illegible]
(3) [illegible]

Son créditos a largo plazo

# Nafibo entregó $us5,9 millones para inversión

*El sistema es ágil. Se atienden las solicitudes de crédito "en el día", a la vez se verifica que los desembolsos lleguen al destinatario en un plazo no mayor a las 48 horas, aseguró el presidente de Nafibo.*



*El dinero está disponible, hay que apresurarse en pedirlo.*

**ANF.-** Durante el primer trimestre del año, la Nacional Financiera Boliviana (Nafibo) alcanzó una cartera desembolsada de 5.9 millones de dólares, esperándose que la demanda de recursos por parte del sector productivo aumente, tomando en cuenta que el período lluvioso al parecer ya concluyó.

El presidente de esa entidad, Sergio Pereira, informó que del total de desembolsos, unos cinco millones de dólares se encuentran en capital de inversión, lo cual coincide con el objetivo de Nafibo que es proveer recursos de largo plazo para la inversión y el sector privado.

El sistema es ágil, dijo, pues atiende las solicitudes de crédito "en el día", pero a la vez exige y verifica que los desembolsos lleguen al destinatario en un plazo no mayor a las 48 horas.

Explicó que el capital de inversión se colocó entre las entidades intermediarias a una tasa promedio de inversión de 9.86 por ciento, mientras que las colocaciones entre los beneficiarios de los créditos alcanzó a un promedio de 13.89 por ciento.

Explicó que el 72 por ciento del capital de operaciones está a plazos entre ocho y 10 años, mientras el saldo se encuentra entre cinco y ocho años.

**CAPITAL DE OPERACIONES**

En cuanto al capital de operaciones, manifestó que sólo se logró colocar 169.000 dólares a una tasa promedio ligeramente superior de 9.87 por ciento, mientras que a los usuarios finales éstos recursos fueron colocados a una tasa de 13.87 por ciento, con plazo de tres años.

Sostuvo que no se realizaron mayores desembolsos para el microcrédito, debido a que las entidades especializadas en ese servicio utilizan los recursos disponibles en el mercado de corto plazo porque les resulta más flexible y conveniente.

Sin embargo, Pereira dijo que Nafibo continúa con una permanencia en ese sector, pues al 31 de marzo de 1997, dispone de un cartera de 700.000 dólares, esperándose que en los próximos meses ese monto se duplique.

Explicó que en dicho segmento del mercado es muy poco lo que puede hacer Nafibo para colocar más recursos, porque se requiere de un mayor número de entidades intermediarias y autorizadas por la Superintendencia de Bancos para poder ampliar sus operaciones.

**BANCOS ACTIVOS**

Por otra parte, señaló que los bancos que mayor actividad presentaron son el Nacional de Bolivia, Mercantil, Unión y la Caja Los Andes un Fondo Financiero Privado (FFP), aunque existen otras entidades que están en proceso de habilitación.

Agregó que Nafibo prácticamente concluyó con el análisis de la documentación de todos los bancos, ocho en total, excepto los bancos que acudieron al Fondo de Desarrollo del Sistema Financiero (Fondesif). Anotó que durante 1997 se tiene previsto colocar recursos por alrededor de 50 millones de dólares.

---

Dr. Natalio Aranda C. esposo, los hijos, hijas políticas, hermanos políticos y nietos, de la que en vida fue:

**Sra. LILY TORRELIO DE ARANDA**
**(Q.E.P.D.)**

Invitan a compartir la misa, que recordando los seis meses de su sentido fallecimiento, se celebrará en la Iglesia de Los Carmelitas (Av. 20 de Octubre) el día sábado 5 del presente a horas 12:00
La familia agradece la asistencia a este acto piadoso.

La Paz, Abril de 1997

---

CRE

**LICITACION PUBLICA Nº A-03/97**

La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE), invita a las firmas especializadas legalmente establecidas, a presentar propuestas para la construcción y montaje de:

**TORRE AUTOSOPORTADA PARA EL CENTRO DE OPERACION Y CONTROL C.O.C.-SCADA**

La ejecución de este servicio será financiado dentro de un programa de financiamiento procedente del contrato de préstamo BID-598/OC-BO, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).
Los interesados podrán recabar los pliegos de especificaciones técnicas y requisitos administrativos del Departamento de Suministro de Materiales de CRE, a partir del 31 de marzo de 1997, en la Avenida Busch, entre las calles Honduras y Perú de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra - Bolivia, Casilla Postal No. 1310, teléfono 36-7777, fax 32-4936, previo depósito en Sección Caja de Bs 500.- (Quinientos 00/100 Bolivianos).
Las propuestas se recibirán en la Secretaría del Departamento de Suministro de Materiales, el día 6 de mayo de 1997, hasta Hrs. 11:00 a.m. y el acto de apertura se lo realizará inmediatamente, después de la presentación de propuestas.

**LICITACION PUBLICA Nº 5-03/97**

La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE), invita a las firmas especializadas legalmente establecidas, a presentar propuestas para la construcción de:

**OFICINA PARA EL CENTRO DE OPERACIONES Y CONTROL-SCADA**

La ejecución de este servicio será financiado dentro de un programa de financiamiento procedente del contrato de préstamo BID-598/OC-BO, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).
Los interesados podrán recabar los pliegos de especificaciones técnicas y requisitos administrativos del Departamento de suministro de Materiales de CRE, a partir del 31 de marzo de 1997, en la Avenida Busch, entre las calles Honduras y Perú de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra - Bolivia, Casilla Postal No. 1310, teléfono 36-7777, fax 32-4936, previo depósito en Sección Caja de Bs 600.- (Seiscientos 00/100 Bolivianos).
Las propuestas se recibirán en la Secretaría del Departamento de Suministro de Materiales, el día 6 de mayo de 1997, hasta Hrs. 11:00 a.m. y el acto de apertura se lo realizará el mismo día a Hrs. 16:00.

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 300-8**

**PRESTAMO BID 598/OC-BO PROGRAMA DE GENERACION TRANSMISION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA**

La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE), invita públicamente a las firmas especializadas interesadas en presentar sus propuestas para la siguiente licitación:

**SUMINISTRO DE TRANSFORMADOR TRIFASICO DE POTENCIA DE80/10.5 KV-1x20/25 MVA. PARA UNA SUBESTACION DEL SISTEMA ELECTRICO DE CRE**

PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS: 16/MAYO/1997 Hrs. 11:00
ACTO DE APERTURA DE PROPUESTA: 16/MAYO/1997 Hrs. 16:00

El financiamiento procede del contrato de Préstamo BID 598/OC-BO, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). La adjudicación del contrato de suministro estará sujeta a las normas y reglamentos de licitaciones del contrato Préstamo indicado. Los equipos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID.
Los interesados podrán obtener información adicional y adquirir mediante solicitud escrita los pliegos de licitación en las oficinas de la CRE a partir del 31 de marzo de 1997, en la Avenida Busch, entre las calles Honduras y Perú de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra - Bolivia, Casilla Postal No. 1310, Teléfono (591-3) 36-7777 Fax. (591-3) 32-4936, mediante el pago de un derecho no reembolsable de US$ 150.- (Ciento cincuenta 00/100 Dólares Estadounidenses).
A solicitud se podrán efectuar envíos al exterior, previo pago del documento y del servicio del courier.

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 300-9**

**PRESTAMO BID 598/OC-BO PROGRAMA DE GENERACION, TRANSMISION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA**

La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE), invita públicamente a las firmas especializadas interesadas en presentar sus propuestas para la siguiente licitación:

**SUMINISTRO DE EQUIPOS DE PATIO EN 69 KV (INTERRUPTORES, SECCIONADORES, PARARRAYOS Y TRANSFORMADORES DE POTENCIAL Y DE CORRIENTE) PARA EL SISTEMA ELECTRICO DE CRE**

PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS: 23/MAYO/1997 Hrs. 11:00
ACTO DE APERTURA DE PROPUESTA: 23/MAYO/1997 Hrs. 16:00

El financiamiento procede del contrato de Préstamo BID 598/OC-BO, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). La adjudicación del contrato de suministro estará sujeta a las normas y reglamentos de licitaciones del contrato Préstamo indicado. Los equipos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID.
Los interesados podrán obtener información adicional y adquirir mediante solicitud escrita los pliegos de licitación en las oficinas de la CRE a partir del 31 de marzo de 1997, en la Avenida Busch, entre las calles Honduras y Perú de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra - Bolivia, Casilla Postal No. 1310, Teléfono (591-3) 36-7777, Fax (591-3) 32-4936, mediante el pago de un derecho no reembolsable de US$ 200.- (Doscientos 00/100 Dólares Estadounidenses).
A solicitud se podrán efectuar envíos al exterior, previo pago del documento y del servicio del courier.

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 300-10**

**PRESTAMO BID 598/OC-BO PROGRAMA DE GENERACION, TRANSMISION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA**

La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE), invita públicamente a las firmas especializadas interesadas en presentar sus propuestas para la siguiente licitación.

**SUMINISTRO DE CELDAS DE MEDIA TENSION, TABLEROS DE CONTROL Y EQUIPOS DE PROTECCION PARA 10,5 Y 25 KV PARA SUBESTACIONES DEL SISTEMA ELECTRICO DE CRE**

PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS: 30/MAYO/1997 Hrs. 11:00
ACTO DE APERTURA DE PROPUESTAS: 30/MAYO/1997 Hrs. 16:00

El financiamiento procede del contrato de Préstamo BID 598/OC-BO, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). La adjudicación del contrato de suministro estará sujeta a las normas y reglamentos de licitaciones del contrato Préstamo indicado. Los equipos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID.
Los interesados podrán obtener información adicional y adquirir mediante solicitud escrita los pliegos de licitación en las oficinas de la CRE a partir del 31 de marzo de 1997, en la Avenida Busch, entre las calles Honduras y Perú de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra - Bolivia, Casilla Postal No. 1310, Teléfono (591-3) 36-7777, Fax (591-3) 32-4936, mediante el pago de un derecho no reembolsable de US$ 150 (Ciento cincuenta 00/100 Dólares Estadounidenses).
A solicitud se podrán efectuar envíos al exterior, previo pago del documento y del servicio de courier.

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 300-11**

**PRESTAMO BID 598/OC-BO PROGRAMA DE GENERACION, TRANSMISION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA**

La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE), invita públicamente a las firmas especializadas interesadas en presentar sus propuestas para la siguiente licitación:

**SUMINISTIO DE CABLES DE ALUMINIO ACSR 397.5 Y 954.0 MCM, CABLE DE ACERO GALVANIZADO, FERRETERIA Y AISLADORES PARA LINEAS DE 69 KV PARA EL SISTEMA ELECTRICO DE CRE**

PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS: 19/MAYO/1997 Hrs. 11:00
ACTA DE APERTURA DE PROPUESTAS: 19/MAYO/1997 Hrs. 16:00

El financiamiento procede del contrato de Préstamo BID 598/OC-BO, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). La adjudicación del contrato de suministro estará sujeta a las normas y reglamentos de licitaciones del contrato Préstamo indicado. Los equipos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID.

Los interesados podrán obtener información adicional y adquirir mediante solicitud escrita los pliegos de licitación en las oficinas de la CRE a partir del 31 de marzo de 1997, en la Avenida Busch, entre las calles Honduras y Perú de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra - Bolivia, Casilla Postal No. 1310, Teléfono (591-3) 36-7777. Fax (591-3) 32-4936, mediante el pago de un derecho no reembolsable de US$. 150.- (Ciento cincuenta 00/100 Dólares Estadounidenses).

A solicitud se podrán efectuar envíos al exterior, previo pago del documento y del servicio del courier.

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL Nº 300-12**

**PRESTAMO BID 598/OC-BO PROGRAMA DE GENERACION, TRANSMISION Y DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA**

La Cooperativa Rural de Electrificación Ltda. (CRE), invita públicamente a las firmas especializadas interesadas en presentar sus propuestas para la siguiente licitación:

**SUMINISTRO DE POSTES, CRUCETAS Y VINCULOS DE HORMIGON ARMADO PARA LINEAS DE 69 KV DEL SISTEMA ELECTRICO DE CRE**

PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS: 21/MAYO/1997 Hrs. 11:00
ACTO DE APERTURA DE PROPUESTAS: 21/MAYO/1997 Hrs. 16:00

El financiamiento procede del contrato de Préstamo BID 598/OC-BO, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID). La adjudicación del contrato de suministro estará sujeta a las normas y reglamentos de licitaciones del contrato Préstamo indicado. Los equipos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID.

Los interesados podrán obtener información adicional y adquirir mediante solicitud escrita los pliegos de licitación en las oficinas de la CRE a partir del 31 de marzo de 1997, en la Avenida Busch, entre las calles Honduras y Perú de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra - Bolivia, Casilla Postal No. 1310, Teléfono (591-3) 36-7777, Fax (591-3) 32-4936, mediante el pago de un derecho no reembolsable de US$. 150 (Ciento cincuenta 00/100 Dólares Estadounidenses).

A solicitud se podrán efectuar envíos al exterior, previo pago del documento y del servicio de courier.

Santa Cruz, 26 de marzo de 1997.

EMERGENCIA 366666 — PILOTO 367777

---

**UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES**
**FACULTAD DE ARQUITECTURA, URBANISMO Y ARTES**

LAS AUTORIDADES FACULTATIVAS, DE CARRERA, DOCENTES Y ESTUDIANTES DE LA FACULTAD DE ARQUITECTURA, URBANISMO Y ARTES SE ADHIEREN AL DOLOR DE LA FAMILIA POR LA IRREPARABLE PERDIDA DEL QUE EN VIDA FUE:

**EGR. CARLOS FERNANDEZ QUIROGA**
Q.E.P.D.

EGRESADO DE LA CARRERA DE ARQUITECTURA, FACULTAD DE ARQUITECTURA, URBANISMO Y ARTES.

La Paz, 4 de abril de 1997

---

**PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO**
**LA PAZ - BOLIVIA**
TESORO DEPARTAMENTAL

**LICITACION PUBLICA Nº PDLP S-305/97**
**SELECCION DE FIRMAS CONSULTORAS**
**SEGUNDA CONVOCATORIA**

De acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a empresas consultoras legalmente constituidas a presentar propuestas para la elaboración de estudios de:

**SERVICIOS DE AUDITORIA EXTERNA DE ESTADOS FINANCIEROS GESTION 1996 Y PRIMEROS 7 MESES DE 1997**

Las empresas interesadas podrán adquirir los pliegos de licitación en las oficinas de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo Nº 2180, planta baja, Unidad de Licitaciones, a partir del día 4 de Abril de 1997, previo pago en caja del valor del pliego de Bs. 250.- (doscientos cincuenta 00/100 bolivianos).
Las ofertas deberán presentarse hasta el día 14 de Abril de 1997 a horas 15:30 en las oficinas de la Unidad de Licitaciones, calle Capitán Ravelo Nº 2180. La apertura de sobres se llevará a cabo a horas 16:30 del mismo día y en el Auditorio de la Institución, en presencia de los representantes de las firmas proponentes.

UNIDAD DE LICITACIONES
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO
La Paz, abril de 1997

---

**BANCO CENTRAL DE BOLIVIA**

**LICITACION PUBLICA No. 02/97**
**CONTRATACION DE SEGURO INTEGRAL**
**PRIMERA CONVOCATORIA**

De acuerdo con lo dispuesto por las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios aprobadas por R.S. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995 y a la Resolución Secretarial 388/96 de fecha 26 de abril de 1996, el Banco Central de Bolivia invita a las empresas de seguros legalmente establecidas en el país, a participar en la presente Licitación a cumplirse bajo la **MODALIDAD DE PRESELECCION.**

Las compañías interesadas deberán recabar el Pliego de Condiciones del Departamento de Adquisiciones del B.C.B. piso 22 del Edificio Principal, situado en la calle Ayacucho esquina Mercado, previo depósito de Bs. 1.000.00 en la cuenta Nº 6.6.1.12.610.900.04.9. Recuperaciones Varias.

**ETAPA DE PRESELECCION**

Los documentos deberán ser presentados en sobres cerrados y lacrados de acuerdo a formalidades especificadas en el Pliego hasta hrs. **17 P.M. del día 29 de abril de 1997**. Los resultados de la evaluación de esta primera etapa se harán conocer en forma escrita a los participantes. En la segunda etapa serán convocadas únicamente a las compañías preseleccionadas.

**ETAPA DE CALIFICACION TECNICO ECONOMICO**

Las firmas preseleccionadas, podrán recabar el respectivo Pliego de Condiciones, para la preparación de sus propuestas técnico, económicos, las mismas que deberán ser presentadas hasta hrs. **15:30 del 05 de junio de 1997** en la dirección arriba citada. (Departamento de Adquisiciones piso 22).

**GERENCIA DE ADMINISTRACION**
La Paz, abril de 1997

En Perú

# Deuda exterior subió a $us100 millones

**LIMA, (EFE).**- La deuda exterior de Perú se incrementó en cien millones de dólares en los últimos siete años y asciende actualmente a 19.450 millones de dólares, informó el presidente peruano, Alberto Fujimori.

Ese monto total incluye los créditos que ha recibido Perú en ese mismo periodo, principalmente de los organismos financieros multilaterales, para financiar obras de desarrollo y reformas estructurales en marcha, indicó Fujimori.

Los mayores préstamos a Perú han sido entregados por el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial, y han sido usados principalmente en la reconstrucción de la red nacional de carreteras y de la infraestructura productiva de este país andino.

En 1990, cuando el actual presidente peruano heredó el Gobierno del populista Alan García, la deuda exterior peruanaascendía a 19.350 millones de dólares.

Fujimori atribuyó también el poco crecimiento a la refinanciación realizada en los últimos años, mediante la cual Perú logró reducciones y condonaciones importantes de su deuda.

En febrero pasado, por ejemplo, sus obligaciones con la banca privada acreedora se redujeron en más del 50% (unos 5.500 millones de dólares), mediante la ejecución de un acuerdo Brady.

Acuerdo transitorio con Brasil

# Uruguay destacó medidas

**MONTEVIDEO, (DPA).**- El ministro de Economía y Finanzas de Uruguay, Luis Mosca, destacó ayer en Montevideo el carácter transitorio del acuerdo concretado el miércoles en Brasilia para destrabar un diferendo en el Mercosur, por medidas de Brasil restrictivas a las importaciones, según estimaron sus socios en el bloque.

El consenso logrado, ante la determinación del gobierno brasileño de recortar los mecanismos de financiamiento a las importaciones con plazo inferior a un año, prevé la excepción parcial de la medida para sus socios del Mercosur (Argentina, Paraguay y Uruguay).

El acuerdo anunciado por los ministros de Hacienda de Brasil, Pedro Malán, y de Economía de Argentina, Roque Fernández, prevé que los mecanismos de financiamiento seguirán vigentes para las compras procedentes del Mercosur por hasta 40.000 dólares.

Además se establece que las compras serán contratadas con base en convenios de crédito recíproco. En los otros casos los importadores brasileños no estarán tampoco obligados a pagar sus compras de contado, sino que lo deberán hacer recién entre los 60 y 89 días luego de retirar la mercadería de la aduana.

El ministro uruguayo, quien fue consultado el miércoles telefónicamente sobre la negociación desde Brasilia por Fernández, quien estaba en ese momento con Malán, consideró también importante que "se haya dejado entreabierta la posibilidad de replantear la situación de sectores" que se compruebe han sido "dañados" por las medidas.

Indicó que dentro de algunas semanas se llevará a cabo un encuentro de coordinación de políticas entre ministros de Economía y presidentes de Banco Central que, en consultas permanentes mantenidas telefónicamente, importaban a Uruguay.

Mosca estimó además necesario tener un canal abierto entre los cuatro países del Mercosur, para coordinar la aplicación de medidas.

En América Latina

# Privatizaciones llegarán a $us23.700 millones

**SANTIAGO DE CHILE, (EFE).**- Las privatizaciones en Latinoamérica y el Caribe representarán en 1997 unos 23.700 millones de dólares, frente a 15.000 millones registrados el año pasado, destacaron ayer en Santiago los participantes en una conferencia especializada.

La II Conferencia de América Latina y el Caribe reúne por dos días en la capital chilena a delegados de 27 países de la región y España, con el objetivo de intercambiar ideas, conocimientos y experiencias sobre el estado actual y las perspectivas futuras de la participación privada en el traspaso de bienes estatales.

La cita, cuya agenda aborda específicamente "las nuevas fronteras de la privatización", está organizada conjuntamente por el Banco Mundial, la Agencia Española de Cooperación, el Sistema Económico Latinoamericano (SELA) y la Corporación de Fomento (CORFO), de Chile.

**YA CULMINAN**

Los participantes en la reunión destacaron que el traspaso de grandes empresas al sector privado se aproxima a su término en la región, salvo en países como Brasil y Venezuela, y que las "nuevas fronteras" del proceso deben enfocarse a la participación empresarial en la educación, la infraestructura y las experiencias con gobiernos locales.

El secretario permanente del SELA, Carlos Monetta, subrayó al respecto que muchos países de la región están superando la primera fase de las privatizaciones iniciadas a comienzos de la década, caracterizada por la venta de grandes empresas públicas.

Según cifras del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), los fondos originados por las privatizaciones superan el uno por ciento del PIB regional, dijo Monetta, que añadió que además, el proceso ha sido un motor para la inversión extranjera, pues por cada dólar generado en la venta de empresas han ingresado 88 centavos adicionales en capital foráneo.

Agregó que en la segunda fase del proceso, que en países como Chile se observa bastante adelantada, las estadísticas no serán tan relevantes, sobre la base del surgimiento de una conciencia de que el balance no debe ser meramente cuantitativo, sino fundamentalmente cualitativo.

Los 15.000 millones de dólares generados por la venta de empresas públicas en Latinoamérica en 1996 representaron el 17 por ciento del total mundial, que según cifras de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), llegó a 85.000 millones, destacaron los ponentes en la reunión.


HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SACACA

LICITACION PUBLICA Nº 02/97

La H. Alcaldía Municipal de Sacaca, en previsión de lo normado por las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios regulada por D.S. 216145 de 3 de agosto de 1995, convoca a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la construcción de la obra:

AMPLIACION EDIFICIO ALCALDIA

Los interesados podrán adquirir el pliego de especificaciones en oficinas de la H. Alcaldía Municipal de Sacaca o en Farmacia de Los Milagros de la ciudad de Oruro, previa cancelación de Bs. 300. Las propuestas deberán ser presentadas en oficinas de la H. Alcaldía de Sacaca, hasta fecha 12 de abril de 1997, horas 12:00.
La apertura de sobres se llevará a cabo el mismo día a horas 15:00.

Oruro, abril de 1997

LA HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE SACACA



IMPUESTOS
INVITACION
DIRECTA
Nº 003/97

La Paz
GOBIERNO MUNICIPAL

SEGUNDA CONVOCATORIA

Habiéndose declarada desierta la primera Invitación Directa Nº 003/97, y en cumplimiento de la R.S. Nº 216145 de fecha 3 de agosto 1995 aprobada mediante D.S. Nº 23981 , el Gobierno Municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley, invita a las empresas y personas naturales legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la:

DISTRIBUCION DE COMPROBANTES DE PAGO DE IMPUESTOS MUNICIPALES

Las especificaciones técnicas y administrativas están a la venta al costo de Bs. 100 (cien Bolivianos) y podrán ser adquiridas en la Unidad de Licitaciones y Contratos, Edificio Central, calle Mercado 1298 esq. Colón.

La Presentación se realizará en la Unidad de Licitaciones y Contratos hasta el día viernes 11 de abril de 1997, a horas 16:00.

La apertura se realizará en la sala de Reuniones de la Dirección de Recaudaciones (Ex-Banco del Estado 4º piso), el mismo día viernes 11 de abril de 1997, a horas 17:00.

Para obtener mayor información legal dirigirse a la Unidad de Licitaciones y Contratos, edificio Central (calle Mercado esq. Colón).

La Paz, abril de 1997



SECRETARIA NACIONAL DE PENSIONES
UNIDAD DE RECAUDACION
LA PAZ - BOLIVIA

INVITACION DIRECTA Nº 01/97

Conforme a las disposiciones legales vigentes: la **UNIDAD DE RECAUDACION DE LA SECRETARIA NACIONAL DE PENSIONES**, invita a las firmas legalmente habilitadas para la:

PROVISION DE 720.000 UNIDADES DE FORMULARIOS CONTINUOS PRE-IMPRESOS

**Presentación de Propuestas:** 28 de abril de 1997 Hrs. 10:00 a.m.
**Apertura de Propuestas:** 28 de abril de 1997 Hrs. 10:30 a.m.

El pliego de especificaciones podrá ser retirado de la **DIRECCION ADMINISTRATIVA FINANCIERA**, calle Presbítero Medina Esq. Pedro Salazar No. 2491, previo pago de Bs. 50,00 (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS) en sección Caja, a partir del día 7 de abril de 1997.

La Paz, 4 de abril de 1997

**Relaciones Públicas - U.R.**



CITACION

SE CITA CON CARACTER DE SUMA URGENCIA A LOS ADJUDICATARIOS DE TERRENOS EX-MOLLE-MOLLE COMIBOL ORURO A LA REUNION A EFECTUARSE EL DIA SABADO 5 DEL PRESENTE A HORAS 14:00 EN EL LOCAL DE LA ASOCIACION DE CONJUNTOS FOLKLORICOS DE ORURO.
LOS INASISTENTES NO TENDRAN LUGAR A RECLAMACION ALGUNA Y SERAN MARGINADOS DE LA ORGANIZACION.
SE RECOMIENDA PUNTUAL ASISTENCIA

ORURO, ABRIL DE 1997

EL DIRECTORIO

RIO PANTEON
INVITACION
DIRECTA
ID/PR/014/97

La Paz
GOBIERNO MUNICIPAL

PRIMERA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de La Paz, en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley, invita a las Empresas Legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para el siguiente trabajo de consultoría:

ESTUDIO DE CORRECCION DEL EMBOVEDADO DEL RIO PANTEON

**Términos de referencia:**
Los términos de Referencia estarán a la venta a partir del día jueves 3 de abril de 1997 en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, previo pago de 100 Bs. en la Oficina de Valores del Edificio Central (calle Mercado esq. Colón)

**Consultas:**
Los interesados podrán realizar consultas técnicas en la Dirección de Cuencas y Forestación.

**Presentación de Propuestas:**
Las propuestas deberán ser entregadas hasta el día jueves 17 de abril a horas 11:00 en la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial.

**Acto de Apertura:**
Se realizará en la Sala de Reuniones de la Oficialía Mayor de Desarrollo Sostenible y Territorial, a partir de horas 15:00 del día jueves 17 de abril de 1997.

La Paz, 2 de abril de 1997



REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Empresa pública descentralizada requiere contratar los servicios de:

ENCARGADO DE PRESUPUESTO

Es requisito indispensable, que los postulantes tengan amplia experiencia en el campo de presupuestos y el manejo de paquetes presupuestarios.

Los interesados deberán enviar carta de solicitud acompañando Curriculum Vitae, certificados que acrediten su formación y experiencia de trabajo, fotografía actualizada. Mencionar además, sus pretenciones salariales.

Las solicitudes deben ser remitidas al Cajón Postal Nº 9359, hasta el día Lunes 7 de Abril.

La Paz, Abril de 1997
***RELACIONES PUBLICAS***



OBRAS
del Gobierno Nacional

FIS
FONDO DE INVERSION SOCIAL

CONVOCATORIA Nº PND-025/97
SEGUNDA LICITACION PUBLICA NACIONAL
(2da. Publicación)

LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE PANDO
A NOMBRE Y POR CUENTA DEL GOBIERNO MUNICIPAL DE PORVENIR
CON FINANCIAMIENTO DEL
FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a **Empresas Constructoras** a presentar ofertas para la construcción de los siguientes proyectos:

| | |
|---|---|
| PLIEGO: | P-4572-1 |
| *CODIGO:* | *EF97-PND-11794* |
| PROYECTO: | ESCUELA MULTIGRADO COCAMITA (Supert. construida aprox. 246 m2) |
| *CODIGO:* | *EF97-PND-11795* |
| PROYECTO: | ESCUELA MULTIGRADO SANTA FE (Supert. construida aprox. 306 m2) |
| *CODIGO:* | *EF97-PND-11797* |
| PROYECTO: | ESCUELA MULTIGRADO AGUAS RICAS (Supert. construida aprox. 306 m2) |

**Valor del pliego:** Bs.- 850.-
**Boleta de Seriedad de Oferta:** $us.- 750.-
**Validez de la Boleta de Seriedad de Oferta:** 120 días calendario

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Aulas multigrado, viviendas para maestros, baterías sanitarias, patios polifuncionales.

Ubicados en las comunidades de **Cocamita, Santa Fe y Aguas Ricas** Sección Municipal **de Porvenir**, Provincia **Nicolás Suarez**, Departamento de **PANDO**.

Las Secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del **Fondo de Inversión Social** de la ciudad de **Cobija (Telf. 2173)**.

**Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.**

La Sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS de la ciudad de La Paz, por el precio de **Bs. 100.-**

Para habilitarse los oferentes, **necesariamente** deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener una boleta bancaria de garantía de **"Seriedad de Oferta"** por la suma de **750 dólares** de los EE.UU., con una validez de **ciento veinte (120)** días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de **Asesoría Legal** de la **Prefectura del Departamento de Pando**, ubicada en la Avenida 9 de febrero s/n, hasta horas 15:00 p.m. del día 2 de mayo de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la **Secretaría de Participación Popular de la Prefectura del Departamento de Pando**, ubicada en la Avenida 9 de febrero s/n, Telf.: 2480, a horas 15:30 p.m. del mismo día.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 3 de abril de 1997, en las oficinas Departamentales del FIS en Cobija.

**Pando, abril de 1997**

Bolivia paso a paso

NOTA: Por error involuntario la presente Convocatoria se publicó el 2 de abril, siendo correcta su publicación hoy 4 del presente.

En las áreas de explotación común

# Año de nacimiento determina a qué AFP hay que inscribirse

*Faltan algunos detalles que definir entre el gobierno, las AFPs y la Superintendencia para que cada una de las administradoras de fondos de pensiones controle el 50 por ciento y no más, dice el "Súper" Aponte*

*Entre las dos AFPs, todo a mitis-mitis...(Gráfico Worldlink)*

En las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, los que nacieron en año impar pertenecerán a la Administradora de Fondos de Pensiones (AFP) "Futuro de Bolivia". Y los que nacieron en año par, pertenecerán a la AFP "Previsión BBV", en aplicación de la Ley de Pensiones.

El superintendente de Pensiones, Guillermo Aponte, explicó que ese procedimiento se aplicará a los ciudadanos elegibles que estén circunscritos en las áreas comunes (La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz), mientras que los que estén en las áreas uno y dos pertenecerán a una de las AFPs designadas en estas áreas de exclusividad.

Según el reglamento de la Ley de Pensiones durante el período de exclusividad, la administradora de fondos de pensiones (AFP) prestará los servicios en favor de todos los ciudadanos bolivianos elegibles, residentes en el área de exclusividad que se les asigne.

El área número uno operará la AFP "Futuro de Bolivia" que comprende Pando, Beni, Oruro y parte de Cochabamba y La Paz. Y el área número dos donde trabajará "Previsión BBV", comprende Chuquisaca, Potosí, Tarija, provincias de Santa Cruz y las provincias Campero, Carrasco y Mizque de Cochabamba.

Sin embargo, se hizo notar que faltan algunos detalles que definir entre el gobierno, las AFPs y la Superintendencia para que cada una de las administradoras de fondos de pensiones controle el 50 por ciento y no más, ni menos, "buscando siempre la equidad", aclaró.

Uno de los requisitos que tienen que cumplir para ser incluidos en estas dos propuestas es ser considerados dentro de los ciudadanos elegibles, vale decir los mayores de 21 años al 31 de diciembre de 1995, en lo que corresponde al fondo de capitalización colectiva.

**LAS LISTAS**

El Superintendente informó, por otra parte, que su institución está preparando dos bases de datos que serán entregadas a las AFPs. Esta base de datos será la distribución de personas y a qué administradora pertenecerá cada ciudadano en el marco de la Ley.

La primera se refiere a los ciudadanos mayores de 65 años que recibirán el Bonosol. Se estima que el número de personas que están comprendidas en esa base de datos son más de 306 mil.

La otra lista se refiere a todos los ciudadanos que hayan cumplido los 21 años hasta fines de diciembre de 1995 y que sean menores a 65 años. Ambas listas serán depuradas por la Superintendencia de Pensiones.

La preparación de toda esa documentación está demandando el mayor esfuerzo y rendimiento del personal de esa entidad y también del Ministerio de Capitalización, puntualizó Aponte.

**En cuanto a aquellas personas que no estén incluidas en ninguna de las dos AFPs, según se explicó en la Secretaría Nacional de Pensiones -debido por ejemplo a que no se es un trabajador formal-, podrán elegir libremente a qué AFP pertenecerán**, aunque la Superintendencia de Pensiones buscará durante los años de exclusividad que se mantenga el equilibrio del 50 por ciento para cada una.

*El Súper Aponte*

En reunión cerrada

# Definen seguro social obligatorio, hoy

Este viernes se reunirán a puertas cerradas, en un seminario interno, los técnicos y autoridades del Ministerio de Capitalización, personal de las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs) y la Superintendencia de Pensiones para definir los temas y el número de comisiones que operarán para que se dé inicio al seguro social obligatorio de largo plazo.

Luego de la definición de las comisiones, a partir de la próxima semana, se reunirán nuevamente esas organizaciones para ponerse de acuerdo en varios puntos explicó el superintendente de Pensiones, Guillermo Aponte.

La reunión permitirá establecer en forma coordinada y en común acuerdo, cuántas comisiones trabajarán y, los temas que serán objeto de análisis en esas comisiones.

Aponte señaló que los principales temas son: definir el plan de cuentas para los fondos de pensiones, el procesamiento automático de datos, como también los temas relativos a los formularios con que operarán las AFPs y hacer que éstos sean más efectivos en su trabajo práctico.

El principal objetivo de esas reuniones será emitir una serie de resoluciones administrativas con el propósito de normar y regular una serie de actividades que deben llevar adelante las AFPs para poder cubrir con los objetivos que ellos tienen.

Estos pasos son considerados muy importantes por la Superintendencia de Pensiones debido a que la definición de puntos es muy necesaria para que les permita "la fiscalización correspondiente, en el momento oportuno".

Hizo notar que el papel que cumple la Superintendencia de Pensiones es de regular, controlar y supervisar el seguro social obligatorio y en ese marco lo que hará esa entidad será cumplir y hacer cumplir la Ley. Y la que emitirá las normas, el gobierno. Las AFPs deberán acatar.

**BASE DE DATOS**

El superintendente de Pensiones dijo que para hacer efectivo ese trabajo lo que se requiere es tener una organización adecuada y, para eso se está trabajando "arduamente en la depuración de las bases de datos del fondo de capitalización colectiva y del seguro social obligatorio.

Explicó que ese trabajo lo están realizando en cumplimiento a la Ley, la que establece que la Superintendencia debe ser la entidad que entregue las listas a las AFPs.

Para cumplir con el plan, la entidad utilizó los recursos del Banco Mundial para contratar consultores con quienes se organiza un sistema de fiscalización que permita cumplir con varios objetivos.

Estos objetivos son velar por la captación de cotizaciones por parte de las AFPs y también por la seguridad, solvencia, liquidez y la rentabilidad de las inversiones que deben cumplir las dos administradoras con las cotizaciones que recauden en el sistema.

Para pagar impuestos al Tesoro

# YPFB con sus socios estudian cada qué tiempo deberán emitir facturas

*Puede ser diario o cada 10 días. La periodicidad de la facturación determinará también cada qué tiempo el TGN percibirá recursos por concepto de tributos, pero no alterará el flujo de ingresos que necesita el Tesoro, asegura el Ministro de Hacienda.*

Todavía se estudia la forma en que las empresas capitalizadas de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) facturarán por el suministro de hidrocarburos a la estatal petrolera; el resultado de la negociación determinará a su vez la periodicidad en que los ingresos por concepto tributario se registren en la caja del Tesoro General de la Nación (TGN).

La afirmación corresponde al ministro de Hacienda, Fernando Candia, quien aseguró que esto no implica una reducción de los ingresos del TGN, en base a los cuales se programó el Presupuesto General de la Nación (PGN) para la gestión 1997. Por el contrario, dijo, sólo se adecuarán los nuevos períodos de liquidación que se establezcan.

Mencionó que se analizan dos posibilidades: Si las capitalizadas y YPFB acuerdan una facturación diaria, los ingresos por tributos que percibe el TGN serán cada día. En cambio si la facturación es cada 10 días, esto significará que la liquidación también sea en períodos de 10 días.

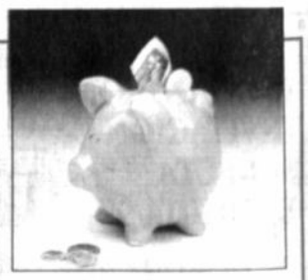
Candia aclaró que de presentarse algún problema en las conversaciones, tampoco afectará al TGN, "no hay forma en que la variación de los períodos de pago alteren el flujo de ingresos que necesita el Tesoro".

**SIN BAJONES**

Técnicos señalaron que la transferencia de las empresas de YPFB a los socios estratégicos, produciría un bajón financiero al TGN, de aproximadamente seis meses, porque dejaría de recibir las transferencias diarias que la estatal petrolera realiza desde hace más de 10 años. Sin embargo, reconocieron que una vez que se intensifique la producción de hidrocarburos, como resultado de una mayor inversión, los ingresos tributarios también se incrementarían.

"No hay por qué pensar que existirá un bajón", ya que los niveles de ingresos del TGN contemplados en el PGN se determinaron en función a los impuestos determinados antes de la capitalización de YPFB, concluyó el Ministro.

*Fernando Candia, ministro de Hacienda*



*El "chanchito" del Tesoro estará lleno, sostiene Müller...(Foto Bnb)*

Representante de YPF Argentina

# No se registrará iliquidez en el Tesoro

**(ANF).-** El régimen impositivo para los hidrocarburos garantiza los ingresos del Tesoro General de la Nación (TGN), por lo que no tendrá un desfase ni registrará iliquidez, puesto que su concepción es para asegurar los ingresos del erario en el mismo monto que transfiere Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos antes de capitalizarse.

Los tributos para el sector de hidrocarburos están estructurados para asegurar los ingresos del TGN, afirmó el ex ministro de Energía, Herbert Müller, representante de Yacimientos Petrolíferos Fiscales S.A. de Argentina.

Se debe recordar que YPFB transfiere al TGN el 68 por ciento de los ingresos que genera tanto por exportación como por la comercialización de hidrocarburos en el país. El año pasado, el erario captó 1.637 millones de bolivianos por mercado interno y 222 millones por ventas externas, de acuerdo con un informe oficial.

Müller recordó que el régimen tributario para el sector distingue hidrocarburos nuevos y viejos, precisamente para garantizar los ingresos del erario nacional.

"La base y el principio con el cual se ha definido el sistema impositivo para el sector hidrocarburos es que el Estado reciba por estos productos la misma cantidad de ingresos y adicionalmente aumenten los ingresos tributarios en la medida en que se descubran nuevas reservas petroleras", agregó el ex Ministro.

En consecuencia si esa fue la razón del régimen impositivo petrolero no deberá haber desfase o iliquidez en el erario nacional, subrayó Müller al concluir.

## Para tomar nota

■ Autoridades de la administración pública y personeros de la actividad privada reportaron ayer márgenes de ausencia laboral. Ocurre que los festejos derivados de la victoria lograda por la selección nacional se registraron en todo el país con extensión hasta altas horas de la madrugada. De hecho, algunos aficionados - acompañados por vendedoras de alimentos y bebidas - vieron el sol en el tradicional paseo de El Prado.

■ Perdió la caballera por apostar en favor de Argentina.

El director departamental del deporte de La Paz, Javier Tenorio, apareció ayer sin cabello porque debió "pagar" una apuesta que hizo con empleados del estadio Hernando Siles.

"Pense que iba a ganar Argentina, porque teóricamente llegaba mejor preparada que Bolivia. Pero como no gané, tuve que cortarme el cabello", dijo la autoridad, ahora bien parecido a "KojaK".

■ En The Strongest los jugadores se pusieron alegres ayer al ver otra vez gente de prensa siguiendo su trabajo.

"La ausencia de reporteros y fotógrafos en Achumani durante los últimos días, tuvo mucho que ver con la expectativa y atención que demandó el partido Bolivia-Argentina.

"Se acordaron de nosotros", dijo uno de ellos sonriendo.

■ Anécdota.

El colega Marco Sanjinés de Cochabamba contaba ayer que el miércoles en el estadio quedó con los ojos bien hechos cuando a raíz de una confusión se le acercó al calderón pensando que era Gorosito. Cuando le preguntó "Gorosito, qué te pareció el partido?", recibió la siguiente respuesta: "Mirá, no soy Gorosito, soy Calderón y no voy a hacer ninguna declaración ..."

■ El comentario en las calles después de la victoria boliviana sobre Argentina, tiene muchos ángulos. Uno de ellos tiene que ver con la entrega de los jugadores que habitualmente no son titulares.

Una señora decía por ejemplo en un minibus que "el equipo juega mejor con estos chicos que con las estrellas que tenemos afuera".

## "El Matador" está indignado

Mario Kempes

**BUENOS AIRES, 3 (ANSA)**- El héroe de la Copa Mundial de 1978, la primera ganada por el fútbol argentino, Mario Kempes, expresó su indignación por los informes que lo presentan en la miseria, por culpa de su ex esposa y de la quiebra de un banco en el que guardaba sus ahorros.

"El Matador", como se lo llamó en sus tiempos de oro, jugó fútbol en distintos países (llegó a actuar en Austria) hasta los 40 años y se convirtió en técnico en destinos tan exóticos como Indonesia y Albania.

"No guardo nada de todo aquello. ¿Para qué quiero videos o recuerdos? Todo lo maravilloso que viví lo tengo acá, en la cabeza, y nadie me los va a robar", dice hoy Kempes, mientras la prensa pide a la AFA que consiga un nuevo empleo al héroe de su primera Copa Mundial.

## Los apuntes

César Luis Menotti, abanderado en Argentina de una filosofía futbolística, se atrevió antes del partido del miércoles a pronosticar una fácil victoria del seleccionado albiceleste en La Paz.

Después de ver, seguramente por televisión, el cotejo debe haberse arrepentido de una expresión tan categórica.

En otras palabras: se equivocó medio a medio. El actual plantel de Passarella dista en mucho de representantivos de otras épocas, caracterizados por una notable jerarquía individual y colectiva.

Menos mal que críticos y aficionados han admitido su pobreza futbolística (esa que Menotti - distanciado hace mucho tiempo de las glorias y apoyado nada más que en su verborragia y logros de otrora - ignoró en la consideración previa del encuentro.

Definitivamente la Argentina del presente no está tan distanciada de Bolivia en valoración.

Basta ver la tabla de posiciones de las eliminatorias para comprobarlo.

Es un cuadro sin líneas futbolísticas, con escasas individualidades (por lo menos en el Siles no aparecieron) y que da la impresión de pretender salir a flote con la historia - magnífica, por cierto - de su camiseta.

El entrenador de Independiente comprobó lo difícil, y arriesgado, que resulta referirse a un partido de fútbol antes de su realización.

Seguramente lo traicionaron sus emociones. El razonamiento quedó relegado.

Bolivia no fue una maravilla, pero vaya que le sacó varios cuerpos de ventaja al adversario que Menotti dio por ganador anticipado en una profecía absolutamente desmentida por los hechos.

## Sócrates inaugura su escuela

**RIBEIRAO PRETO, SAO PAULO, 3 (ANSA)**- "Doutor Grande" es el nombre de la escuela de fútbol que los ex jugadores Sócrates y Casagrande inaugurarán este mes en San Pablo, uno de los nuevos proyectos del ex astro de la selección de fútbol de Brasil.

El "Doutor" es por Sócrates y el "Grande" va por Casagrande, ambos ex jugadores de la selección brasileña y ex ídolos en el fútbol de ese país.

"La intención fue estimular a los niños para que jueguen al fútbol. Hice clínicas en dos estadios y encontré una buena estructura", dice Sócrates, siempre con su habitual modestia.

La escuela funciona en el campo de Greenwich, en San Pablo, en el barrio de Indianopolis, de clase media alta, mientras se aguarda extender el proyecto a otros barrios y ciudades.

## ONU piensa distinguirlo

Pelé

**RÍO DE JANEIRO, 3 ABR (EFE).** - El ex futbolista y actual ministro extraordinario de los Deportes de Brasil, Edson Arantes do Nascimento "Pelé", reveló que dirigentes de la ONU lo sondearon como posible candidato al Premio Nobel de la Paz.

De acuerdo con el ex deportista brasileño, en una reunión que tuvieron en 1996 le preguntaron si no le gustaría ser propuesto como candidato al Premio Nobel de la Paz.

"Les respondí que lo que me gustaría es que no fuese necesario dar premios a las personas que se dedican a buscar el bien para al prójimo, le dije que nada en mi vida cambiaría con el Nobel", agregó el tricampeón mundial de fútbol.

Pelé ha realizado varias obras en favor de la infancia de escasos recursos.

Sus principales acciones como ministro extraordinario de los Deportes de Brasil son obras de infraestructura y campeonatos para promocionar el deporte entre los niños brasileños.

## "El nuevo niño terrible"

José Luis Chilavert

**PARIS, 3 (ANSA)**- El arquero y capitán del seleccionado de fútbol de Paraguay, José Luis Chilavert, fue presentado hoy como "el nuevo niño terrible" del fútbol, según un retrato que publicó el diario francés Le Monde.

"Su agresividad en el terreno que le ha valido varias expulsiones, su hablar franco y sus polémicas críticas a otros compañeros, sus tiros libres y penales lo han vuelto célebre en el mundo", dijo Le Monde.

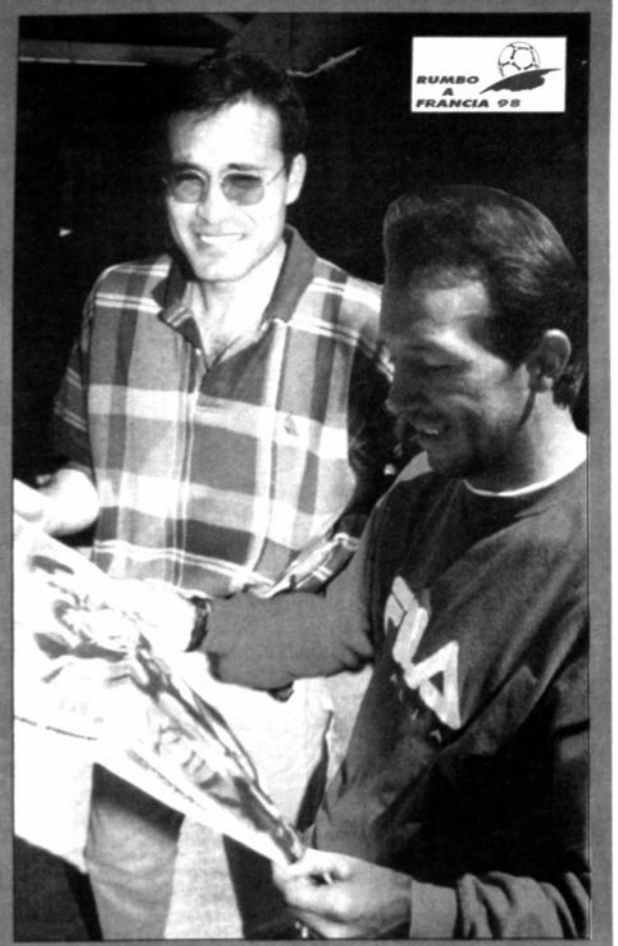
Con gran despliegue, el vespertino dio cuenta de la trayectoria de Chilavert, de todas sus peleas, éxitos y provocaciones, como la de haber hablado en guaraní en a una conferencia de prensa y obligar a los periodistas colombianos a encontrar un traductor, lo que ocurrió el lunes en Asunción.

# CALDONA ADMITE QUE BOLIVIA GANO EN LEY

COMPATRIOTAS FESTEJARON EN BUENOS AIRES

## VLADIMIR SORIA YA PIENSA EN EL PROXIMO ADVERSARIO

# "CON EQUIPO COMPLETO DERROTAMOS A VENEZUELA"



Marco Antonio Sandy junto a Vladimir Soria el día después, con la edición de PRESENCIA y la satisfacción del éxito ante Argentina.

PRESENCIA del deporte
AMERICA'97
La Paz, viernes 4 de abril de 1997

# LA SELECCION CO

## López ya piensa en el 8 de junio

# "VENEZUELA NO SERA UNA PERITA DULCE"

El seleccionador nacional Antonio López en conferencia de prensa que brindó ayer al mediodía, dijo que una vez pasó el partido frente a Argentina, "ahora el pensamiento está puesto en Venezuela".

El entrenador, anticipó que el partido no será facil para Bolivia, "los que piensen que será una perita dulce, están equivocados porque Venezuela es un rival complicado, mucho más si tenemos en cuenta que ellos serán locales", manifestó.

"Es indudable, que sólo nos interesa la victoria, para eso debemos trabajar, lo importante es que hemos encontrado el camino de la victoria", aseveró.

En cuanto al plantel, sostuvo que el concepto que maneja, no se basa en el trabajo de obreros o no, "sino que hasta las figuras tienen que meterse en la dinámica de nuestro trabajo; y al sacrificio, fuerza de voluntad y el overol, hay que otorgarle más aditamentos para ganar partidos".

Consultado por el resultado del miércoles destacó la aparición de Ramiro Castillo, Iván Castillo, Fernando Ochoatzpur, Vladimir Soria, entre otros.

López aseguró por otra parte que Bolivia con la camiseta, no irá al mundial, sino en base a mucho sacrificio, "todos tenemos que estar unidos, volviendo a ser lo que fuimos, un equipo unido; frente a Argentina volvió la magia, el público ha estado con nosotros incluso cuando hemos perdido el balón, eso es lo que tiene que ocurrir y no silbar, como pasó más de una vez", agregó.

**INCIDENTE**

Al hacer referencia al hecho suscitado con Julio Ricardo Cruz, dijo que el argentino generó todo el problema, "pateó la pelota e insultó" a la banca boliviana, explicó.

Lamentó por la reacción del chofer del "bolibus", falla atribuible a la selección, por incluirlo en la banca y del veedor que no supo detectar a tiempo su presencia.

"Tampoco se trata de quemarlo en la plaza pública, porque se trata de un chico joven, que no buscó la fama, si no porque creyó que lo estaban agrediendo a él", comentó.

**CONCENTRACION**

En relación al próximo trabajo que cumplirá la selección, dijo que la primera concentración se cumplirá el 21 de mayo en la ciudad de La Paz.

Los preparativos, estarán encaminados a la Copa América y el partido por Eliminatorias ante Venezuela.

Antonio López.

## FBF pagará destrozos de argentinos

# PAZ ASEGURA QUE NO HABRA SANCION AL SILES

Roberto Paz Limpias, Presidente de la Comisión Seleccionadora dijo ayer que no habrá ninguna sanción al estadio Hernando Siles por los hechos suscitados el pasado miércoles.

El dirigente de la Federación Boliviana de Fútbol, apoyó su afirmación en la breve conversación que tuvo con el veedor Alfredo Asfura.

"Hable con el señor Asfura y me dijo que los que protagonizaron los hechos, fueron los jugadores argentinos", señaló Paz.

Consultado por el tema económico, dijo que en los próximos días, se comenzarán las negociaciones con los jugadores que militan en el medio./En relación al premio que ganaron los jugadores por ganar el partido del miércoles, manifestó que percibieron 2.000 dólares.

**LOPEZ**

Por otro lado, Oscar López, Gerente General de la Federación Boliviana de Fútbol señaló que las expectativas económicas que tenía el ente futbolero no fueron colmadas.

Citó los dispositivos de seguridad implementados, lo que determinó la presencia de varios uniformados.

López, informó que alrededor de 4.000 localidades no fueron vendidas por este motivo.

En relación al chofer del "Bolibus", José Manuel Trujillo, anoche se informó que el personero fue suspendido de la entidad federativa, por espacio de noventa días.

López, manifestó que la decisión, partió de José Saavedra Banzer, máximo personero de la Federación Boliviana de Fútbol.

**DAÑOS**

La FBF pagará la reparación de los daños que ocasionó la selección argentina en el vestuario que ocupó durante el encuentro de ayer.

Los destrozos que hicieron los miembros del equipo argentino, de dos duchas, un casillero de madera y algunos vidrios del estadio Hernando Siles, tras los incidentes al final del partido, deberán ser reparados por la Dirección Departamental de Deporte antes del próximo sábado cuando se enfrenten los clásicos rivales.

Los hechos fueron calificados por funcionarios del estadio Siles, como de "auténticos energúmenos".

Los daños fueron verificados por el veedor Alfredo Asfura, quien visitó los vestuarios tras los incidentes.

## Castillo lo tomó con una sonrisa

# TANTO LO PATEARON QUE LE ROMPIERON UNA CANILLERA

El juego rudo que aplicó Argentina, cuando se vio en la incapacidad futbolística de remontar la derrota ante Bolivia, se vio reflejado en una canillera rota con que terminó jugando Ramiro Castillo.

El "chocolatín" comentó ayer con una sonrisa el argumento de la brusquedad al que recurrieron los jugadores argentinos en el partido eliminatorio del miércoles en La Paz.

El talentoso mediocampista de la Selección Nacional se reincorporó en la víspera en el trabajo de su equipo, Bolívar.

Al mostrar su canillera derecha, rota y además muy "raspada", expresó que recibió varias patadas, en especial de su marcador Gustavo Zapata.

Para él la victoria tuvo un especial sabor.

"Recuerdo que de niño seguía a la Selección y cuando jugábamos con Argentina habían goleadas de cinco, seis seis a cero. Por eso ganarle a la Argentina tuvo una particular sensación para mí", refirió.

Castillo añadió, además, que "a pesar de esos resultados, yo nunca le perdí la fe al equipo nacional".



## Copa "Libertadores de América"

# VELEZ CON SUPLENTES RECIBE HOY A EMELEC

**Buenos Aires, 3 abr (EFE).**- Con la tranquilidad que le ha dado la clasificación para la segunda ronda de la Copa Libertadores de América, el Vélez Sarsfield recibirá mañana a un Emelec ecuatoriano que busca una victoria para continuar en el más tradicional torneo de clubes de fútbol suramericanos.

El encuentro se jugará en el estadio José Amalfitani de Buenos Aires y será dirigido por el árbitro chileno Eduardo Gamboa.

La despreocupación para afrontar este compromiso ante los ecuatorianos llevó al técnico del Vélez Sarsfield, Osvaldo Piazza, a presentar un equipo con mayoría de jugadores que habitualmente no se desempeñan como titulares.

La determinación de Piazza también se basa en el hecho que la plantilla deberá viajar el domingo a Japón para medirse con el River Plate en la ciudad de Kobe el 12 de este mes, dentro del marco de la Recopa Sudamericana correspondiente a la temporada 1996.

En cambio la situación es muy distinta para el conjunto de Guayaquil, que se jugará el todo por el todo para obtener los tres puntos que le permitan situarse solo en la tercera posición del Grupo II y así mantener ilusiones de concretar su pasaporte.

Hasta el momento, el equipo ecuatoriano tiene 4 unidades en igual cantidad de encuentros jugados, y comparte el tercer lugar con el Racing Club, equipo con el que se medirá, el próximo martes en un partido decisivo para la resolución de la llave.

Alineaciones Probables: Vélez Sarsfield: Chilavert; Zandoná, Banegas, Méndez, Franco; Compagnucci, Gómez, Santa Cruz, Pandolfi; Asad, Cordone.

Emelec: Morales o Cevallos; Coronel, Poroso, B.Tenorio, Ron; Carabali, Verduga, Escobar, Akselman o Angel Fernández; Juárez ó Caviedes, Grazziani.

Estadio: José Amalfatini del Velez Sarsfield.

Arbitro: Eduardo Gamboa,(Chile), asistido por sus compatriotas Jorge Díaz y Luis Peña.

Hora de comienzo: 21.10 (hora local), 00.00 gmt.

Daniel Pandolfi

## Tras una jornada violenta de eliminatorias

# FIFA PODRIA TOMAR DRASTICAS MEDIDAS

### Sanciones pasarían por fuertes multas económicas

**Londres, 3 (AP)** - La FIFA podría aplicar duros castigos a José Luis Chilavert y Faustino Asprilla como consecuencia de sus expulsiones en una jornada de las eliminatorias de Francia '98 caracterizada por desbordes temperamentales y trifulcas de jugadores.

Chilavert y Asprilla fueron expulsados por agredirse mutuamente durante el partido que Paraguay ganó 2-1 a Colombia. Esas fueron apenas dos de ocho expulsiones registradas en los cuatro partidos de las eliminatorias sudamericanas jugados el miércoles.

Dos de esos partidos —Paraguay-Colombia y Bolivia-Argentina— estuvieron suspendidos largo rato debido a peleas entre los jugadores.

La FIFA no va a tomar medidas hasta que estudie los informes de los veedores de los encuentros. Pero dejó bien en claro que aborrece la violencia registrada en esos encuentros y que podría tomar medidas ejemplares.

"Sabemos que el fútbol es un deporte que despierta pasiones. A veces es difícil mantener la calma en el calor del juego, pero no hay excusas para comportamientos como esos", declaró hoy el portavoz de la FIFA Andreas Herren en una entrevista telefónica.

"La FIFA puede imponer sanciones severas contra jugadores y asociaciones. Y puede golpear donde más duele, en el bolsillo", advirtió.

Chilavert y Asprilla fueron echados por agredirse mutuamente luego de que el árbitro concedió un penal a Colombia a los 85 minutos. Al irse de la cancha, Chilavert fue atacado por el colombiano Víctor Hugo Aristizábal, quien estaba en el banco que también fue expulsado.

La concesión del penal a Colombia generó una batahola en la que participaron los jugadores de ambos bandos y el partido tuvo que ser suspendido por ocho minutos.

M. s grave todavía fueron los incidentes en La Paz, donde una trifulca generalizada entre bolivianos y argentinos obligó a suspender el partido 12 minutos. Al estallar la trifulca, Argentina jugaba con nueve hombres por las expulsiones de Gustavo Zapata y Nelson Vivas debido a infracciones.

Las cámaras de televisión captaron una escena en la que se ve claramente que Zapata y el boliviano Demetrio Angola se tiraron al suelo y fingieron haber sido golpeados, en una actitud que la FIFA está combatiendo vigorosamente.

Faustino Asprilla

## SIMON DIRIGIRA GUARANI-BOLIVAR

**Asunción, 3 (ANSA)** - La CSF dió a conocer la nómina de árbitros que dirigirán los próximos partidos de la Copa Libertadores de América a jugarse entre el 4 y 15 de abril.

8-04-97 : Racing-Emelec, en Buenos Aires (Luis Peña, Eduardo Gamboa, Jorge Díaz, chilenos).

8-04-97 : Guarani-Bolivar, en Asunción (Carlos Eugenio Simon, Jorge Oliveira y Claudio Cerdeira, de brasileños).

8-04-97 : Deportivo Cali-Nacional, en Cali (Oscar Godoi, Edmilson Corona y Sádrack Marinho, brasileños).

11-04-97 : Millonarios-Nacional, en Bogotá (Sádrack Marinho, Edmilson Corona y Oscar Godoi, brasileños).

11-04-97 : Cruzeiro-Sporting Cristal, en Belo Horizonte (Javier Castrilli, Ernesto Taibi y Daniel Giménez, argentinos).

11-04-97 : Cerro Porteño-Bolivar, en Asunción (Claudio Cerdeira, Jorge Oliveira y Carlos Eugenio Simón, brasileños).

15-04-97 : Gremio-Sporting Cristal, en Porto Alegre (Daniel Giménez, Ernesto Taibi y Javier Castrilli, argentinos).

## ¿Quién se anima a comprarlo?

# RONALDO VALE MAS DE 100 MILLONES DE DOLARES

**Madrid, 3 (ANSA)**- El presidente de Barcelona, José Luis Núñez, dijo hoy que cualquier operación de traspaso de Ronaldo movilizará 119 millones de dólares y advirtió que el club que fiche al atacante brasileño correrá peligro de quiebra.

A pesar del riesgo, "siempre puede existir algún club que fiche al jugador brasileño", dijo Núñez, aunque previamente habría que realizar un estudio económico, como hizo Barcelona al contratarlo al PSV Eindhoven.

Los 119 millones de dólares de la operación fueron desglosados por Núñez de la siguiente manera: unos 30 millones (más IVA) para Barcelona por la rescisión del contrato, unos 74 millones por la ficha bruta durante unos diez años y otros 15 millones por gastos financieros.

Núñez dijo que cuando Barcelona fichó a Ronaldo pensó en la amortización de la operación en cinco años, "pero estábamos equivocados, porque se ha demostrado que en un año se podría duplicar el beneficio".

El dirigente subrayó que "se debe tener en cuenta que alguien que realice esta operacion pueda quebrar en unos años, porque las cosas irracionales, en el mundo financiero, no funcionan".

Ronaldo

# DC. UNITED CON EL LEEDS EL 16

**Nueva York, 3 (AP)** - El equipo MetroStars, del fútbol de la liga estadounidense MLS, anunció un encuentro de exhibición contra la selección de Colombia, como parte de una serie de partidos entre equipos locales y de naciones con gran tradición futbolística.

Los MetroStars, de Nueva Jersey y Nueva York, enfrentarán a Colombia el 14 de mayo en el estadio de los Gigantes en East Rutherford, Nueva Jersey.

En otros encuentros, el Clash de San José, California, chocará con el club Aston de la Liga Premier del fútbol inglés el 13 de mayo en el estadio Spartan. Por su parte, el campeón **de la MLS, el D.C. United de Washington, se enfrentará el 16 de mayo con otro equipo de la liga premier inglesa, el Leeds, en el estadio Robert F. Kennedy.**

La última vez que Colombia jugó en el estadio de los Gigantes fue en su partido del mundial de 1994 contra Grecia, que ganaron por 2-0.

Se espera que cada uno de los equipos de la MLS participe en dos encuentros con escuadras internacionales durante esta temporada, igual que en 1996. Los MetroStars planean jugar cuando menos cuatro encuentros de ese tipo.

Algunos de los encuentros podrían ser jugados al término de la temporada de la MLS el 26 de octubre.

# SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

La Paz, viernes 4 de abril de 1997

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en el país

## COCHABAMBA

**EN COCHABAMBA**, EN VENTA O ANTICRETICO SE OFRECE LINDO DEPARTAMENTO, 3 DORMITORIOS, ALFOMBRADO EN LA ZONA NORTE. TELF.: 042-84961 COCHABAMBA.

## ORURO

**POR EXTRAVIO** Queda nulo el carnet de Contribuyente Nº 1003607 de Felipa Huanaco Tórrez. (1–3 abril)

**EXTRAVIO** Quedan nulas las facturas # 000099, 000133, 000134 de Minerales Industriales. Ruc. Nº 5019311.

**POR EXTRAVIO** Queda nula la factura Nº 006065 emitida por TOYOSA Ruc Nº 449199.

Para FANCESA por el monto de 1.128.48.

## BERMEJO

Por extravio queda nulo el talonario facturas del Nº 019 al 100 a nombre de Polanco Salazar Carlos Calixto Ruc Nº 7088043 (7-9 marzo)

## LA PAZ

**INSTALAMOS PROGRAMAS PARA MACINTOSH** (VERSIONES NUEVAS) TELEFONO: 353552

**URGENTE** Necesito empleada doméstica Ref: 369878 - 342366

**Computadoras** 586/133 color $us. 677 hd expandible 2.5Gb. Aceptamos computadoras antiguas, créditos Edificio 16 de Julio, Piso 14, Depto. 2.

**Espectacular** oferta computadoras Pentium/133 intel desde $us. 829 color hd expandible 2.5Gb garantizadas, créditos edificio 16 de julio, oficina 14-02.

**BICICLETAS** Compro cualquier estado.– 381063.

**PATENTE.-** Transferimos, concedemos explotación de: "APARATO PARA HACER RANURAS EN FILTROS DE HUMO DE TABACO" 4793 de BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION Casilla 2684.

**Por extravío,** anulada la cuenta 0034-105641-6 Mutual "La Primera". Perteneciente a: Donato Claure Marin. C.I. 156075 L.P. (18-20 marzo)

**PATENTE.-** Transferimos concedemos explotación de: "MEJORAS EN UN PROCEDIMIENTO PARA AUMENTAR EL VOLUMEN DEL TABACO" 4797 de BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION. Casilla 2684.

**VENDO KIOSCO** MUY RENTABLE U.M.S.S. POR MOTIVO DE VIAJE REF. TELF. 042-59299 COCHABAMBA.

**Transformamos** computadores acer compac IBM u otros en Pentium desde $us 250 Edificio 16 de Julio Piso 14 Depto. 2.

**Computadoras** 586/133 color $us. 677. hd expandible 2.5 Gb. Aceptamos computadoras antiguas créditos Edificio 16 de Julio Piso 14 depto 2.

**Cargamos paquetes** full disco desde $us. 10. Reparación mantenimiento de computadoras. Edificio 16 de Julio Piso 14 Depto. 2 (PRADO).

**Espectacular oferta** computadoras pentium/133 intel desde $us. 799 color hd expandible 2.5Gb. garantizadas créditos edificio 16 de Julio oficina 14-02.

**Espectacular oferta** con garantía Disco Duro 1.7GB. $us. 200 aceptamos hd antiguo Edificio 16 de Julio Piso 14 Dpto. 2.

**Computadoras** desde 290 $us. Aceptamos parte de pago computador antiguo. DATA JET pasaje del centro local 1 A Pérez Velasco.

**$us. 10** cargamos últimos paquetes full disco duro. DATA JET CENTER pasaje del centro local 1A Pérez Velasco. 317527.

**POR EXTRAVIO** Queda nulo el Carnet de Contribuyente Nº 7395205 de Ismael Auca Marza.

**POR EXTRAVIO** Queda anulado el Nº de RUC 2079445.

**En Bermejo** Por extravio quedan nulas las facturas Nº 0000-47-000049-000050 de la empresa Constructora Maglaver con Ruc. Nº 3789470.

**Por extravio** del talonario de facturas de TARGET del Nº 001 al 0050 - RUC 2892286. Código de Control 743020, por lo que quedan nulas.

**DAT JET CENTER PENTIUM/166** 16MB 1.28GB SVGA COLOR $us. 1059. Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez 317527.

**REPARACIONES** mantenimiento actualizaciones de ACER ... a 586/133 desde $us 1... DATA JET Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez. 317527

**DAT JET CENTER PENTIUM/133** 8MB 1.28GB SVGACOLOR $us. 919. Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez. 317527.

**DAT JET CENTER 586/133** 8MB 1.28GB SVGACOLOR $us. 744. Galería Pasaje del Centro Local 1A Pérez. 317527.

**BICICLETAS** Compro cualquier estado 381063. (1–10 abril)

**Por extravío**
De la libreta de ahorro Nº 00-34-02...914-5 de La Primera, perteneciente a Petrona Condori Flores CI-2535483 LP queda nula. (3-4 abril)

**COMPRO**
Tv, Radios, máquinas de coser y escribir, muebles, juguetes, bicicletas. Telf. 357960 (3-9 abril)

**EMPRESA DE TRANSPORTE Y TURISMO**
PRECISA OMNIBUS PARA VIAJES LARGA DISTANCIA, APTO PARA TRABAJOS INMEDIATOS. INTERESANTES OFERTAS. REF. TEL. (03)363498 SANTA CRUZ. HORARIO DE OFICINA.

**SU CARGA DE BRASIL**
Agenciamiento comercial y transporte (terrestre y aéreo) de mercadería hacia Bolivia. Llámenos en San Pablo al tel. (11) 230-1364, 225-8959, fax (11) 229-1945 (FICEBRAS) y en Santa Cruz al 522616, 521242, fax 520218 (CEINA LTDA).

**Volkswagen**
Minibús 1985 hecho en Alemania, excelente estado $us. 5.000 ofertable. Tel. 01299527.

**Por extravío**
Queda anulado el RUC número ... a nombre de Primitivo Quispe Tórrez, por tener que tramitarse el duplicado correspondiente.

**PINTOR ALBAÑIL**
Leemos planos estructurales, arquitectónicos, refacciones y remodelaciones. Tel: 255808 - 256071. (1–7 abril)

**POR EXTRAVÍO**
Queda anulada la cuenta Nº 00-34-029775-6 de Mutual La Primera, perteneciente a Mónica Bonilla con C.I 3425485 L.P. (1–3 abril)

**¡ FOTOCOPIADORAS SAVIN !**
Modelos 5040 - 7040, recién llegadas. Tel.: 371694 CEL-015-35597 (22-4 abril)


**PRESENCIA**
*Matutino Líder en Circulación Nacional.*

*36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional.*
*Dos agencias internacionales le ofrece PRESENCIA fuera de nuestras fronteras*

**Múltiple** LIGAS DE CALIDAD PROBADA NACIONALES E IMPORTADAS VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Local 107 - Centro Comercial Cristal ingresando por calle Yanacocha Telf. 341603

**Anuncie en los SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA**

**¿Desea alquilar su casa o departamento?**
**Anuncie en los SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA**




# N LA FRENTE ALTA

## "QUE NO HAGAN DRAMA, LES GANAMOS BIEN" (SANDY)

Sandy le agradece a Dios luego del primer tanto a Argentina.

Marco Antonio Sandy, ahora está inmerso en lo que es Bolívar. Pasó la jornada apasionante del miércoles, ahora con la cabeza más fría, analiza lo que pasó y saca sus propias conclusiones.

La principal: cuando se jugó al fútbol, Bolivia siempre fue superior...

**- El gol lo gritaste bastante y como tú dijiste, Dios es justo y se produjo en el momento justo...**

- El Señor es grande, por eso le agradezco por la alegría grande que nos ha dado y las bendiciones que tiene conmigo, porque me ha dado la oportunidad de hacer un gol importante. Es cierto, no hay nadie más justo que el Señor.

**- Con la cabeza más fría, ¿ cual tu apreciación del partido?**

- Bolivia fue superior, buscamos más el gol, jugamos bien, disputamos y luchamos al máximo; no fue fácil, es más puedo decir que fue bastante difícil, pero ganamos con todos los merecimientos.

**- Los hechos extradeportivos llaman a la reflexión, ¿porque todos somos hermanos, o no?**

- Si es así, son cosas que no tienen que volver a pasar, pero también hay que analizar la actitud de ellos, por algo han quedado con dos expulsados, por eso se hicieron amonestar en varias ocasiones; nadie esperaba una actitud de una selección con varias figuras internacionales como sucede con Argentina. Es lamentable, pero pensaron que la única forma en que podían ganarnos era insultando, y ensuciando el partido.

**- Los bolivianos no somos así, somos bastante humildes...**

- Nosotros somos humildes en todo momento; pese a todos los problemas, los jugadores de la selección nacional no nos hemos metido en ninguna de las rencillas. Pienso que se ha armado bastante cosa, los argentinos quieren hacer un drama de un incidente donde ellos mismos provocaron, porque si analizamos bien, nos ponemos de acuerdo en que nos indujeron a eso; todos somos humanos y cometemos errores, pero quieren justificar el mal resultado que han conseguido.

**- Se ganó sí, pero hay fallas que corregir...**

- Hay bastante por corregir; siempre cuando ganas, empatas o pierdes, hay cosas que corregir, pero es mucho mejor corregirlos luego de una victoria, por eso tenemos que pensar que seguimos en la lucha, pero todavía no se ha ganado nada.

**- Ahora viene lo más difícil, ¿ qué te parece Venezuela de visitante?**

- Complicado, esperamos ganar, pero estoy a la espera de que me confirmen si puedo jugar o no el próximo partido, porque ante Argentina recibí otra tarjeta amarilla. Si puedo jugar, lo voy a hacer como siempre y sino, voy a alentar como todos, porque pienso que nadie es insustituible y hay bastantes jugadores como para sacar adelante el resultado.

Abrió la puerta de su automovil, se fue con la idea de ver a su madre, situación que lo hizo en horas de la tarde. Marco Antonio Sandy, volvió a mostrar su temple ante Argentina, aquel que le permitió que un día lo bautizarán como "Toro".

EL SALDO

## SORIA: "CON EQUIPO COMPLETO, DERROTAMOS A VENEZUELA"

Vladimir Soria, capitán de la selección.

"Fue un buen partido para Bolivia, fuimos superiores desde el primer minuto, corrimos, apretamos, no los dejamos salir de su terreno, ahí radicó la diferencia; en el segundo tiempo se nos dio la oportunidad de marcar el segundo gol y los argentinos perdieron la cabeza porque empezaron a ensuciar el partido, lo que se vio en las dos expulsiones y los problemas posteriores", manifestó el volante valluno, con el implemento deportivo celeste.

Una de las situaciones que extrañó en el partido del miércoles y en los anteriores, fue que luego del gol boliviano, pareció que los seleccionados retrocedieron en su ímpetu, lo que significó que el rival crezca e incluso que se diera el momentaneo empate.

"No pienso que es así, porque Bolivia jugó bien, quizás Argentina salió más en los últimos quince minutos del primer tiempo, tratando de buscar el empate, como hace cualquier equipo. Es evidente que esto nos complicó, pero la gente tiene que darse cuenta que nosotros tratamos de levantar un poco, pero sucede en cualquier parte del mundo".

Los hechos extradeportivos sucedidos, no podían pasar desapercibidos por el capitán de la selección, quien descalificó el proceder de los futbolistas argentinos.

"No es la primera vez que pasa, tratan de achicarnos, de empañar nuestro fútbol; cuando están perdiendo siempre tratan de hacer algún problema, lo bueno es que el público ha reaccionado muy bien el miércoles, no perdieron la cabeza. Todos los que fueron al estadio, vieron que ellos empezaron a ensuciar el partido".

Con toda la experiencia que tiene, Soria piensa que con el triunfo no se h ganado nada y que más al contrario, todo recién empieza, porque vienen cotejos bastante complicados.

"En el fútbol, siempre hay muchas fallas por corregir, en la selección no podrían faltar, pero con trabajo vamos a superar todas estas deficiencias, en el afán de mejorar para poder los sumar los puntos que nos permitan clasificar. Contra Venezuela va a estar gente importante, jugadores que le van a dar cosas muy importantes a la selección, vamos a tener a la nuestro equipo completo".

Al finalizar dijo que en el fútbol hay que ser optimistas, por eso, cuando se le preguntan por los próximos cotejos, indica que los espera con la mayor motivación.

"Cuando juguemos en calidad de visitante, tenemos mayores posibilidades, porque los equipos van a buscar el ataque frontal y nosotros vamos a aprovechar los espacios. Bolivia con toda la gente completa, puede sacar muy buenos resultados", concluyó.

# GRONDONA PONE LA

"Son de Bolivia", reconoció presidente de la AFA

## ARGENTINA NO RECLAMARA PUNTOS PERDIDOS EN LA PAZ

### Aseguró que vendrán a la Copa América

**BUENOS AIRES, 3 (AP)** - El presidente de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, dijo esta noche que informará a la FIFA sobre los incidentes ocurridos en el partido de anoche frente a Bolivia, pero no reclamará los puntos.

Grondona, en conferencia de prensa, también dijo que el seleccionado argentino jugará la Copa América en Bolivia, negando informes sobre el eventual retiro argentino por el escándalo ocurrido anoche.

El dirigente reprobó el accionar de la policía boliviana, afirmando que "fueron totalmente parciales y no actuaron como correspondía".

"Elevaremos el informe correspondiente a la FIFA sobre los incidentes, pero no queremos ganar el partido fuera de la cancha.

"Los tres puntos son de Bolivia", respondió a la pregunta de que si la Argentina pediría a la FIFA una reconsideración del resultado.

Grondona dijo que el equipo argentino "no jugó bien, y fue superado", al margen "de los incidentes que, en su mayor parte, fueron responsabilidad de la policía y el cuerpo técnico boliviano".

Asimismo, manifestó su descontento con el accionar del arquero argentino Ignacio González por golpear al boliviano Demetrio Angola. "Debo decir que (esa actitud) la repruebo totalmente", señaló.

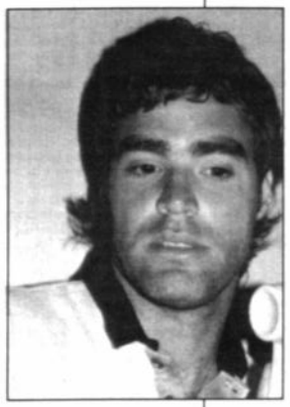
Grondona también dijo que el arbitraje no influyó en el resultado del partido que ganó Bolivia 2-1.

Por su parte, González se disculpó por su agresión a Angola, a quien aplicó un cabezazo en la nuca aprovechando un descuido del árbitro brasileño Sidrack Marinho, quien acababa de expulsar al defensor argentino Gustavo Zapata.

"Pido disculpas a todos", dijo González a radio La Red.

"Jamás había tenido una reacción semejante en un campo de juego, y nunca sufrí una expulsión en mi carrera profesional", añadió.

El golero de Racing Club dijo que estaba "arrepentido" de su agresión y que "nunca más va a volver a ocurrir".



Ignacio González

## GONZALEZ PIDIO DISCULPAS POR EL CABEZAZO

**Buenos Aires, 3 abr (EFE).**- Ignacio González, portero de la selección argentina de fútbol, pidió hoy "disculpas" al público de su país por el golpe que le dio al futbolista boliviano Demetrio Angola durante el partido disputado el miércoles en La Paz en el marco de las eliminatorias para el Mundial de Francia '98.

"Cinco segundos después de haber hecho lo que hice ya estaba arrepentido. Nunca más va a volver a ocurrir", dijo González en declaraciones a una radio local.

El portero le dio un cabezazo a Angola en el centro del campo de juego minutos después de la expulsión del argentino Gustavo Zapata y en un momento en el se vivía un clima de hotilidad en el estadio Hernán Siles de La Paz permitía presagiar un final de escándalo como el que se produjo.

El ataque contra Angola no fue visto por el árbitro del juego, el brasileño Cidrack, por lo que el argentino pudo seguir en el partido.

"Lamento mucho la reacción que tuve. Nunca me había pasado antes. Reconozco que fue una tontería y que pude haber dejado al equipo con ocho jugadores y sin portero", mantuvo González.

**LOPEZ**

**Valencia, 3 abr (EFE).**- Claudio López, jugador argentino del Valencia, ha manifestado hoy que aunque no pudo presenciar el partido entre su selección y la de Bolivia en La Paz, sí vio las imágenes del "combate de boxeo" que se organizó al final de dicho encuentro entre los integrantes de ambos equipos.

El jugador valencianista no buscó excusas a la derrota de su selección, aunque apuntó que la altura y que el ambiente que se había creado pudieron perjudicar a su selección.

"Si para cualquier persona el simple hecho de caminar a más de dos mil metros de altitud resulta complicado, mucho más es hacer una actividad física, por lo que jugar al fútbol requiere una aclimatación muy especial", explicó el "Piojo".

**OTROS**

**Madrid, 3 abr (EFE).**- Los jugadores argentinos del Atlético y Real Madrid consideraron hoy que la violencia desatada en el encuentro mundialista Bolivia-Argentina fue "lamentable" y fruto de la gran tensión creada previamente.

El centrocampista del Real Madrid Fernando Redondo, que renunció a jugar con la selección mientras siga Daniel Passarella como técnico, consideró "muy tristes" las agresiones a sus compatriotas Julio Cruz y Carlos Roa.

"Fueron lamentables. Hubo hechos desagradables y me entristece", indicó.

## "TRIUNFO FUE INOBJETABLE" SEGUN PRENSA ARGENTINA

**Buenos Aires, 3 abr (EFE).**- La prensa deportiva bonaerense coincide hoy en que la victoria de Bolivia sobre Argentina (2-1) en el partido de las eliminatorias de Francia'98, jugado el miércoles, es inobjetable, que el equipo sureño jugó muy mal y que la policía boliviana "jugó sucio" en los incidentes ocurridos en el segundo tiempo.

Los periodistas argentinos enviados a La Paz critican duramente la forma de jugar y de comportarse de los jugadores argentinos y señalan que la selección que dirige Daniel Passarella ha dado un paso atrás.

Argentina "jugó decididamente mal" y Bolivia, por momentos, "bailó" al conjunto albiceleste, afirma el diario deportivo "Olé", que destaca la excelente actuación del centrocampista boliviano Ramiro "Chocolatín" Castillo, quien con sus regates "enloqueció" a los defensas rivales.

"La debacle de Argentina estuvo en la táctica, en el manejo de la pelota y en su actitud", añade el rotativo, al puntualizar que los incidentes desatados cuando un colaborador del cuerpo técnico boliviano agredió al delantero argentino Julio Cruz ocurrieron después del "fracaso" futbolístico del conjunto de Passarella.

"La Nación" afirma que "la selección argentina volvió a jugar mal", califica al partido como "escandaloso" e indica que el equipo albiceleste sufrió "una bochornosa derrota en juego y en conducta".

El matutino opina hoy que "no corresponde" que Argentina asuma el papel de víctima y que, seguramente, el presidente de la Asociación del Fútbol Argentino, Julio Grondona, que no viajó a La Paz por problemas de salud, "no comprará" la versión de que los culpables del escándalo en La Paz fueron los bolivianos.



En Pucarani

## ESTRENARAN PISTA ASFALTADA EN MAYO

El 25 de mayo se inaugurará la pista asfaltada del Autódromo de Pucarani.

El informe lo dio a conocer Armin Franulic, quien refirió que los trabajos se efectúan tal como estaban planificados.

"Las obras terminarán el 15 de mayo y el 25 se organizará una carrera para su inauguración", sostuvo.

Dio cuenta que para la ocasión se invitará también a pilotos del exterior para que ese día se viva una verdadera fiesta "tuerca".

Es más, expresó que si él tiene disponibilidad de un coche de carrera, participará en dicha prueba.

Con relación a los trabajos, expresó que éstos vienen cumpliéndose como estaba previsto.

"La Prefectura del Departamento está cumpliendo con su compromiso, eso es importante", dijo.

La entidad paceña corre con los gastos y maquinaria pesada para el asfaltdo total del circuito.

Por otro lado, expresó que también se encararán otros trabajos en el escenario deportivo, para que éste en un futuro no lejano pueda ser también centro de competencias a nivel internacional.

"Hay que pensar en el público, en los periodistas y en los pilotos. Se harán por tanto tareas complementarias para tratar de habilitar al autódromo, así como ocurre con otros escenarios del exterior", puntualizó.

**DESACUERDO**

Franulic, siete veces campeón nacional de automovilismo deportivo, dijo ayer que está en desacuerdo con la disposición de la FEBAD que "borró" a la categoría N-12 del campeonato nacional '97.

"Me pareció un desatino que eso haya ocurrido. Y también me llama la atención que los delegados de La Paz no hayan defendido su vigencia en el último congreso, porque justamente aquí es donde más pilotos de esta categoría hay", finalizó.

## BICICROSS INAUGURARA PISTA DE FREE-STYLE

Asociación de Bicicross contará con nuevo escenario.

Con la realización de la primera competencia departamental, el domingo en la zona de Achumani será inaugurada la primera pista en Bolivia en la especialidad de Free-Style dentro del Bicicross.

En esta prueba que comenzará a horas 10:00 de la mañana podrán participar pilotos de las clases, novatos, expertos, cruceros y damas afiliados a la Federación Boliviana de Bicicross.

Los deportistas interesados en intervenir en esta competencia pueden inscribirse hasta el día sábado a horas 17:00 las mismas que podrán efectuarse vía teléfono en los números 794854- 721174.

**YAMIL CARDENAS.**

El presidente de la Asociación Departamental de Bicicross de La Paz, sobre la inauguración de esta pista expreso que," es importante para el deporte el contar con más infraestructura y mucho más para la asociación que de esta forma quiere dar también a sus deportistas la posibilidad de prácticar otra especialidad dentro el Bicicross. Considero que el aporte y el trabajo de los padres de familia, el directorio y algunas institución para hacer realidad este pista fue importante, sabremos aprovecharla y sobre todo buscar que los niños y jovenes sigan mejorando su nivel técnico",concluyó.

## HABRA TIRO DEPORTIVO EL SABADO

En el polígono del club "Los Sargentos" se realizará el 5 y 6 de abril el segundo torneo de Pistola de Aire con todas los clubes afiliados a la Asociación Paceña de Tiro Deportivo.

El día sábado desde las 9:00 horas se iniciará la competencia que concluirá el domingo en jornada matutina. Los participantes deberán acumular puntaje en los dos días de competencia y al que alcanse el mayor porcentaje será declarado como ganador.

Los deportistas interesados en intervenir en este certamen se pueden inscribir en el mismo escenario de la competencia abonando bolivianos 50 por las tres pruebas.

**GABRIEL GARCIA**

El directivo Gabriel García con relacion la competencia, señaló que, "será sin duda alguna una certamen de alto nivel ya que existen deportistas que estan demostrando gran calidad como se evidenció en el torneo internacional efectuado hace algunos semanas. Por lo que se espera se brinde un buen espectáculo e invitamos a todos los aficionados interesados en la práctica de este deporte a observar el desarrollo del mismo" concluyó.

Sudamericano de Cross Country

## CHAVEZ Y TERCEROS TRAJERON DORADAS

Rufino Chávez y Marina Terceros lograron medallas de oro durante su participación en el octavo Campeonato Sudamericano de Cross Country y de Marcha en Ruta, que se efectuó el 29 del pasado mes de marzo en el Complejo General Belgrano, de la ciudad argentina de Tucumán, organizada por la Asociación Tucumana de Atletas Veteranos.

Chávez y Terceros lograron los primeros puestos en las categorías de 45 a 49 años y de 54 a 59 respectivamente.

La representación boliviana estuvo integrada por los atletas Rufino Chávez, Samuel Camacho, Tomás Uño y Marina Terceros.

Camacho y Uño lograron ubicarse cada uno en el quinto puesto de sus respectivas categorías.

En el certamen participaron atletas veteranos de Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay, haciendo un total de doscientos diez competidores.

Rufino Chávez exteriorizó su satisfacción por el desempeño que tuvo, como también por la actuación de todos los integrantes de la reducida comitiva nacional.

**SELECTIVO**

En otro orden de cosas la Asociación Atlética de La Paz dio a conocer la realización de un torneo selectivo para competidores de las categorías juveniles y menores, tanto damas como varones.

Trece pruebas han sido programadas por el Comité Técnico de la AALP, las mismas que se desarrollarán en la pista del Estadio Hernando Siles desde las 9:00 horas hasta las 12:15, de acuerdo al programa dado a conocer.

Este el rol:

Horas 9:00, 10.000 metros planos y lanzamiento de bala; 9:50, 100 metros planos y lanzamiento de disco; 10:10, 1.500 metros planos y salto largo; 10:30, 400 metros planos, salto triple y lanzamiento de la jabalina; 10:50, 110 metros vallas; 11:00, 100 metros con vallas; 11:15, 3.000 metros con obstáculos; 11:45, posta 4 x 100 metros.

Atletas que estuvieron presentes en el sudamericano de Tucuman-Argentina

Para la Copa América

# NUEVA INSPECCION AL CAPRILES EL DOMINGO

**Cochabamba, 3 (Presencia) por Edgar Tejerina** - El estadio "Félix Capriles" se pone de lo más coqueto desde hoy, para recibir el domingo a las autoridades de la Confederación Sudamericana de Fútbol que cumplirán una nueva inspección al escenario de Cala Cala.

Una limpieza y lavado total en sus instalaciones comenzó esta mañana en las tribunas de preferencia y general. Similar labor se cumplirá este viernes en las curvas, aunque la parte exterior ya pintada queda con feo marco por los escombros que no retiraron las empresas constructoras.

"Vamos a tener el orgullo de mostrar a las autoridades de la Confederación, todo lo que se hizo en el estadio. Practicamente estamos listos para recibir la Copa América", dijo Gustavo Verduguez, Director Departamental del Deporte.

**ASCENSOR**

Desde hoy comenzó la excavación de una fosa donde se construirá la caja para el ascensor OTIS, que se instalará hasta los primeros días de mayo. Ese trabajo se cumple junto al ingreso principal del sector de preferencia.

También ya terminó con la demolición de las antiguas casetas de radio, donde se construye el nuevo palco para la prensa escrita.

El ascensor, sería el último item resta para terminar todas las exigencias de la Confederación.

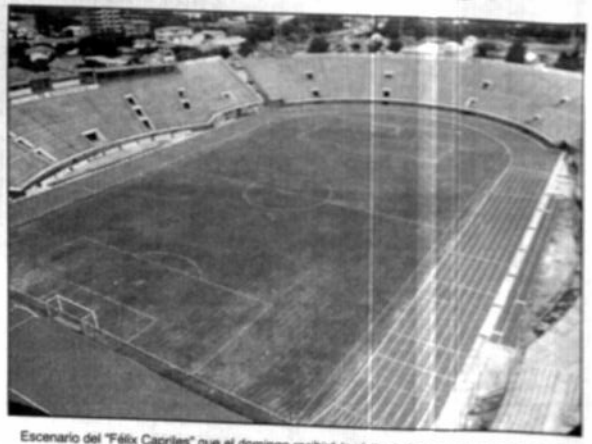
**ESCENARIOS**

Las cuatro canchas auxiliares del estadio Capriles, la cancha Manaco y de la Universidad de San Simón fueron aprobadas para ser escenarios de entrenamientos de los seleccionados que jugarán aquí la Copa América.

Quedó pendiente el campo de Vinto, donde se construyen camarines. Este escenario tiene césped y un moderno sistema de riego.

La cancha de la Universidad Privada Boliviana, quedó descartada ya que no tiene las medidas reglamentarias.

Las dos únicas que confirmaron su arribo son Paraguay el 3 y Chile el 8 de junio y se hospedarán en los hoteles Diplomat y Aranjuez, respectivamente.



Escenario del "Félix Capriles" que el domingo recibirá la visita de las autoridades de la CSF.

La fiesta se prolonga en Sucre

# INDEPENDIENTE PETROLERO CELEBRA HOY SUS 65 AÑOS

**Sucre, 3 (Presencia), por Favio Pórcel.**- Independiente Petrolero celebrará este viernes 4 de abril sus sesenta y cinco años de existencia ininterrumpida al servicio del deporte chuquisaqueño.

Independiente se fundó un 4 de abril de 1932 y a partir de entonces junto a Junín y Stormers se constituyó en una de las expresiones futbolísticas más importantes de la región. En la historia de la Liga, Independiente es el club que más años viene representando al fútbol chuquisaqueño.

"Queremos celebrar este nuevo aniversario muy dignamente por lo que hemos visto conveniente programar tres importantes actividades. La serenata, la condecoración al club por parte del gobierno municipal y el acto central a cumplirse este viernes. Deseamos darle todo el realce correspondiente a este nuevo aniversario de fundación", dijo el gerente de Independiente Germán Illánes.

La serenata se cumplió en la sede de la institución con la presencia de calificados grupos folclóricos del medio y la presencia de trabajadores de YPFB y naturalmente de los simpatizantes de Independiente.

**CONDECORACION**

A las once de la mañana de este viernes se cumplirá el acto de condecoración que impondrá el gobierno municipal al club Independiente Petrolero. La condecoración se la efectuará con la insignia "Heroina Juana Azurduy de Padilla" en el grado de Honor Cívico. Será un justo reconocimiento que le hará el gobierno municipal a nombre del pueblo chuquisaqueño. Independiente se merece este y otros reconocimientos por todo lo que ha hecho en favor del fútbol en estos sesenta y cinco años de existencia", dijo Moisés Tórres presidente del Concejo Municipal. El acto de distinción se cumplirá en el salón rojo de la comuna.

Finalmente el acto central se cumplirá en horas de la noche en el salón de actos del Hotel Glorieta. "Para estevacto hemos confirmado la presencia de las máximas autoridades del fútbol boliviano. Los presidentes tanto de la Liga como de la Federación estarán en Sucre", dijo Germán Illánes gerente de Independiente Petrolero.

En dicho acto, Independiente en uno de los varios numerosos programados distinguirá a personalidades e instituciones que colaboraron al club. "Será nuestro principal acto", sostuvo el dirigente de Independiente.

Hasta fin de año

# WILLY SORIA SEGUIRA AL FRENTE DE WILSTERMANN

**Cochabamba, 3 (Presencia) por Edgar Tejerina.**- La dirigencia del Club Wilstermann que debía culminar su mandato en junio próximo, mediante un aviso pagado publicado en la prensa local hizo conocer que prolonga la misma hasta diciembre.

La directiva de Willy Soria, considera que el equipo esta cumpliendo un gran papel en el torneo liguero y que será imprudente efectuar cambios, que solo perjudicarían en el orden administrativo y técnico.

"Es una resolución de la directiva, ya que se recibieron muchas muestras de apoyo", dijo el gerente Antonio Yañez, consultado sobre la publicación de prensa.

**EL AVISO**

"El directorio del Club "Jorge Wilstermann" en aplicación de lo previsto en el articulo 43 del estatuto y ante el pedido de muchos sectores, comunica a los socios, hinchas, simpatizantes y opinión pública en general, que continuará en sus funciones hasta el mes de diciembre del año en curso, fecha en la que se verificará las elecciones generales para la renovación del directorio correspondiente a la gestión 1998-1999", dice parte saliente del aviso.

Willy Soria presidente de Wilstermann

La misma dirigencia se compromete a convocar a una asamblea general de socios, con el fin de aprobar el proyecto de reforma de estatutos que se halla en elaboración a cargo de un comité mixto. Esas reformas permitirán que socios sin mucha antiguedad puedan acceder a cargos de dirección.

**EQUIPO**

El equipo trabajó esta tarde y lo hará mañana pese al paro cívico de 24 horas declarado aquí.

Mañana el entrenador Antonio Batista, definirá la conformación y delegación de 17 jugadores que irán a Santa Cruz para jugar contra Blooming.

Mañana ya estarán en el equipo los seleccionados nacionales, que tienen puesto asegurado en el equipo titular.

El gerente del equipo, aseguró que un bus contratado especialmente, llevará a los hinchas a Santa Cruz para ver ese compromiso.



# COSAS EN SU LUGAR

Para "Clarín" debió ser expulsado Passarella

# JUGADORES QUISIERON SUSPENDER EL PARTIDO CON LOS INCIDENTES

**LA PAZ, 3 Abr. (ERBOL).**- Los enviados especiales del influyente "La Nación" de Buenos Aires, admiten que los incidentes finales, provocados por los jugadores argentinos, tenían como fin provocar la suspensión del encuentro disputado en Miraflores.

El periódico argentino trató de explicar las razones del bochornoso final del cotejo eliminatorio. "Del bochorno se escaparon unos cuantos interrogantes. Vale, entonces, intentar algunas explicaciones. Punto por punto", comienza la crónica:

**- ¿Por qué se desencadenó el escándalo?**

Como precedente a la locura final figura el incidente entre el kinesiólogo Hernán Arsenian y Erwin Peredo, delegado local.

Aunque la Argentina jugaba con mucha bronca y buscaba una excusa para pelearse. La encontró cuando Cruz pateó una pelota contra el banco de suplentes boliviano y fue agredido.

**- ¿Debió suspenderse el partido tras la agresión a Cruz?**

Sí. Porque lo marca el reglamento y porque nadie podía controlar los nervios y no había seguridad de que terminase en algo peor.

**- ¿Qué responsabilidad tiene el seleccionado argentino?**

Comparte culpas en proporciones iguales con Bolivia. La Argentina propuso la pelea, pero los bolivianos aceptaron el ridículo convite al pasar a un nivel superior de agresión.

**- ¿El entorno condicionó el aspecto futbolístico?**

No el público, que no se sumó masivamente a los incidentes.

Pero sí hay responsabilidades claras en quienes manejan a los equipos. Las nerviosas actitudes de los técnicos fueron decisivas para activar la violencia.

**- ¿La altura influyó en el rendimiento de la Argentina?**

Es evidente que fracasó el plan de adaptación. En la cancha se vio un equipo estático.

**- ¿El árbitro fue determinante para los incidentes?**

No. El papelón no llegó después de una acción controvertida. Lo único reprochable es que no expulsase a un exaltado Passarella.

**- ¿Qué puede pasar?**

No se piensa en un cambio de resultado. Pero los dirigentes argentinos pedirán una investigación de lo ocurrido. El veedor constató la lesión de Cruz informará a la FIFA.

**- ¿En que medida se complicó la clasificación para Francia"98?**

Por más que faltan muchos cotejos, la Argentina no quedó en una situación cómoda. De todas maneras, no se cree que el traspié golpee mucho en el ánimo, porque para el próximo partido con Ecuador el plantel tendrá varios nombres diferentes.

# RESIDENTES EN BUENOS AIRES VIVIERON UN CARNAVALITO

**LA PAZ, 3 abr (ERBOL).**- En medio de la discriminación, la victoria tuvo otro sabor. Los bolivianos residentes en la Argentina celebraron a lo grande el triunfo conseguido, en la víspera, por la selección boliviana de fútbol.

El Clarín, uno de los principales matutinos de la Argentina, tuvo la idea de enviar a uno de sus cronistas a una bailanta (un bar boliviano) para ver el partido junto a los bolivianos.

En un boliche del Bajo Flores cuarenta bolivianos siguieron el partido. Cuando llegaron las mujeres, se armó el baile.

Son las cinco de la tarde. Afuera el Sol todavía brilla con fuerza sobre la Ciudad Deportiva de San Lorenzo. Pero adentro del Rincón Tunari -un boliche-bailanta del Barrio Charrúa, punto habitual de encuentro de la comunidad boliviana- domina la penumbra. Un clima ideal para el baile y la charla íntima si no fuera porque entre las cuarenta personas apenas hay dos o tres mujeres. Y los varones, todos, están sentados mirando hacia la pantalla.

Apenas el partido termina, mientras los más entusiastas se abrazan y cantan "Oh-Oh-Oh, Bo-li-via", empiezan a llegar las mujeres. El Rincón Tunari recupera su escenografía habitual, y la embriaguez de la alegría promete, por unas horas, carnavalito y cerveza para todos.

Aclara médico

# "NADA TIENE QUE VER CON GOLPE"

**BUENOS AIRES, 3 (ANSA)**- El médico de Argentina, Luis Seveso, se responsabilizó hoy por el corte que sufrió en el rostro el delantero Julio Cruz durante los desórdenes ocurridos en el partido con Bolivia por las eliminatorias sudamericanas.

Julio Cruz

"La lastimadura nada tuvo que ver con el golpe que le aplicaron. Es sólo responsabilidad mía en el mal traslado al vestuario", afirmó Seveso.

El médico del plantel argentino intentó aclarar así las dudas surgidas a raíz de las imágenes mostradas en un programa televisivo, que hicieron presumir que el corte en el rostro del jugador fue provocado para exagerar la gravedad de su lesión.

En las imágenes emitidas, que registraban el momento en que Cruz era retirado de la cancha, se vió que el delantero no presentaba corte alguno en el rostro como consecuencia del golpe que recibió de un integrante del banco de suplentes de Bolivia.

Según Seveso, la herida sangrante en el pómulo derecho del delantero -cuya fotografía fue publicada hoy por varios diarios locales- se produjo cuando éste era ingresado a los vestuarios.

Cruz fue retirado de la cancha después de haber sido agredido por un auxiliar del plantel boliviano, hecho que derivó en el bochornoso final del partido.

**INFORME**

**BUENOS AIRES, 3 (ANSA)**- El fútbol argentino permanecerá a la espera del informe de la FIFA sobre el escándalo del partido que perdió el miércoles en Bolivia y cuyo contenido ya fue enviado a Zurich por el chileno Alfredo Asfura, veedor del cotejo.

Asfura se negó a comentar hoy a Radio La Red, de Buenos Aires, el contenido de su informe, aunque sí admitió su disgusto por los altercados entre futbolistas, auxiliares y policías, y señaló que "yo esperaba una fiesta del fútbol".

EL SALDO

# CRITICAS A TRANSMISION TELEVISIVA

**La Paz, 3 Abr. (ERBOL).**- La estación televisiva boliviana que levantó al satélite la transmisión del partido Argentina - Bolivia, fue criticada con dureza por la prensa argentina.

Una crónica de El Clarín, firmada por Miguel Frías, cuestiona la pobreza de las imágenes del controvertido cotejo.

Textualmente la publicación sostiene: "Es increíble, Miren a Cruz, miren a Cruz!". Al realizar consideraciones finales del partido, mientras el estadio Hernando Siles se mimetizaba con la épica de Titanes en el Ring, Fernando Niembro pedía por Telefé lo imposible: que los televidentes vieran lo que no enfocaban las cámaras.

Lo de Bolivisión fue infinitamente peor. Los técnicos de La Paz no acertaron en un solo cartelito: Nacho figuró como Gonzales, Verón como Berón, y una tarjeta amarilla para Vivas figuró cargada a la cuenta de Hernán Díaz, acaso por ser "demasiado bueno" como declaró al final del partido.

Nunca apareció en pantalla siquiera un miserable relojito con el tiempo de juego o un cuadro con los bancos de suplentes.

Por suerte hubo camarógrafos de Telefé que, si bien no se encargaron de la transmisión del partido, mostraron algo de lo que ocurría en la zona de bancos de suplentes.

### Netto y Amarilla jugarán ante la Academia

# SELECCIONADOS OTRA VEZ EN THE STRONGEST

"Gracias a Dios todos estamos bien, salvo los casos de Suárez y de Orellana, lo que nos permite estar con mucho ánimo y dispuestos a hacer bien las cosas", declaró el delantero atigrado Saturnino Netto, titular seguro en la delantera atigrada que mañana sábado alineará ante Bolívar en una reedición del clásico paceño.

Netto agregó que "hemos estado trabajando en forma continua e intensa pensando en el partido que viene y estamos conscientes de la importancia que tiene".

Acerca de las condiciones en que llega personalmente a la confrontación en la que el conjunto atigrado oficiará de local, Netto señaló que "estoy bien físicamente y anímicamente también, con muchas ganas de jugar y de aportar para mi equipo", dijo.

Netto, Castillo y Blanco, jugadores atigrados que ayer acudieron al sauna.

**PRACTICAS**

El primer plantel atigrado se entrenó ayer en un turno, en horas de la mañana, efectuando una labor de orden técnico.

En la tarde los integrantes de la escuadra atigrada fueron a una sesión de sauna, con el fin de conseguir una mejor recuperación.

Para este viernes se ha determinado una sesipon matinal de trabajo en la que quedará completamente la escuadra.

Las novedad será que en el ataque nos estarán ni Juan Berthy Suárez ni Luis Alberto Orellana, ambos afectados por lesiones: siendo sus plazas ocupadas por Saturnino Netto y Julio César Amarilla.

Suárez está siendo sometido a sesiones de fisioterapia y no efectúa ningún trabajo por el momento; mientras que Orellana ya se empezó a mover físicamente, aunque todavía necesitará de algunos días para poder ser tomado en cuenta para jugar.

**SELECCIONADOS**

Se incorporaron a las prácticas de la escuadra atigrada los jugadores Oscar Sánchez, Mauro Blanco, Sergio Castillo y Rolando Rea, que estuvieron en la selección nacional, con lo que practicamente quedo completo el elenco.

### Por fin tiene equipo

# "GATO" FERNANDEZ FICHO, JUGARA PARA DESTROYERS

**Santa Cruz, 3 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.-** José Carlo Fernández es desde hoy jugador de Destroyers, al haberse concretado su transferencia al cabo de una reunión en la que participaron Rolando Aguilera, Ademar Suárez, en representación de la Academia Tahuichi y Abogados Unidos y Johnny Fernández, como presidente del Club Destroyers.

Es bueno puntualizar que las negociaciones comenzaron haca unos días, tal como lo había adelantado Presencia y esta tarde, en la sede del Club Oriente Petrolero, fueron concluidas, cuando los hasta hoy propietarios del pase, Tahuichi y Abogados Unidos, aceptaron los 100.000 dólares ofrecidos por el presidente del equipo de la Máquina Vieja.

De esta suma, Fernández pagó el cincuenta por ciento y el restante 50 por ciento será cancelado más adelante.

Y si los dirigentes expresaron su complacencia con la negociación, el arquero también exteriorizó su alegría al saber que volverá a jugar, luego de estar tres meses sin competencia, al no llegar a un acuerdo económico con su ex club, Oriente Petrolero.

Sobre este tema, Rolando Aguilera manifestó que antes de cerrar el trato con Destroyers, se aseguró que Fernández hubiera concretado un buen arreglo económico con el presidente de Destroyers.

José Carlo Fernández, una vez firmado el contrato con Destroyers, se dirigió a la cancha de Destroyers para ponerse a ordenes del técnico Freddy Valda, y aseguró que el domingo debutará en su nuevo club.

**ALVARO PEÑA**

El presidente de Destroyers también concretó esta tarde la incorporación del delantero Alvaro Peña, que se suma, junto a Fernández, al plantel que dirige Freddy Valda. Peña, al igual que el arquero, manifestó su satisfacción por el arreglo con Destroyers y espera debutar el domingo, cuando su nuevo equipo enfrente a Guabirá, al reanudarse la competencia liguera.

### Por lanzamiento de proyectiles e invasión del campo de juego

# CSF CLAUSURO ESTADIO DE CERRO

**ASUNCION, 3 (AP)** - La Confederación Sudamericana de Fútbol clausuró hoy por seis fechas el estadio del club Cerro Porteño, actual campeón paraguayo, que no podrá jugar en su cancha sus próximos compromisos de la Copa Libertadores de América.

Néstor Benítez, vocero de la Confederación, anunció que "el castigo fue dictado debido a que en el último partido Cerro Porteño-Oriente Petrolero (Bolivia), el público lanzó todo tipo de proyectiles y al concluir el juego, invadió libremente el terreno de juego".

Apuntó Benítez que "el zaguero centro de Cerro Porteño, Blas Cristaldo, fue suspendido por cuatro fechas por haber empujado al juez del linea uruguayo William Martínez tras concluir el mismo partido ante el Oriente Petrolero".

El 11 de este mes, el equipo cerrista enfrentará al Bolívar de La Paz en el Grupo 1 de la Copa Libertadores. Probablemente hará de local en el estadio Defensores del Chaco o en la cancha del club Olimpia, los dos únicos escenarios habilitados para jornadas internacionales.

# TUFIÑO NEGOCIA SU PASE A ORIENTE

**Santa Cruz, 3 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela.-** Cuando parecía que también Rubén Tufiño podría pasar a Destroyers, el jugador inició un acercamiento con la dirigencia de Oriente Petrolero, concretamente con su presidente, y ambos anunciaron que hay buenas posibilidades para que el jugador continúe militando en filas del subcampeón nacional.

Rubén Tufiño

Si bien es evidente que Tufiño bajó bastante sus pretensiones económicas, todavía existe una diferencia entre lo que pide el jugador y lo que le ofrece Oriente Petrolero.

Se sabe que Tufiño quiere ganar una prima de 40.000 dólares y Oriente Petrolero le ofrece 30.000 y un sueldo mensual de 2.000 dólares. Según Adhemar Suárez, es probable que en las próximas horas se produzca un acuerdo, ya que hoy, cuando ambos se reunieron para analizar la situación, se noto un ambiente más distendido y que puede llevar a viabilizar un acuerdo.

Tufiño quiere volver a jugar, ya que entre sus objetivos, además de serle útil a su equipo en la segunda vuelta de la Copa Libertadores de América, estar el volver a la Selección, a la que sólo volverá si está en actividad.

**SOLUCION**

El presidente de Oriente Petrolero, dio cuenta que ha sido superado el paro de los jugadores del primer equipo, quienes se solidarizaron con un grupo de jugadores que estaban impagos desde el mes de febrero.

El problema se originó con los jugadores que no fueron al Paraguay y que por razones ajenas a su voluntad, quedaron impagos desde febrero. Ademar Suárez aseguró que el problema ha sido superado, que el equipo volvió a los entrenamientos, después de día y medio de inactividad y que la situación económica será superada cuando Oriente Petrolero juege sus compromisos por el campeonato liguero y por la Copa Libertadores de América.

Entre los objetivos está un prestamo de 200.000 dólares, que será cubierto con las próximas recaudaciones.

### Mañana frente al "Tigre"

# DT DE BOLIVAR CONFIA EN GANAR

"Hay confianza y optimismo porque podamos sacar las unidades en juego ante The Strongest, ya que se está trabajando con voluntad, entrega y sobre todo se siente que los jugadores están motivados. Esperemos que para Bolívar este partido sirva como punto de partida para mostrar una buena producción en el torneo local", dijo el entrenador del campeón nacional Luis Orozco.

Más adelante el entrenador Orozco señaló que "esperamos contar con todo nuestro potencial porque algunos jugadores ya cumplieron con sus sanciones por expulsiones, otros practicamente arreglaron su situación contractual con la institución, lo que nos favorece en el trabajo y la planificación que deseamos llevar adelante. En lo relacionado a los errores que detectamos con trabajo esperamos corregirlos y que los mismos no se comentan ante The Strongest. Se está insistiendo en la aplicación del pressing y otros aspectos inherentes a la parte estratégica", concluyó.

**VLADIMIR SORIA**

El mediocampista Vladimir Soria sobre el partido clásico expresó que, "como siempre será un partido complicado y difícil que para Bolívar tiene un gran significado ya que queremos demostrar que en el campeonato local el equipo también puede rendir bien en lo relacionado a su producción y ser uno de los grandes protagonistas del torneo local", agregó.

Finalmente Soria señaló que "Bolívar tiene la necesidad de mejorar y sobre todo sumar los puntos en disputa y sobre todo salir de esta incómoda situación porque existe la predisposición necesaria como para revertir este proceso, especialmente en el campeonato liguero", concluyó.

**LUIS CRISTALDO**

El defensor Luis Cristaldo, que ya arregló su situación con la institución manifestó que "ahora estamos completos contamos con un buen equipo y creo que llegó el momento de demostrar que Bolívar también puede ser uno de los principales protagonistas del campeonato y sobre todo revertir el mal inicio que tuvimos en la liga, esperemos que el trabajo que se va desarrollando rinda los frutos correspondientes y podamos alcanzar un triunfo", subrayó.

Los integrantes de Bolívar alistándose para el clásico de mañana.

### Partidos en Paraguay no intranquilizan

# CELESTES DECLARADOS "INTRANSFERIBLES"

"Se viajará con la tranquilidad correspondiente a Asunción porque ya está el equipo clasificado a tercera fase, sin embargo ello no quiere decir que el plantel tenga que conformarse, al contrario se buscará efectuar un gran papel en busca de dejar una grata impresión y demostrar que el hecho de ganar la primera posición del grupo no es casualidad, sino producto de un trabajo organizado, bien planificado y sobre todo demostrar que el futbol boliviano no sólo progresó a nivel de la selección nacional, sino también los clubes cuentan con un gran nivel competitivo", señaló el presidente de Bolívar, Luis Mercado.

Más adelante Mercado hizo conocer que no acompañará al equipo en su incursión al Paraguay porque debe ausentarse este fin de semana a los Estados Unidos sin embargo ratificó su confianza en el cuerpo técnico y los jugadores.

**INSTRANFERIBLES**

Mercado hizo conocer que "todos los futbolistas que actualmente conforman la plantilla de Bolívar, son intransferibles y que no se negociará por el momento con ningún club. También mencionó que practicamente se arregló con todos los futbolistas lo relacionado a contratos y que existe la tranquilidad necesaria para que los futbolistas se aboquen a cumplir con sus labores", concluyó.

**VIAJE**

Presidida por los directivos Alfredo Rojas Bolívar y Félix Romano, la delegación de Bolívar viajará a Asunción el martes a las 7 de la mañana para afrontar sus partidos de Copa Libertadores. El plantel se hospedará en el hotel Excelsior.

El entrenador Luis Orozco para jugar esos dos cotejos ante Guaraní y Cerro Porteño llevará 20 jugadores a fin de contar con las alternativas suficientes y no confrontar problemas por cualquier situación que se pueda presentar.

### Para el clásico

# REHABILITACION DE "CHOCOLATIN" ES VITAL

Para afrontar el partido de mañana ante The Strongest en Bolívar se buscará rehabilitar a Ramiro Castillo, que es la duda para que debute con la casaca "celeste" en los clásicos, el jugador tras el cotejo de la selección nacional ante la Argentina, resultó con varias contusiones y un golpe en la rodilla. Por lo demás el técnico Luis Orozco también podrá contar con el concurso de Eduardo Jiguchi y Miguel Angel Rimba que cumplieron con la sanción impuesta por el Tribunal de Justicia Deportiva y Luis Héctor Cristaldo que arregló su situación contractual con la institución.

**EQUIPO**

El plantel prosiguió ayer con su preparación con la incorporación de los jugadores de la selección nacional quienes cumplieron una sesión de recuperación física, entretanto que los futbolistas que no estuvieron en el combinado nacional realizarón una exigente labor futbolística.

**GOLPEADOS**

El informe médico que hizo conocer el médico del equipo Miguel Elías Saiduni manifestó que," tras el cotejo que se jugó con la selección argentina, el que realmente sintió el rigor de ese cotejo es Ramiro Castillo que aparte de tener contusiones producto de la brusquedad de los adversarios que inclusive le rompieron la espinillera produciéndole un corte a en la canilla, también lo golpearon en la rodilla, él esta en tratamiento y esperemos que pueda recuperarse y jugar el sábado ante The Strongest.

También se encuentran golpeados, Iván Castillo, Vladimir Soria y Miguel Angel Rimba que se encuentran bajo tratamiento médico.

**CONCENTRACION**

El equipo se concentrará mañana en la noche y serán nominados 18 futbolistas para afrontar el juego ante su tradicional rival The Strongest.